



KURIER WILEŃSKI

SOBOTA —
PONIEDZIAŁEK
24 — 26
LUTEGO
2001 r.

WYDANIE
MAGAZYNOWE

DZIENNIK POLSKI NA LITWIE

Nr 38 (14085)

Cena 1,50 Lt

25 lutego — Dzień "Kuriera Wileńskiego" w Białej Wace

Między stolicą i prowincją

30 km od Wilna w rejonie sołecznikim leży Biała Waka. Znajduje się w interesującym miejscu, faktycznie na styku rejonów — wileńskiego, trockiego i orańskiego.

Od dziesięciu lat starostą jest tu Janina Ravickienė.

Przed pięćdziesięciu laty, razem z rozwojem przedsiębiorstwa torfowego, zaczęto budować Białą Wakę. Wcześniej nie było tu nawet wsi.

Ujemny przyrost naturalny

W 1997 roku miasteczko liczyło 1236 mieszkańców, na dzień dzisiejszy jest 1098, czyli ludność się zmniejsza.

— W roku bieżącym jeszcze nie mamy w gminie żadnego noworodka — mówi Janina Ravickienė. — Wiele osób, szczególnie młodzież, opuszcza osiedle. Kończą w mieście studia i nie wracają do stron rodzinnych. Większość naszych mieszkańców stanowią emeryci.

Przyjechali tu, gdy mieli trzydzieści-czterdzieści lat. W Białej Wace podjęli pracę zawodową, tu przepracowali całe życie. Teraz dawne zakłady zbankrutowały, a tym, które jeszcze działają, powodzi się nie najlepiej.

Oprócz Białej Waki, należące do gminy okoliczne miejscowości liczą jeszcze 297 mieszkańców. Są to wsie Żagarynia, Rudnia, Ilgałaukia, Macele.

Jak wygląda praca starostwa w Białej Wace?

Janina Ravickienė akcentuje, że skupia się na problemach głównie bytowych. Praca w zakresie usług komunalnych pochłania jej najwięcej czasu. Pod pieczę starostwa jest kotłownia, która ogrzewa ponad 20 tys. m. kw., oczyszczalnia oraz — czego nigdzie na Litwie nie spotka się — sieci elektryczne. Przedtem były w gestii administracji zakładu „Rimeza”, gdy zaś przedsiębiorstwo zaczęło chylić się ku upadkowi, „elektryczność” przekazano gminie.



Czas opuszczania rodzinnych stron ...

Fot. Marian Paluszkiwicz

Poletka ziemi — jedyne źródło utrzymania

Jeszcze koło Białej Waki znajduje się sztuczne jezioro, powstałe w wyniku melioracji. Takim sposobem osusza się ziemię wokół osiedla. Blisko 400 rodzin ma tu swe działki, po 15-30 arów. Wiosną uruchamia się pompownię i nadmiar wody — bo są tu tereny bardzo podmokłe — trafia do jeziora. Ostatnio jest z tym łatwiej, bowiem wydział melioracji samorządu opłaca koszty pracy pompowni. Wynosi to blisko 10 tys. litów rocznie.

Starosta akcentuje, że to poletka ziemi

są dla wielu jednym ze źródeł utrzymania. Wiele osób jeszcze w gospodarstwach hoduje bydło, najczęściej po jednej krówce.

Praca na zakładzie nagrobków

— W Wace mamy bardzo mało miejsc pracy — mówi starosta. — Cieszymy się, że chociaż firma „Gartuva” uruchomiła u nas swój zakład.

Kilka osób pracuje w szkole, dwie na poczcie, kilka w szpitalu. W zakładzie „Rimeza”, gdzie wytwarzano części do silników, zostało tylko pięć osób.

(Dokończenie na str. 7)

Dochodzenie — podręczniki (5) Łowienie ryb w mętnej wodzie

Zbliżamy się do zakończenia tematu, kontynuowanego przez „Kuriera” w czterech poprzednich odcinkach. Sprawa budząca wiele podejrzeń nauczycieli i kierownictwa szkół polskich została wyjaśniona na tyle, na ile nas było stać. Zostały przedstawione pozycja i wyjaśnienia wszystkich stron: dyrektorów szkół, pracowników wydziału oświaty rejonu wileńskiego, wydawców, z winy których kilka tytułów podręczników, wcześniej zamówionych przez szkoły, nie ukazało się.

Swoje zdanie wypowiedzieli też przedstawiciele MON, pod czujnym okiem których cały spektakl, związany z tą absurdalną hecą, się rozgrywał. Jednak kilka wątków w kuchni wydawania podręczników pozostaje nadal niejasne. Np. ceny podręczników, metody zawierania umów ministerstwa z wydawnictwami, czy chociażby kwestia gwarancji na przyszłość.

Zdaniem Artura Płokszy, posła na Sejm, prezesa zarządu Kongresu Polaków na Litwie, sprawę niewydania podręczników dla szkół polskich i rosyjskich postarano się tak zagmatwać, by nic w niej nie można było pojąć.

(Dokończenie na str. 3)

W NUMERZE:

Reportaż

Kto wie, gdyby nie było wówczas pewnej dyscypliny a nawet przymusu, nie wiadomo, czy zespół dziś stałby u progu tak pięknego jubileuszu.

5

Życie Wileńszczyzny

Być w szkole i nie wziąć udziału w lekcji — to tak, jakby nie zasmakować chleba uczniowskiego. Za pozwoleniem wicedyrektora ds. nauczania Janiny Szulgaczewicz naciskamy klamkę czwartej klasy.

6-7

Love story

... Tylko jego jednego kochałam — powiedziała stojąc nad jego grobem.

8

Kurier TV

O 24-letniej Sarze Michael Gellar w ciemnych kulkach Hollywoodu mówi, że ma fizia. A jakże można znalazłszy się w telewizji w wieku 4 lat (!), a w wieku 15 mając już pierwszy zarobiony milion „zielonych” nie trafić na „żółte” stronicę!

9-16

Gospodarka

Nie wiedzieliśmy, jak obracać się w międzynarodowym świecie biznesu. Pomogło przypadkowe spotkanie na jakiejś imprezie targowej w Białymstoku. Dogadaliśmy się.

17

Kolumna Kombatantka

W lutym „Wilk” doszedł do wniosku, że dalsza walka z sowieckim okupantem nie ma sensu, toteż rozproszeni po lasach partyzanci powinni ujawnić się, o ile zapewni się im bezpieczeństwo.

18

Świat

Na początku lat dziewięćdziesiątych wydawało się, że w Kaliningradzie będzie Hongkong. Na początek musiały więc nastąpić wielkie ułatwienia dla biznesu.

19

1588®

U S Ł U G A

PRAWDZIWIY

TELEFON INFORMACJI
W CAŁEJ LITWIE

InfoMedia
ENIRO INFOMEDIA UAB

Cena rozmowy: z telefonu łączności stałej 1 Lt,
niezależnie od czasu trwania rozmowy;
z telefonu komórkowego 1,50 Lt; z taksonu 1,32 Lt.

BEZPIECZNE ŻYCIE

SLUŻBA BEZPIECZEŃSTWA "TRIKAMPIS ŽIEDAS"
OGŁASZA DŁUGOFALOWY
PROGRAM OCHRONY MIESZKAŃ
Cena od 299 Lt + 39 Lt miesięcznie
Tel.: (22) 75 77 00,
(27) 22 99 26
GSM 1616
Poczta el.: Trikampis.Ziedas@takas.lt

Sentencja

Wiara bez uczynków
martwa jest, a uczynki bez
wiary — to coś jeszcze gor-
szego, to tylko strata czasu
i nic więcej.

Antoni Czechow



Kalejdoskop aktualności

Jednodniowa wizyta

Jednodniową wizytę na Litwie złożyła delegacja z ministrem spraw wewnętrznych Federalnej Republiki Niemiec Otto Schily'em. W sali Ministerstwa Spraw Wewnętrznych odbyło się spotkanie z przedstawicielami tego ministerstwa.

W Sejmie z delegacją spotkał się przewodniczący parlamentu Artūras Paulauskas. Podpisano tu umowę o współpracy w zwalczaniu zorganizowanej przestępczości, terroryzmu oraz innych ciężkich przestępstw.

Konferencja kosztuje

Rząd zezwolił Ministerstwu Rolnictwa wykorzystać 180 tys. Lt ze specjalnego programu wspierania wsi na zorganizowanie konferencji ministrów rolnictwa.

W dniach 29 kwietnia-1 maja odbędzie się konferencja ministrów rolnictwa krajów Europy Środkowej i Wschodniej, na którą zaproszone zostały delegacje ministrów tych regionów europejskich.

Kolejny wojaż mera

Mer Wilna Artūras Zuokas udał się do Salzburga, gdzie omówi możliwości współpracy obu miast.

Jest to prywatna wizyta mera Wilna, ale w jej ramach Zuokas spotka się z merem Salzburga i omówi perspektywy współpracy zaprzyjaźnionych miast – Wilna i Salzburga. W tym roku Wilno zamierza zaprezentować w Salzburgu program kulturalny.

Pierwszy słownik terminów gastronomicznych

W Poniewieżu odbyła się promocja pierwszego na Litwie słownika terminów gastronomicznych.

Jego autorką jest nauczycielka-metodyk z Poniewieża Vitalija Blekaitė. Słownik, wydany w nakładzie tysiąca egzemplarzy przez poniewieską ZSA „Nevežio spaustuve”, zawiera około 4500 słów.

Wyrównanie krzywd

Centrum Badania Ludobójstwa i Ruchu Oporu Mieszkańców Litwy w tym tygodniu przystąpiło do gromadzenia dokumentów, potwierdzających prawo pretendentów do odszkodowania za roboty przymusowe w latach reżimu narodowosocjalistycznego na terytorium obecnej Austrii.

W roku ubiegłym Litwa i Austria osiągnęły porozumienie w sprawie tego, aby odszkodowania rządu austriackiego obywatelom Litwy były wypłacane bezpośrednio poprzez litewskie instytucje finansowe.

Pieniądze — rolnikom

Do 28 lutego rolnikom wypłaci się 2,4 mln bezpośrednich wypłat za zasiewy rzepaku oraz 7,6 mln Lt subsydiów za słomkę lnianą.

Sekretariat łączności publicznej Ministerstwa Rolnictwa informuje, że rząd przyspieszył wypłaty za zasiewy rzepaku oraz słomkę lnianą z roku 2000.

Stop wojnie w Czeczenii

W związku z obchodami 57 rocznicy deportacji narodu czeczeńskiego przez Związek Radziecki, wczoraj w Wilnie odbyła się pikiet, której uczestnicy wzywali do tego, aby nie być obojętnym wobec wojny w Czeczenii.

Na placu przed gmachem rządu zebrało się około 50 osób z flagami Czeczeńskiej Republiki Iczkerii oraz plakatami, żądającymi uznania Czeczenii. Uczestniczący w pikiecie poseł na Sejm, lider konserwatystów Vytautas Landsbergis mówił, że należy jak najszybciej powstrzymać działania wojenne w Czeczenii.

Woda się cofa

Gdy uciął wiatr, wody powodziowe zaczęły szybciej się cofać z zatopionych miejscowości.

Wczoraj w rejonie szyluckim zalane były 4 wsie z 5 zagrodami, liczącymi 13 mieszkańców. O połowę zmniejszył się objęty wodą obszar. Obecnie pod wodą jest 3,250 ha łąk, 21 km dróg rejonowych i lokalnych.

Alkohol na pokładzie samolotu

Spółki lotnicze proszą rząd, aby w tym roku w celu uzupełnienia zapasu dla samolotów pozwolił nabyć więcej napojów alkoholowych niż w roku poprzednim. Te prośby uzasadniane są tym, że w roku bieżącym zamierza się przewieźć więcej pasażerów, a ponadto „Aviakompanija Lietuva” planuje utworzenie w samolotach klasy przedsiębiorców.

„Lietuvos avialinijos” chciałyby w tym roku sprowadzić 34,8 tys. litrów różnych napojów alkoholowych (z wyjątkiem piwa), czyli o 43,2 proc. więcej w porównaniu z rokiem ubiegłym.

Zmiany w rozkładzie

Od 1 marca lokalne pociągi pasażerskie będą kursowały według zmienionego rozkładu.

Zostanie wycofany pociąg nr 493/494 Wilno-Szawle-Wilno, odjeżdżający z Wilna o godz. 8.25, z Szawle o 16.13. Natomiast zamiast pociągu nr 494 Szawle-Wilno na odcinku Szawle-Radziwiliszki będzie kursował pociąg nr 620 Szawle-Radziwiliszki, odjeżdżający z Szawle o godz. 16.13.

Jak twierdzą przedstawiciele spółki „Lietuvos geležinkeliai”, należy skracać pociągi bądź ograniczać ich ilość na odcinkach, gdzie podróżnych jest bardzo mało i rejsy są nierentowne. (ELTA, BNS)

Polsko-Litewskie Zgromadzenie Parlamentarne zakończyło obrady W Europie bezpiecznie



Obydwe strony wytyczyły wspólną drogę

Fot. Marian Paluszkiwicz

Litewskie dążenia do NATO w oparciu o polskie doświadczenie i pomoc, jak też partnerstwo strategiczne obydwu krajów, zmierzające w kierunku eurointegracji – to również perspektywa zapewnienia bezpieczeństwa obywateli.

VII sesja Zgromadzenia Parlamentarnego Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej i Sejmu Republiki Litewskiej, nieoficjalnie często nazywanego elitarnym klubem dyskusyjnym, zakończyła obrady przyjęciem uchwały, w której obydwie strony wytyczyły wspólną drogę do zapewnienia bezpieczeństwa swym obywatelom, taki był bowiem temat wileńskiej sesji gremium polsko-litewskiego.

Zarówno Polacy, jak też Litwini twierdzą, że Zgromadzenie nie jest miejscem dyskusji, ale, według określenia współprzewodniczącego Zgromadzenia, wicemarszałka Sejmu RP Jana Króla, „miejscem dialogu i mechanizmem po-

litycznym współpracy w dziedzinie partnerstwa strategicznego”. Niemniej, podczas wczorajszych obrad dostrzegano się pewne znużenie niektórych posłów „dialogiem”. Plan sesji był bowiem bardzo napięty. W jej przededniu posłowie Polski i Litwy spotkali się roboczo w sali konferencyjnej hotelu „Šarūnas”, nazwanego tak od imienia koszykarza Šarūnasa Marčiulionisa, który też jest współwłaścicielem hotelu. Potem rozmowy poselskie kontynuowano w kulkarach i barach hotelowych. Następnie zgromadzeni przenieśli się do Muzeum Sztuki Stosowanej, gdzie po ceremonii wręczenia Nagrody Obojga Narodów prof. Bohdanowi Cywińskiemu z Polski i dr Alfredasowi Bumblauskasowi z Litwy, w atmosferze „sztuki stosowanej” i przy wykwinnych daniach i takich winach, kontynuowano rozmowy o bezpieczeństwie obywateli.

„Chmury” nad Darulisem Tym razem o równouprawnieniu

Posłanka na Sejm, konserwatystka Rasa Juknevičienė zwróciła się do kontrolera równych możliwości kobiet i mężczyzn Aušrinė Burneikienė z prośbą o zbadanie, czy wiceminister Ramūnas Darulis nie naruszył zasadniczych zapisów ustawy o równych możliwościach kobiet i mężczyzn.

Wiceminister spraw wewnętrznych Darulis zdobył wielki rozgłos po spotkaniu z nauczycielami rejonu sołecznickiego, gdzie używał nie liczącego z jego stanowiskiem słownictwa. Na spotkaniu nauczy-

cielki zostały nazwane „gdakającymi kwokami, chórem dziewcząt, który by musiał śpiewać gdzie indziej”. Posłanka Juknevičienė, widząc, że rząd oraz kierownictwo socjalliberałów w ogóle nie reagują na chamską prominenta, poprosiła o zdanie kontrolera równych możliwości, czy wiceminister Darulis takimi słowami nie wykazał „pogardy wobec obywateli Litwy odmiennej płci i nie naruszył podstawowych zapisów ustawy o równych możliwościach kobiet i mężczyzn”. (ELTA)

Wizyta do Izraela

Czy uda się dogadać?

Ronaldas Račinskas, dyrektor Międzynarodowej Komisji Sprawiedliwości Historycznej, badającej i oceniającej zbrodnie reżimów okupacyjnych na Litwie, wczoraj udał się do Izraela.

Omówi tam sprawę dalszej

współpracy na rzecz przywrócenia sprawiedliwości. Ronaldas Račinskas spodziewa się, że podczas tej wizyty uda mu się ostatecznie porozumieć co do udziału przedstawicieli Izraela w pracy tej komisji. (ELTA)

Dwudziesta szósta ofiara ognia

Lokatorów uratowano

22 lutego z rana w Wilnie, podczas pożaru zginęła jedna osoba, dwie inne strażacy zdołali uratować.

O godz. 8.52 zawiadomiono stołeczną policję, że na ul. Juodasis Kelias w Kolonii Wileńskiej pali się dom nr 33. W ogniu zginął 47-

letni gospodarz Vaclovas Avižienis. 41-letnia Irina Pugacziova i 44-letni Walerij Pugaczio, którzy wynajmowali dom, zostali umieszczeni w szpitalu. W tym roku zanotowano na Litwie już ponad 1000 pożarów, w których zginęło 26 osób. I. L.

Wczoraj, już w atmosferze oficjalnej Sali Konstytucyjnej Sejmu, współprzewodniczący Zgromadzenia Artūras Skardžius, powiedział, że działalność Zgromadzenia należy odbierać w kontekście współpracy europejskiej.

Natomiast wicemarszałek Sejmu RP Jan Król po siedmiu spotkaniach grup poselskich doszedł do wniosku, że „możemy mówić o dobrych a nawet wzorcowych stosunkach” między Polską i Litwą.

Wczoraj też wstępnie uzgodniono temat kolejnej sesji – Rocznica Konstytucji 3 Maja – którą zaplanowano na maj w Warszawie.

Natomiast jeszcze dziś posłowie, przed odlotem do Warszawy, spotkają się z litewskimi Polakami z Landwarowa i Trok oraz zwiedzają otwarty niedawno Dom Polski, który kosztował polskiego podatnika 5 mln USD.

S. T.

Nieletni byli pijani

Łańcuszek przestępstw

20 lutego poniewieska policja zatrzymała dwóch nieletnich, podejrzanych o kradzież. Obaj byli pijani.

Na ul. Molainių funkcjonariusze zatrzymali 15-letniego Mariusa Nikštelisa, mieszkającego w tymczasowym domu opieki i 17-letniego Vitalijusa Volskisa, mieszkańca tej ulicy. Podejrzewa się, że chłopcy w niedzielę wybili szybę w drzwiczkach samochodu volkswagen passat, stojącego na podwórzu domu przy ul. Molainių i ukradli stację radiową „Lion”, dokumenty i inne rzeczy. Podczas rewizji u zatrzymanych znaleziono te i inne, również ukradzione, rzeczy. Ustalono również, że Volskis i Nikštelis w sobotę wieczorem w pobliżu domu przy ul. Projektuotojų obrabowali 50-letnią kobietę, której odebrali torebkę. Straty – 550 litów. Analogiczne przestępstwo chłopcy popełnili na ul. Tilvyčio. I. L.

UAB

"ZigMALIS"

Naprawa zegarków wszystkich rodzajów

Sprzedaż zegarków

pracownia jubilerska

dorabianie wszystkich kluczy

Šeškinės g. 26, Vilnius, tel. 42 43 09

8 - 19 9 - 16

O zmianie umowy w sprawie sprzedaży „Mażeikių nafta”

Odrobić — zrobione

Rząd Litwy i spółka USA „Williams International” zamierzają utworzyć wspólną grupę roboczą, która rozpatrzy możliwość zmiany niektórych punktów umowy o sprzedaży akcji „Mażeikių nafta”.

Wczoraj poinformował o tym dziennikarzy premier Rolandas Paksas, który z kierownictwem „Mażeikių nafta” omówił wnioski

anglosaskich ekspertów prawa w sprawie orzeczenia Sądu Konstytucyjnego, że niektóre punkty umowy kolidują z Konstytucją Litwy. Piątkowa wizyta Paksasa i członków jego gabinetu w Możejkiach jest uważana za próbę złagodzenia napięcia między „Mażeikių nafta” i rządem.

Rząd Litwy poinformował

w tym tygodniu, że otrzymał wnioski angielskich ekspertów prawa dotyczące wpływu orzeczenia Sądu Konstytucyjnego na umowę inwestycyjną z „Williams International”. Treść wniosków na razie nie została podana do wiadomości publicznej.

Umowa o sprzedaży 33 proc. akcji „Mażeikių nafta” spółce „Williams International” zawarta została

w końcu października 1999 r. Spółce amerykańskiej, zgodnie z tą umową przekazano również prawo zarządzania „Mażeikių nafta”. Ostatnio stosunki między inwestorem strategicznym a rządem były dosyć napięte. Kierownictwo „Mażeikių nafta” w końcu stycznia publicznie oskarżyło rząd o stwarzanie przeszkód w negocjacjach „Mażeikių

nafta” z potencjalnymi inwestorami i życzyło jak najszybszej odpowiedzi na to, jaka będzie reakcja na powyższe orzeczenie Sądu Konstytucyjnego.

Gabinet ministrów również publicznie odrzucił te oskarżenia, jednocześnie zarzucając spółce USA, że nie przestrzega podpisaną w 1999 r. umowy. (BNS)

Dochodzenie w sprawie (nie)wydania podręczników dla szkół polskich (5)

Łowienie ryb w mętnej wodzie

(Dokończenie ze str. 1)

— W mętnej wodzie łatwiej łowić ryby... — zażartował ironicznie Płocki. — Obecnie sytuacja jest taka, że właścicielem praw autorskich jest wydawnictwo. Wygrywając przetarg, dostaje ono prawo na ten lub inny podręcznik. Praktycznie oznacza to tyle, że ktoś, kto mógłby wydać podręcznik taniej, nie ma żadnych szans, by to uczynić.

Według posła, wydawanie podręczników nie musiałoby być sposobem na zdobywanie pieniędzy, albowiem sprawa ta jest funkcją państwa i państwu najbardziej powinno zależeć na tym, by mieć wykształconych obywateli.

— Wypuszczenie spod kontroli kwestii druku podręczników, przynajmniej tak, jak jest to robione na Litwie, szkodzi społeczeństwu — podkreślił prezes zarządu Kongresu Polaków na Litwie.

Czarodziejska cena — „czarodziejskiego słowa”

„Ceny podręczników litewskich, polskich i rosyjskich różnią się w zależności od tego, czy podręcznik jest tłumaczony, czy oryginalny, od tego, czy jest to stare, czy powtórne wydanie, a zwłaszcza od tego — jaki jest nakład podręczników” — tłumaczył „Kurierowi” Tautvydas Salys, dyrektor Centrum Zaprojektowania Oświaty.

Jednakże nie do wszystkich przemawia ten argument.

Artur Płocki uważa, że chcąc można udowodnić, iż polska wersja podręcznika niekoniecznie powinna być aż dziesięciokrotnie wyższa od analogicznego podręcznika w języku litewskim.

— Jeśli uda nam się udowodnić, że cena przez niedopatrzenie została „twardo” ustalona — bez politycznego skandalu się nie obejdzie. Podejrzewam, że decydenci w MON muszą to sobie wcześniej czy później uświadomić — powiedział Artur Płocki.

Ceny podręczników dla szkół polskich rzeczywiście przekraczają granice rozsądku. Nawet zważywszy fakt, że są wydawane w niedużych nakładach i wymagają dodatkowej pracy, czyli tłumaczeń, nie usprawiedliwia tego, że są tak drogie.

Dla osób nie mających dzieci w wieku szkolnym ten ból nie jest znany. Podczas, kiedy dwuczęściowy podręcznik dla naszych pociech w trzeciej klasie „Czarodziejskie słowo” autorstwa Barbary Orszewskiej kosztuje 100 Lt 60 centów, a na jednego ucznia polskiej szkoły budżet państwowy przeznacza 18 Lt, trudno jest się zgodzić, że to jest logiczne.

— Jeżeli litewska szkoła w roku bieżącym na jednego ucznia przeznacza 15 Lt, szkoła polska musiałaby przeznaczyć całe 45. To przynajmniej byłby sprawiedliwy podział! Musimy jakoś negocjować, szukać możliwości, by wydać potrzebne nam podręczniki i aby ich ceny były przystępne każdemu przeciętnemu rodzicowi — powiedział Adam Błaszczewicz, dyrektor szkoły Jana Pawła II w Wilnie.

Łyzki po obiedzie

Po tym, gdy pismo „Informacijas leidiny”, wydawane przez Ministerstwo Oświaty i Nauki, jednym zdaniem orzekło przyczynę niewy-

drukowania niektórych podręczników dla polskich i litewskich klas, dyrektorowie szkół polskich zwrócili się do Stowarzyszenia Nauczycieli Szkół Polskich „Macierz Szkolna” z prośbą o wyjaśnienie tej kwestii w ministerstwie.

Jak w rozmowie z „Kurierem Wileńskim” powiedział Józef Kwiatkowski, prezes tej organizacji, list w formie zapytania o zbadanie sprawy, owszem, został napisany. Do dzisiaj jednak leży w szufladzie.

— Nasz list stał się nieaktualny, bo wszystko już zostało wyjaśnione przez „Kurier”.

Sądzę, że więcej w tej właśnie sprawie nie uda się dowiedzieć i nam. Bo ktoś odpowie na pytanie, dlaczego zamiast podręczników dano te, a nie inne encyklopedie? Może po prostu komuś się lepiej spodobały, a może to miało inne znaczenie?

Trudno teraz szukać winnych. Wszystkie wyjaśnienia są już po czasie. Faktem jest, że podręczników nie ma i winę w tej sprawie ponosi ministerstwo, ponieważ nie potrafiło przewidzieć odpowiednich sankcji spisując umowę. Z niektórych wypowiedzi, przytoczonych w „Kurierze”, wynika, że główną przyczyną było nieprzetłumaczenie podręczników w czas. Gdyby ministerstwo się do nas zwróciło, dalibyśmy takich tłumaczy, którzy załatwiliby sprawę natychmiast — podsumował Józef Kwiatkowski.

Z kolei wiceminister oświaty Jan Dziłbo powiedział, że zlecił specjalistom resortu szkolnictwa sporządzenie listy wydanych podręczników od roku 1995 po dzień dzisiejszy.



„Dzielenie” podręcznika na połowę

Fot. Marian Paluszkiwicz

— Mam nadzieję, że wtedy będę miał konkretną wizję wydawania podręczników. Ale już wkrótce ten problem w ogóle straci na aktualności, bo od przyszłego roku wejście w życie tak zwany „koszyk”. A więc ile każda szkoła będzie miała w nim środków, na tyle będzie mogła sobie pozwolić — stwierdził Jan Dziłbo.

Zaś konsul generalny RP w Wilnie Mieczysław Jackiewicz odmówił jakiegokolwiek komentarza w tej sprawie, swoją odmowę motywując tym, iż są to nasze wewnętrzne problemy.

P. S. Na dany moment trudno jest ustalić granice: winny — nie-

winny. Jedno jest pewne w tej aferze z podręcznikami — całkowity brak zaangażowania i ingerencji ze strony Ministerstwa Oświaty i Nauki.

Z wszechobecnym absurdem i zatwardziałym biurokratyzmem trudno jest walczyć w naszym kraju. Ale kto twierdzi, że nie można jednak tej hydrze uciąć głowy?

„Dochodzenie” pomogło zrozumieć działanie mechanizmu wydawania podręczników i ta przysłowiowa kropka nad „i” stanęła na swoje miejsce.

Nasza misja została spełniona.

Kto wykona następny ruch?

Irena Mikulewicz

POLISH AIRLINES
LOT Przez Warszawę bliżej!

PRZEDSTAWICIELSTWO W WILNIE, RODŪNIOŠ KELIAS 2, TEL. (8-22) 739020

DRAUDIMAS
UAB LIETUVOS ŽEMĖS ŪKIO BANKO DRAUDIMAS

Świadczymy następujące usługi asekuracyjne:

1. Ubezpieczenie majątku;
2. Ubezpieczenie środków transportu;
3. Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej właścicieli środków transportu (obecnie przysługuje zniżka 30 proc.);
4. Zielona karta;
5. Ubezpieczenie zdrowia za granicą;
6. Ubezpieczenie przed nieszczęśliwymi wypadkami;
7. Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej pracodawcy.

Inne rodzaje ubezpieczeń

A. Vienuolio 12, 2001 Vilnius,
tel. (22) 61 05 08, (22) 61 38 69, faks. (22) 61 30 02

Zginęła obywatelka Litwy Kolejna tragedia

We czwartek, około godz. 2 w nocy, w pobliżu Makowa Mazowieckiego (Polska), w wypadku drogowym zginęła 24-letnia mieszkanka Kłajpedy Natalija Bażina. Jej mąż — 31-letni Viktoras Bażinas doznał poważnych obrażeń i został umieszczony w szpitalu.

Zwłoki kobiety przewieziono do Olsztyna, znajdującego się o 150 km od granicy polsko-litewskiej. Małżeństwo wiozło samochodem volkswagen transporter pięciu pasażerów z Niemiec. Policja na razie nie ma dokładnych informacji o okolicznościach wypadku. Na miejsce wydarzenia udał się brat Bażinas, Sergiejus. Viktoras pracuje w ZSA „Hoja” jako kierowca. Przedstawiciele tej spółki odmówili jakichkolwiek komentarzy na temat tego wypadku. Oprac. I. L.

Konkurs

„Moje dziecko w obiektywie”



"Kwiatki z kwiatem" — Ewelina Szatkiewicz, Wilno



Lato, lato... — Kamila Olszewska, Grzegorzewo

Szanowni Czytelnicy!

Zapraszamy do nowego konkursu dla Waszych pociech — "Moje dziecko w obiektywie". Zdjęcia swych milusińskich mogą nadsyłać rodzice, dziadkowie, krewni, znajomi.

Wiek dziecka nie powinien przekraczać 7 lat (na dzień 2 czerwca 2001 roku).

Dzieci na zdjęciach mogą być w najróżniejszych ujęciach i sytuacjach. Fotografii mogą być czarno-białe, kolorowe, dowolnego formatu, ale względnie dobrej jakości.

Do każdego zdjęcia należy załączyć wycięty z gazety wypełniony kupon (nie kserować) i wysłać na adres:

"Moje dziecko w obiektywie", "Kurier Wileński", Birbinių 4a, LT 2030, Vilnius, Lietuva lub przy-

Konkurs "Kuriera Wileńskiego"

"Moje dziecko w obiektywie"

Prosimy o wypełnienie kuponu i wysłanie go wraz ze zdjęciem

Imię.....

Nazwisko.....

Dzień, miesiąc, rok urodzenia.....

Telefon.....

Krótki podpis pod zdjęciem.....

nieść do działu promocji redakcji (tel. 60 84 44).

Termin przyjmowania zgłoszeń mija 15 kwietnia 2001 r. Przed Dniem Dziecka (1 czerwca) ogło-

simy wyniki konkursu, a najmilsze pociechy otrzymają nagrody.

O miejscu i dacie sfinalizowania konkursu zostaną Państwo poinformowani dodatkowo.

Krzyżówka z kuponem

Raban, kłótnia	Wczasowicz	zerdź w kurniku	17	Czas pełnienia służby	4	Królowa Gruzji	Miasto nad Mersey	Ogłoszenie w prasie	8	Zwierzę domowe	Andrus
↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Wczasowicz	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
zerdź w kurniku	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
17	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Czas pełnienia służby	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
4	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Królowa Gruzji	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Miasto nad Mersey	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Ogłoszenie w prasie	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
8	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Zwierzę domowe	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Andrus	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 22 utworzą rozwiązanie — przysłowie

Ułożył Kazimierz Wołodko

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Kupon z dn. 24 lutego 2001 r.																					
Na kupon z hasłem czekamy do końca miesiąca. Wśród zwycięzców zostaną rozlosowane nagrody.																					

Gwiazdy mówią, że w najbliższym tygodniu ...



BARAN Nie bój się krytyki. Machnij ręką na drobniaki i nie pozwól się nikomu wyprowadzić z równowagi. Twoje niekonwencjonalne postępowanie sprawi, że wreszcie zdobędziesz uznanie szefa.

BYK Zależy Ci na zawodowych sukcesach — zacznij działać! Prezentuj swoje pomysły i nie bój się konfrontacji. Rozpoczynaj nowe inwestycje. Teraz wszystko musi się udać.

BLIŹNIĘTA Czasem do pełni szczęścia wystarczy ciepły kącik i ulubiona lektura. Może jednak warto wyjść z zacisza. Trzymanie się na uboczu może pozbawić Cię ciekawych przeżyć.

RAK Stoisz przed dużą szansą. Warto przeprowadzić szczerą rozmowę z Bykiem. Trzeba też coś wyjaśnić w sprawach prywatnych. Samopoczucie niezłe.

LEW Tempo życia stanie się zawrotne, a Ty znajdziesz się w swoim żywiole. Dla Ciebie praca to najlepsze antidotum na chandrę. W miłości możesz sobie pozwolić na odrobinę szaleństwa, ale w sprawach codziennych zachowaj przytomność umysłu.

PANNA To właściwy moment, żeby postawić wszystko na jedną kartę. Niewykluczone, że dostaniesz podwyżkę, awansujesz, a może... W uczuciach duże ocieplenie i mile niespodzianki. Samotne Panny powinny cieszyć się ostatnimi dniami wolności.

WAGA Unikaj szalonych pomysłów i obietnic na wyrost — może opuścić Cię rozsądność. W sferze materialnej dopisze Ci szczęście, ale i na to trzeba zapracować. Strzałka barometru uczuć szybko idzie do góry.

SKORPION To wszystko, co jeszcze nie tak dawno wydawało się być nie do zdobycia, teraz okaże się proste i łatwe. Uda Ci się zrealizować zawodowy plan, o pieniądzu też nie musisz się martwić.

STRZELEC Warunkiem sukcesu jest trzymanie się zasady złotego środka. Skoncentruj się na pilnych sprawach — doba ma tylko 24 godziny. W finansach poprawa.

KOZIOROŻEC Zagrożenie ze strony Raka jest już przeszłością, a znaczny przyływ sił i energii pozwoli Ci rozwinąć skrzydła. Teraz ktoś z Twoich bliskich potrzebuje rady, a może i pomocy.

WODNIK Tylko dyplomacja pomoże Ci uniknąć pułapki i nie stracić dobrego humoru. Obawy, że będziesz samotnie spędzać weekend, są bezpodstawne. Staniesz się teraz osobą niezwykle popularną i wszędzie mile widzianą.

RYBY To będzie czas prawdziwej sielanki. Szczególnie miłych wrażeń mogą doświadczyć Rybki przebywające właśnie na zimowych urlopach. Wolne Ryby powinny pomyśleć o bardziej zasadniczych zmianach, np. o zmianie stanu cywilnego.

25 lutego dzień „Kuriera Wileńskiego”
w Białej Wace

Zespół rodziny Żejmów

zaprasza na koncert

„Śpiewaj razem z nami.

Gdzie piosenka, tam zgoda i radość”

do Domu Kultury w Białej Wace

(rejon solecznicki)

początek o godz. 14.00.

W koncercie weźmie udział Wam znany
Wincuk Bałbatunszczyk z Pustoszysek.

Jednocześnie odbędzie się spotkanie
z dziennikarzami „Kuriera Wileńskiego”

25 lutego 20-lecie obchodzi zespół pieśni i tańca „Prząśniczka”

Kreć się, kreć, wrzecziono...

— Ferment artystyczny, ów zaczął działania, rozpoczął się wewnątrz, tu, w murach naszej szkoły. Młodzież, zwłaszcza ta starsza, nauczyciele, jak też liczni z rodziców dojeżdżali niejednokrotnie na występy znakomitego i dobrze znanego zespołu „Wilia”. Kiedy na scenach wileńskich zaczęły się popisować, i to z dobrym skutkiem, szkolne zespoły pieśni i tańca — w Landwarowie nie trzeba było długo czekać — tymi słowami autorstwa Danuty Piotrowicz rozpoczynał się pierwszy folder upamiętniający pięciolecie szkolnego zespołu z Landwarowa.

Kierownikiem zespołu o tak sympatycznej nazwie „Prząśniczka” został doświadczony w tej dziedzinie Władysław Korkuć:

— Długo się namyslałem, ale spotkanie z byłą zespółanką „Wili” Alicją Wróblewską postawiło kropkę nad i. Zdecydowałem się, jadę do Landwarowa!

Był to już czwarty zespół Władysława Korkucia — po „Wilence”, „Świteziance” i „Mereczance”. Kierownikiem grupy tanecznej został Roman Rotkiewicz (były tancerz „Wili”). Po nieprzespanych nocach wielu nauczycielek i mam, powstały piękne polskie stroje ludowe.

W przeddzień 8 marca 1981 roku w sali sportowej w rosyjsko-polskiej szkole odbył się pierwszy koncert „Prząśniczki”.

— Nie widziałam na widowni żadnej mamy, która by nie ocierała łez radości. Były też matki Polki, których dzieci uczyły się w rosyjskich klasach, one również ocierały łzy, jednak inne — łzy żalu i goryczy... Wówczas tego nie rozumiałam... — opowiada Anna Oleszkiewicz, nauczycielka klas początkowych szkoły polskiej w Landwarowie, weteranka „Prząśniczki”.

Próby pod czujnym okiem mamy

Wiele osób dołożyło starań, by polska pieśń mogła brzmieć w Landwarowie. Alicja Wróblewska-Sinkiewicz, Irena Bielak, Alicja Podolska, Janina Łukaszewicz, Krystyna Łukaszewicz, Helena Wróblewska, Irena Ignatowicz, Helena Połuboczko, Stanisława Mojsiewicz, Teresa Rynkiewicz — to im oraz wielu innym rodzicom i sympatykom w kra-

ju i w Polsce „Prząśniczka” zawdzięcza swoje istnienie.

— Byłam na każdej próbie zespołu. Moje własne dzieci miały pecha, że nie mogły nawet trochę porozrabiać — mama zawsze była obok! — żartuje Alicja Wróblewska-Sinkiewicz, mama czterech zespółaków.

— Wyszywałam serdaki w nocy, jako matka czworga dzieci tylko o tej porze dnia miałam czas. Igiełki musiały być tak cienkie, że potrzebowały najcieńszej z możliwych nici. Ale rezultat był wart pracy! Strój zespołu podziwiano wszędzie, gdzie tylko „Prząśniczka” koncertowała — opowiada Alicja Sinkiewicz.

Pani Alicja była tym dobrym duchem zespołu przez wiele lat, to do niej ustawiała się najdłuższa kolejka do zaplatania warkoczy, do niej biegły dziewczynki w czasie koncertu, gdy coś nie grało, jej porad zasięgało kierownictwo zespołu, była też powierniczką rozterek związanych z pierwszymi rozczarowaniami.

Kolejne kółko złotych rąk powstało w domu nauczycielki klas początkowych Alicji Podolskiej, gdzie po pracy zbierały się nauczycielki i mamusie, by ich pociechy miały prawdziwe polskie stroje.

Na polskiej scenie

„27 czerwca 1988 roku, godz. 17.40. Warszawa, Teatr Wielki. Przy wejściu wyraźnie podniecone kilkunastoosobowe grupy. Bileterzy przy drzwiach mają kłopoty. Sporo osób bez biletów szuka swej szansy. Jest wśród nich znany dziennikarz. Niestety, nie ma biletu. Redakcyjna legitymacja? Bez skutku... W podobnej sytuacji znalazło się kilku popularnych aktorów” — pisał Mariusz Zinowiec w tygodniku „Przyjaźń” o sytuacji przed koncertem zespołu z Landwarowa w Warszawie.

„To, co działo się w Teatrze Wielkim w Warszawie podczas występów dziecięcego polskiego ludowego zespołu pieśni i tańca „Prząśniczka” z Litwy, trudno wyrazić piórem — pisała Barbara Majorek w „Panoramie Polskiej”. — Po pierwszej części występów publiczność zgromadziła małym artystom spontaniczną owację. „My was kochamy!” — skandowała widownia, długo bijąc brawa”.

„Podziwiamy was — wołali warszawiacy — podziwiamy was jak bohaterów. My opuściliśmy tamtą ziemię, a wy zostaliście. Kochamy was!”

— Miałam wówczas 18 lat, byłam już po pierwszym roku studiów, był to mój ostatni i najpiękniejszy koncert z „Prząśniczką”. Młodsze dzieciaki nie mogły zrozumieć, dlaczego najstarsze zespółanki tak rzewnie żegnały Warszawę, przecież było to pożegnanie z dzieciństwem, z najpiękniejszymi latami szkolnymi... — wyznaje Anna Oleszkiewicz.

Amatorska i niedojrzała „Prząśniczka” potraktowana została przez reprezentacyjną polską scenę z całą powagą. Żmudna praca wytrawnego chórmistrza, jakim jest Władysław Korkuć i zdyscyplinowanie uczestników zespołu dały piękne wyniki artystyczne.

Ryga i torty z Kijowa

Wspomnienia o występach w Rydze z pewnością są żywe w sercach wielu weteranów zespołu. W domu kultury „Oktobrs” wystąpili przed załogą polskich konserwatorów, którzy odnawiali Starówkę ryską.

Potem na zaproszenie kijowskiej szkoły średniej odbyli dwukrotnie dłuższą podróż. Wspólna choinka, bogaty program artystyczny. Pamiętają dziś już dorośli zespółacy zdziwienie w oczach konduktorki, gdy do przedziału gospodarze załadowali około sto słynnych tortów kijowskich, jako podziękowanie za piękne występy.

Zachować polskie klasy

— „Prząśniczka” jest dla mnie czymś szczególnym. To nie tylko próby i występy, to również wspaniałe przeżycia i miłe wspomnienia. Dosłownie wszystkie wspomnienia z lat szkolnych w większym czy mniejszym stopniu są związane z „Prząśniczką”.

W chórze było nas bardzo dużo, bo prawie wszyscy uczniowie klas polskich zostali zespółakami. Wówczas byłam zdziwiona, dlaczego pan Władysław nie wybiera tych najbardziej uzdolnionych muzyków, a przyjmuje wszystkich chętnych. Dzisiaj rozumiem, że robiło się to z myślą o zachowaniu klas polskich wśród rosyjskich, gdzie, wiadomo, większość stanowiły dzieci z polskich rodzin — opowiada Anna Oleszkiewicz.

— Wiadomo, dzieci są różne, jedne „Prząśniczkę” pokochały od razu, inne potrzebowały na to czasu. Kto wie, gdyby nie było wówczas pewnej dyscypliny a nawet przymusu, nie wiadomo, czy zespół dziś stałby u progu tak pięknego jubileuszu. Dziś dopiero z perspektywy czasu oceniam, jak wielki wpływ na moje życie miała „Prząśniczka” — dzieli się wrażeniami Anżelika Jacunskienė, była zespółanka, dziś nauczycielka klas początkowych.

Coraz wyższa poprzeczka

Po reorganizacji w 1992 roku polsko-rosyjska szkoła została po-



Mali artyści potrafią wzruszyć

dzielona na polską i rosyjską. Powstała odrębna placówka oświatowa, jedyna w rejonie trockim, gdzie nauczanie odbywa się w języku polskim. Polski dziecięcy zespół żyje i zmienia się. Jest mniej liczny, ma bardziej urozmaicony repertuar, zawierający coraz więcej piosenek wymagających znacznych umiejętności śpiewaczych. Dzieci są wybierane drogą selekcji muzycznej. Większość, a tak było od zawsze, stanowią dziewczynki.

Od kilku lat zespołem kieruje Edward Mogilnicki. Zdaniem Mogilnickiego, praca z dziećmi wymaga wiele cierpliwości i poświęcenia. Gdyby nie nauczyciele, rodzice, administracja szkoły, nie wiadomo, jak by potoczyły się losy tego zespołu. Wielu dziś uważa, że jedynie płaćta nauka jest warta uwagi, indywidualne lekcje muzyki, tańca.

Gdzie się nauczymy krakowiaka?

— Musimy przyznać, że fala odrodzenia narodowego powoli mija. Każdy z pewnością podejmuje decyzję dotyczącą przyszłości swych dzieci. Czy powtórzy błąd swych rodziców, którzy pragnąc, by dziecko osiągnęło w życiu sukces, posyłały je do rosyjskich klas, pozbawiając świadomości narodowej. Czy też zechce, by wróciło do swych korzeni, które poznajemy i przyjmujemy do swych serc właśnie w ten sposób — poprzez tradycję, ludową piosenkę czy taniec. Jedyne szkoła polska potrafi zapewnić wychowanie w poczuciu dumy narodowej — w języku polskim, którego wpływ na rozwój dziecka będziemy mogli ocenić jedynie po kilkunastu latach. Zwyczajnie — gdzie się nauczymy poloneza czy krakowiaka? — pyta wicedyrektor szkoły polskiej Regina Sinkevičienė.

— Czasami się zastanawiam, co by było, gdyby jesienią 1980 roku pan Władysław Korkuć po prostu nie przyjechał do naszej szkoły? Z pewnością mielibyśmy biedniejsze we wrażenia i przeżycia szkolne lata, byłibyśmy pozbawieni przemitych wspomnień. Nie wiado-

mo też, czy zostałaby zachowana polska klasa w Landwarowie. Na szczęście, pani Alicja Wróblewska-Sinkiewicz przyprowadziła pana Korkucia do nas. Na szczęście, powstała „Prząśniczka”. Na szczęście, chodziłam do polskiej klasy... — przypomina sytuację sprzed dwudziestu lat Anna Oleszkiewicz, której wychowankowie dziś śpiewają w tym szkolnym zespole.

Opiekunka zespołu — postrach wagarowiczów

Stanisława Mojsiewicz była jedną z tych mam, która wychowując czwórkę własnych dzieci potrafiła wygospodarować czas na pomoc w zespole jako rodzicielka od początku powstania zespołu. Od 1992 roku zostaje prawdziwą opiekunką zespołu, która pomaga, radzi, a też pilnuje małych artystów. Jak dotychczas żaden koncert, występ, wyjazd czy kolonie nie obeszły się bez pani Stasi. Jest nauczycielką z wieloletnim stażem, która jednako dobrze uczy dzieci, szykuje stroje, a nawet, jak żartują zespółacy, w razie potrzeby potrafi sama zorganizować każdy występ!

To przed nią usprawiedliwiają się zespółanki z powodu wagarów w czasie prób, często właśnie ona jest pomysłodawcą najciekawszych występów na koloniach.

— Podróże kształcą, a ich na swym koncie ma zespół niemało. Kolonie, wyjazdy, występy — wszystko to bardzo jednoczy dzieci. Lekcje nie zawsze stwarzają możliwość prawdziwego poznania dziecięcej duszy. Jesteśmy niczym jedna rodzina, w której wszyscy się szanują i lubią nawzajem — twierdzi pani Stanisława.

Przeglądamy fotografie — migawki występów „Prząśniczki” — różne miejscowości, miasta, kraje.

Jak pisała prasa polska w kraju i za granicą, zespół zdobywa serca słuchaczy. W tym śpiewaniu i mówieniu urzeka melodia słów, która trafia do najgłębszych zakamarków serca.

Alina Sobolewska
Fot. archiwum

Zaproszenie na koncert

Dziecięcy zespół pieśni i tańca „Prząśniczka” zaprasza wszystkich swych przyjaciół i sympatyków na uroczysty koncert poświęcony 20-leciu działalności twórczej.

Jubileuszowy koncert odbędzie się w domu parafialnym (rejon trocki, Landwarów, ul. Bażnyčios) 25 lutego 2001 r. o godz. 11.30.

Koncert poprzedzi msza św. w kościele pw. NMP.



„Prząśniczka” na spotkaniu z papieżem. Bydgoszcz 1999

W rejonie sołecznickim

Strzeżonego... ochrona strzeże

Według danych policji w Sołecznikach jest najwięcej kradzieży z mieszkań.

Nic zresztą dziwnego, gdyż poza gospodarzami nikt tych mieszkań nie ochrania.

W ub. roku alarm został zainstalowany tylko w jednym mieszkaniu. Jak poinformował wydział ochrony, łącznie policja strzeże przed złodziejami zaledwie 46 obiektów — nieco mniej niż w roku ubiegłym. Ale i tak pracy wystarcza.

Ochroniarze twierdzą, że w ub. roku 156 razy wyruszali na sygnał z obiektu i udało się im zatrzymać 123 złodziei oraz innych naruszcycieli prawa. Jest to mniej w porównaniu z latami poprzednimi, gdyż ochroniarze twierdzą, że pracują efektywniej.

Wszystkie chronione obiekty zostały obecnie przełączone na pulpit cyfrowy, połączony z pulpitem w Wilnie. Problemem ochrony jest zadłużenie dla nich ze strony strzeżonych obiektów.

Mało chętnych po pieniądze

Zdrożenie paliwa przede wszystkim się odbiło na dochodach rolników. Rząd znalazł możliwość częściowego zrehabilitowania zwiększonej akcyzy na oleje napędowe.

Do 15 lutego rejonowy wydział rolny przyjmował dokumenty od osób, które chciały otrzymać awans tej rekompensaty — po 15 Lt za hektar użytków rolnych.

Jak poinformował główny agronom Feliks Iwanowski, farmerzy bardzo pasywnie ustosunkowali się do tego. Wielu z nich nie przerejestrowało swych gospodarstw, nie deklaruje zasiewów. Spośród 204 gospodarzy, którzy się przerejestrowali, dokumenty na rekompensatę złożyło tylko 94. Jak poinformował Iwanowski, ogółem wypłaci się do 50 Lt za hektar. Dlatego też zaleca farmerom aktywniej ubiegać się o odszkodowania w związku z podrożeniem oleju napędowego.

Nowy tryb wypłaty zasiłków

W roku bieżącym rada samorządu rejonowego zmieniła częściowo warunki przyznawania oraz wypłaty zasiłków socjalnych i jednorazowych dla rodzin potrzebujących.

W niektórych ubogich rodzinach zasiłki nierzadko się przeznaczają nie na żywność dla dzieci, lecz na wódkę. Dlatego też obecnie zamiast pieniędzy wydaje się talony na zakup towarów pierwszej potrzeby. W każdym starostwie specjalny pracownik wydaje talony i pomaga zrobić zakupy w miejscowym sklepie. W związku z decyzją rady jednorazowy zasiłek socjalny przysługuje wszystkim potrzebującym pilnej pomocy materialnej.

Na przykład w przypadku pożaru domu jego właściciel może otrzymać zasiłek w wysokości do 20 minimów socjalnych. Powracającym z więzienia przysługuje zasiłek w wysokości 50 Lt.

O puchar mera rejonu

Sołecznicki Klub Szachowy zorganizował turniej szachowy dla dorosłych i dzieci.

Wśród dorosłych zwyciężył prezes klubu Nikołaj Matwiejko, wśród dziewcząt — Barbara Pilecka z Sołecznik, wśród chłopców najlepszy był Andrzej Juwko, również mieszkaniec Sołecznik.

P. R.

Pierwszy rok — czysto polska

Dziś Szkoła Średnia im. J. Śniadeckiego w Sołecznikach obchodzi swoje 50-lecie istnienia. Od lat 30 pracuje w tym gmachu, w którym przez lata mieściły się klasy polskie, litewskie i rosyjskie. Od roku szkoła imienia tego znakomitego profesora Uniwersytetu Wileńskiego jest czysto polską.

Podczas Mszy św. w sołecznickim kościele zostanie poświęcony sztandar szkoły. Uroczystość jubileuszowa przewiduje przybycie distinguished gości, koncert zespołów artystycznych szkoły, uroczysty obiad.

K. A.

W rejonie święciańskim

Ksiądz wyświęcił starostwo

Parafia balingrudzka jest duża. I kołędowanie dla księdza proboszcza Martinasa Stonisa nie jest sprawą łatwą. Niemniej stara się odwiedzić każdy katolicki dom.

Podczas kołędowania odwiedził też starostwo maguńskie. Starościna Łucja Majewska przypomniała, że budynek, chociaż i nie jest nowy, ale nie był wyświęcony. Zaprosiła więc księdza. Chętnie się zgodził i wyświęcił budynek administracyjny.

Z. S.

„Kogucik” działa już 12 lat

Działające od już prawie 12 lat polskie studio estetyki „Kogucik” zaprasza dzieci od lat 4 do 6 na niedzielne zajęcia.

Dzieciaków uczą tu dyplomowani nauczyciele estetyki i etyki takich przedmiotów, jak plastyka, taniec, muzyka. Dzieci z polskich rodzin mogą tu nauczyć się języka litewskiego, poznać podstawy angielskiego.

Dzieci lubią te zajęcia, zresztą rodzice również, gdyż mają okazję spotkać się każdej niedzieli, niczym w klubie rodzicielskim, ze swoimi kolegami z klas i studiów.

Każde dziecko jest tu mile oczekiwane. Zajęcia odbywają się co niedzielę od godz. 10.30 w lokalu Szkoły Średniej im. Wł. Syrokomli (ul. Linkmenų 8). Kierowniczką studia Grażina Demsienė prosi o kontakt telefoniczny pod numerem 61 07 01.

Szkoła — dominującym akcentem życia w Białej Wace

„Oprócz matki miałem też nauczycielkę”

Słowa te, należące do pisarza Jonasza Avyžiusa, przysły na myśl podczas rozmowy z Mirosławą Szostak, dyrektorką Białowackiej Szkoły Średniej nr 1. Wiedziała o swoich 227 uczniach prawie wszystko. „Dożywiamy w szkole ponad połowę dzieci — mówiła. — Większość mieszkańców osiedla nie ma pracy, niektórzy dojeżdżają do Wilna. Jednak, moim zdaniem, wiejskie dzieci są bardziej staranne i zapobiegliwe niż miejskie. Przez całe lato zbierają na sprzedaż jagody i grzyby, w które bogata jest Puszcza Rudnicka. W ten sposób wspierają budżet rodzinny. I z nauką radzą sobie całkiem nieźle...”

Pani Mirosława dyrekturę w Białej Wace od sześciu lat. Po ukończeniu studiów pracowała w Wilnie. Ale przecież pochodzi z tych stron, uczyla się w tej szkole. Więc w 1992 wróciła. Jako matematyk zawsze się starała zaszcześcić dzieciom zamiłowanie do swego przedmiotu, widząc w nim perspektywę na przyszłość dla wielu z nich. Zresztą spore grono 30-osobowego zespołu pedagogicznego stanowią absolwenci tej szkoły. Są to m. in. chemik Irena Bogdziewicz, biolog Anna Woroniecka, bibliotekarka Maria Bukina, nauczycielki klas początkowych Leonarda Markielewicz, Janina Gaidienė i in. O dynastii pedagogów można mówić w przypadku wychowawczyni tegorocznej 11 klasy Teresy Milewskiej, której córka Jadwiga Skoryna i syn Alfred również poświęcili się pracy nauczycielskiej.

Na lekcji w czwartej klasie

Być w szkole i nie wziąć udziału w lekcji — to tak, jakby nie zasmakować chleba uczniowskiego. Za pozwoleniem wicedyrektor ds. nauczania Janiny Szulgaczewicz naciskamy kłamek czwartej klasy. Jak tu przestroń! Ławki są ustawione w sposób nietradycyjny — wzdłuż ścian, w ten sposób, że nauczycielka widzi doskonale, co robią wszystkie dzieci. Nie da się tu schować za cudzymi plecami. Trwa lekcja geografii. Agatka Szostak i Jurek Sławiński mówią, że podoba im się ten przedmiot. Natomiast Bogdanek Milewski i Ania Bojarun lubią język angielski. Akurat w szkole trwa tydzień angielskiego i uczniowie chętnie prowadzą ze sobą rozmówki w tym języku. A jak świetnie mówią po litewsku. Chyba nie gorzej od swoich rówieśników z sąsiedniej szkoły średniej nr 2, litewskiej. Nawiasem mówiąc, lwia część kontyngentu



Stół jest upiękaszona dziecięcymi rysunkami

stanowią w niej dzieci z rodzin nie-litewskich.

Pomoc nadchodzi z Krakowa i nie tylko

Dziecięce rysunki na ścianach szkolnej stołówki czynią ją przytulną, a smakowite zapachy unoszące się w powietrzu budzą apetyt dzieci. Jadwiga Komarowska, szefowa kuchni, mówi, że uczniowie otrzymują gorące obiady i prawie codziennie owoce na deser. Szkoła miała szczęście, że przed kilku laty opiekę nad nią roztoczyła Krakowska Kongregacja Kupiecka. Dzięki jej regularnej pomocy finansowej 23 uczniów otrzymuje bezpłatne obiady. W swoim czasie 40 dzieci oraz dwóch nauczycieli z Białej Waki dzięki Kongregacji mieli wspaniałą wycieczkę do starej stolicy Polski. Podziwiali nie tylko Wawel, Sukiennice, słuchali hejnału z Wieży Mariackiej, odwiedzili też Zakopane, oglądali przepiękne polskie Tatry. Pomyślnie też układają się kontakty z Zespołem Szkół Ekonomicznych w Suwałkach. Nader wydatnej pomocy doczekała Biała Waka ze Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” w postaci kserokopiarki, wyposażenia dla gabinetów i in. Czekają akurat na komputery, których 160 w końcu ub. roku ufundowano dla szkół Wileńszczyzny. A skoro mowa o kontaktach, nie da się pominąć milczeniem wojaży chóru szkolnego „Rudniczanka” do wielu miast Polski. Założyciel i kierownik chóru Władysław Korcuć nie tylko zaszczerpia dzieciom zamiłowanie do ojczystego folkloru, do pieśni religijnej, ale też otwiera przed młodzieżą piękno kraju nad Wisłą, radość obcowania z rodakami. Chętnie też uczęszczają dziewczynki i chłopcy do szkolnego zespołu

„Bursztyńki”, prowadzonego przez Loretę Grygorowicz. Ostatnio okłaskiwali go mieszkańcy Białej Waki zgromadzeni w Domu Kultury w przeddzień 16 Lutego. Jedną z tradycji szkolnych jest spotkanie absolwentów. W tym roku przebiegało szczególnie uroczyste: w dużej sali ustawiono szeregami ławki z napisami dla tych, którzy ukończyli szkołę 5, 10, 15, 20, 25 lat temu. Ma szkoła własnych lekarzy, inżynierów, energicznych przedsiębiorców, a najważniejsze, że nie brakuje wśród jej byłych wychow-



Dyrektor zna troski i problemy wszystkich uczniów

wanków ludzi rzetelnych, pracowitych, dobrych ojców i matek, których pociechy pobierają dziś naukę w języku ojczystym.

Po kilka podręczników na klasę

Na pytanie, jak wygląda sytuacja z podręcznikami, których ceny sięgają przecież astronomicznych sum (60-70, a nawet 100 litów), pani dyrektor poinformowała, że szkoła założyła specjalne konto w banku i zmuszona jest prosić rodziców o 30-litowe składki na ten cel. Kupi się po kilka podręczników na klasę, bowiem indywidualnie mało która rodzina może pozwolić sobie na zakup tych „złotych” książek do biologii, chemii, fizyki i in.

Dla grona pedagogicznego i dyrektora bardzo ważna jest przyszłość szkoły. Jak ją widzą w Białej Wace? Okazuje się, że pragnieniem wszystkich jest, aby rozwijała się według piątego modelu: nauczanie w języku ojczystym i gruntowna wiedza języka państwowego. W tym roku białowaccy maturzyści składają 6 egzaminów — polski obowiązkowy. Jest to oczywiście najbardziej odpowiednia droga dla innych polskich szkół na Litwie....

Jadwiga Podmostko
Fot. Marian Paluszkiwicz



Na lekcji geografii w czwartej klasie

Pierwsze posiedzenie rady samorządu

Dzielenie kusego budżetu

Radni zgromadzeni na pierwszym w tym roku posiedzeniu rady samorządu rejonu wileńskiego mieli do rozpatrzenia 32 kwestie.

Na wstępie mer Leokadia Janušauskienė, która przewodniczyła na posiedzeniu, zreferowała sprawy organizacyjne. Radni Jan Mincewicz, poseł na Sejm, i Włodzimierz Sipowicz, starosta Niemieża na własne życzenie zrezygnowali z obowiązków radnych rady samorządu rejonu wileńskiego. Na ich miejsce z listy AWPL do rady weszli Wacław Baniukiewicz, starosta gminy Duksztu i Michał Bortkiewicz, starosta gminy Awieżenie, którzy zostali włączeni do komitetu oświaty, kultury sportu i spraw młodzieży. Warto przypomnieć, że ogółem rada samorządu rejonu wileńskiego liczy 27 radnych. Prócz AWPL reprezentowane w niej są też inne partie: Nowy Związek (socjalliberalowie) — 3 osoby; Litewska Partia Socjaldemokratyczna — 2 osoby; Litewski Związek Liberalów — 2 osoby. Rzec można, że stanowią swego rodzaju opozycję i w obradach brali nader aktywny udział.

Kosztorys wydatków

Budżet roku ubiegłego został wykonany w 96,4 proc. Stanowi to po stronie wydatków prawie 69 mln litów. Na 2001 r. po stronie dochodów zaplanowano otrzymać ponad 71 mln litów. Jednak nie można pominąć milczeniem stalego niedofinansowania rejonu wileńskiego, któremu na jednego

mieszkańca państwo przydziela znacznie mniej środków niż innym, na przykład zachodnim regionom Litwy. Potrzeby są ogromne, jednak wzięto głównie pod uwagę kierunki priorytetowe, jak oświata, opieka społeczna, rozwój kultury i sportu. Ponadto w rejonie wileńskim wielu mieszkańców dojeżdża do pracy w Wilnie. Kobiety dowożą do miasta na sprzedaż mleko, więc niezbędne są dotacje na przewozy pasażerskie, aby ludzie nie musieli zbyt drogo płacić za bilety. Tak więc na oświatę przeznaczono ponad 40 mln litów. Na zapomogi, inne rodzaje świadczeń socjalnych — 9.700.000 mln litów. Na pokrycie wydatków, związanych z przewozami pasażerskimi — ponad 2 mln litów. Na kulturę i sztukę przypadło 1.720.000 Lt. Trzy miliony przeznaczają się na zwrot pożyczek i procenty za nie. Pożyczki były niezbędne na budowę nowego gmachu szkoły w Ławaryszkach (1999 r.) i rekonstrukcję innych szkół. Również na tym posiedzeniu rady podjęto decyzję o zaciągnięciu pożyczki w wysokości 362 tys. litów na renowację polskiej szkoły średniej w Rudominie. Jednak nie będzie się tym razem płaciło odsetków, gdyż kredytu udzieli Bank Światowy z puli, przeznaczonej na rozwój infrastruktury rejonów.

Bojlery czy subsydia za gorącą wodę?

W 1998 r. rada samorządu rejonu wileńskiego podjęła decyzję

o zaprzestaniu kompensowania mieszkańcom rejonu wydatków na gorącą wodę, zalecając im natomiast zainstalowanie w swoich łazienkach bojlerów czyli grzejników na wodę.

Zakup bojlerów był kompensowany przez samorząd — rodzina, która go nabyła, otrzymywała 400 litów. Tą drogą samorząd pragnął uniknąć coraz to wzrastającego zadłużenia. Subsytia za ogrzewanie pochłaniały milionowe sumy. Zrozumiałe, że część mieszkańców nie mogła się pogodzić z utratą bieżącej gorącej wody i rosnącymi rachunkami za energię elektryczną.

Kilka rodzin z Rudomina podało administrację samorządu do sądu, który orzekł, że samorząd podjął niesłuszną decyzję. Właśnie do tego zagadnienia ustosunkował się w swoim wystąpieniu Rimas Gerdvilis, kierownik wydziału gospodarki terenowej i planowania terytorialnego samorządu rejonu wileńskiego, który wytłumaczył, że realia finansowe rejonu zmuszają jego administrację do podejmowania tych niepopularnych posunięć. Państwo też nie przeznaczają na te cele dodatkowych pieniędzy.

Mer Janušauskienė podkreśliła, że w nowej ustawie o samorządach Litwy, która wejdzie w życie 1 lipca br., mówi się, że samorządy zobowiązane są zaopatrywać mieszkańców w pitną wodę i ciepło, o gorącej wodzie nic nie jest powiedziane.

Jadwiga Podmostko

W rejonie wileńskim

Ulgi podatkowe

Realia dzisiejszej wsi są takie, że trudno jest przetrwać zarówno rolnikom indywidualnym, jak też spółkom rolnym.

Rada samorządu rejonu wileńskiego, biorąc pod uwagę szczególnie trudną sytuację mieszkańca wsi Awieżenie Romualda Usa, którego rodzina liczy dwanaścioro dzieci, zwolniła go od niespłaconego podatku gruntowego za lata 1999-2000, wynoszącego 96 litów.

Irena Orlauskienė ze wsi Łajbiszki (gmina Miedniki), matka czwórki dzieci, również została zwolniona od podatku gruntowego.

Spółki rolne, stanowiące dziś jedyne miejsce zatrudnienia dla mieszkańców wsi, też doczekały się ulg. Zwolniono od podatku za rok ubiegły spółki „Niemież”, „Mościszki”, „Kiwiszki”, „Bujwidze”, „Verlita”.

W Czarnym Borze będzie kościół

Mieszkańcy gminy czarnoborskiej niejednokrotnie zwracali się do swego starosty Tadeusza Aszkielańca z prośbą o interwencję w sprawie otwarcia w osiedlu Domu Bożego.

Proponowano przystosować do tego celu budynek byłego szpitala, od kilkunastu lat świecący pustkami.

Na razie wierni modlą się w niewielkim pomieszczeniu byłego sklepu. Msze niedzielne odprawia tu proboszcz z Wojdat Józef Narkun. Warto przypomnieć, że budynek, o który ubiegają się wierni z Czarnego Boru, był wzniesiony tuż przed drugą wojną światową właśnie z przeznaczeniem na kościół.

Jednak za władzy sowieckiej przekształcono go w dom dziecka, następnie w szpital. Przed kilkudziesięciu laty w Czarnym Borze zbudowano nowoczesny szpital z polikliniką. Stary budynek wymaga dziś poważnej odnowy. Dobrze więc stało się, że Kuria Wileńska wzięła przyszyły Dom Boży pod swoją opiekę, chociaż jasne jest, że nie obejdzie się bez pomocy i zaangażowania wiernych.

Kontakty i współpraca

Samorząd rejonu wileńskiego oraz większość jego gmin mają podpisane ponad dwadzieścia umów o współpracy z poszczególnymi powiatami, miastami i gminami Polski.

Kontakty owocują nie tylko wizytami na szczeblu administracyjnym, ale też wypoczynkiem dzieci w Polsce, współpracą w dziedzinie kultury i in.

Ostatnio podpisano kolejną umowę o współpracy z Gdynią. Porozumienie przewiduje wymianę doświadczeń, m. in., w dziedzinie oświaty, kultury, turystyki i sportu, jak też rozwijanie współpracy w dziedzinie przedsiębiorczości.

J. P.

W rejonie trockim

Wizyta parlamentarzystów RP

W sobotę w szkole średniej w Landwarowie będzie gościć delegacja Zgromadzenia Międzyparlamentarnego Litwy i Polski.

40-osobowa grupa parlamentarzystów obu krajów w Landwarowie spotka się z przedstawicielami społeczności polskiej rejonu trockiego. Planowane są również występy zespołów szkolnych oraz zwiedzanie szkoły.

Jak poinformował „KW” Jarosław Narkiewicz, prezes ZPL rejonu trockiego, na spotkaniu zostaną poruszone sprawy szkolnictwa polskiego w rejonie trockim, przekazana „Odezwa do parlamentarzystów” konferencji oświatowej, która odbyła się 18 lutego w Trokach, kwestie zwrotu ziemi oraz inne aktualne pytania Polaków mieszkających na ziemi trockiej.

Zaproszenie do nauki

Służba konsultowania rolnictwa Litwy (Lietuvos žemės ūkio konsultavimo tarnyba) oddział trocki organizuje kursy zarządzania.

Od wielu lat organizowane szkolenia dotyczą najważniejszych dziedzin działalności gospodarczej w rejonie: księgowości, ochrony i bezpieczeństwa pracy, biznes planu, wymagań agroturystyki, technologii hodowli różnorodnych roślin itd.

W tym roku służba konsultowania również organizuje podobne kursy. Bardziej szczegółową informację na ten temat można otrzymać pod numerem telefonu (8 238) 55 664.

Sprzęt strażakom

Służba przeciwpożarowa Trok nabyła nowy sprzęt, który pomoże w wydobyciu ludzi ze zdruzgotanych pojazdów.

Obecnie odbywają się szkolenia w posługiwaniu się nowoczesnym, niemieckim sprzętem.

75 proc. — kradzieże

Duże bezrobocie, dość duża liczba osób mających problemy z prawem sprawia, że najczęściej dokonywane przestępstwa w rudzkiej gminie to kradzieże.

— Trudno mówić o efektywności pracy, jeżeli porządku strzeże jedynie 8 policjantów (było 33). W swej gestii mają też Wysoki Dwór, Poluknie i wiele mniejszych lub większych wsi. Na zabawy młodzieżowe jedziemy tam, gdzie naprawdę szykuje się „uroczystość” — powiedział Aleksander Bożyczko, st. inspektor posterunku policji w Rudziskach.

A. S.

25 lutego — Dzień "Kuriera Wileńskiego" w Białej Wace

Między stolicą i prowincją

(Dokończenie ze str. 1)

Spółka „Gartuva”, produkująca nagrobki i inne wyroby z granitu, zatrudnia około dwudziestu pracowników, w zakładzie rybnym „Juodasis gandraš” pracuje jeszcze dziesięć osób. Blisko 30 osób ma pracę w gospodarstwie cieplarnianym w Pogirach, ktoś dojeżdża do Wilna.

Mieszkańcy miasteczka, szczególnie w wieku średnim i przedemerytalnym, nie mają odpowiednich, wymaganych obecnie kwalifikacji. Pracowali w miejscowych zakładach i nigdzie poza tym. Trudno jest im przekwalifikować się.

25 rodzin otrzymuje zasiłki. Przysługują im różne zapomogi — i jednorazowe, i kilkumiesięczne. Sporo osób ma kompensaty za ogrzewanie. Są domy, do których centralne ogrzewanie podłączono przed kilkoma laty, ale teraz ich mieszkańcy rezygnują z niego i wracają do swych dawnych pieców. W okolicznych wsiach jest źlej. Tam mieszkańcy nie muszą płacić za wodę, inne usługi.

W osiedlu natomiast wszystko kosztuje. W Białej Wace działają dwa prywatne sklepy. Właścicielem jednego i kilku kiosków jest Jan Siemienowicz, drugi należy do Jerzego Borkowskiego z Jaszun.

Ostatnio toczą się dyskusje na temat szpitala przeciwegryzlicznego. Tu leczą się osoby z różnych miejscowości, również z Wilna. Władze medyczne mają zamiar go zamknąć. Zdaniem starosty, jest to słuszną decyzją. Bliskość chorych na gruźlicę budzi niepokój wśród mieszkańców osiedla.

Nowe zjawisko — narkomania

Szerzy się pijactwo, dużo jest biedy, ubóstwa. W osiedlu są nawet narkomani. Co prawda, ci ludzie zamieszkałi tu dopiero niedawno. Wcześniej takie zjawisko było nie do pomyślenia.

Zapytujemy panią Janinę, czy mieszkańcy często zwracają się do starostwa.

— Do starostwa przychodzą

często, również często „zaczepiają” na ulicy — uśmiecha się gospodyni Białej Waki. — Już tak jest w niewielkich miasteczkach. Spotykamy się i w sklepach, i w szkole, i w łaźni. U nas wszyscy wzajemnie się znają. Gdy idę do pracy lub do domu, ludzie zatrzymują mnie, dzielą się swymi problemami, troskami. Staram się doradzić, pomóc, pośredniczyć.

Optymizm mimo biedy

Sporo spraw zostało rozwiązanych z samorządem rejonu. Samorządowa administracja pomaga zawsze, w miarę swoich możliwości. Niedawno starosta odwiedziła wieś Rudnię, która poprzednio należała do gminy jaszunskiej. Tam mieszka litewska rodzina, wychowująca czworo dzieci. Rodzice bez pracy, dochodów żadnych. Byli przez kilka tygodni bez światła. Odłączyli im z powodu wielkiego zadłużenia. Przy tym jedno z dzieci jest inwalidą w bardzo ciężkim stanie. Janina zwróciła się do samorządu, do mera. Przyszli z pomocą, wspólnie spłacono zadłużenie, podłączono elektryczność.

Janina nie dzieli ludzi narodościowo. Jest jednakowo uważliwa na biedę każdego.

Zawsze była optymistką i wierzy, że wkrótce coś w miasteczku zmieni się na lepsze. Powinno się zmienić...

Andrzej Pukszt

Starosta miasta Niemenczyn serdecznie zaprasza na tradycyjny XII jarmark „Kaziuczek Niemeńczyński”, który odbędzie się w centrum miasta 3 marca (sobota). Oficjalne otwarcie o godzinie 11.00.

W programie kiermaszu — występy zespołów folklorystycznych, koncert „Wizy” z Podbrodzia.

Jarmark finansuje samorząd rejonu wileńskiego. Sponsory — ZSA „Rema — 1000”, SA „Vilniaus Taurus” i Niemeńczyńska Spółdzielnia Handlowa.

Informacja pod nr telefonu-faxu: 37 12 22, 37 25 43

Miłość nie jedno ma imię

Wpadł, wpadła, wpadli....

Sławomir był bodajże najwelszym pracownikiem pewnej solidnej instytucji. Spał dowcipami, jak z rękawa. Był jednak nieco zadufany — o wszystkim i wszystkich miał zawsze wyrobione zdanie. Do życia podchodził leciutko, jakby się bawiąc, a i ono mu nie stwarzało żadnych problemów.

Nie było sprawy, z którą nie umiał sobie poradzić. Problemy, w czasach sowieckich były inne niż teraz — wszystko trzeba było dostać spod ludy. Dla niego była to przysłowiowa pestka. Jak to zalać, dla wielu było tajemnicą, ale jedno jest jasne, że pomagał mu w tym jego urok osobisty.

W domu czekała na niego werna żona i dwójka dorosłych już dzieci. Gdy kiedykolwiek zachodziła rozmowa o flirtach, kochankach, Sławomir zawsze żartobliwie powtarzał: "Miłość we własnej instytucji? O nie, to dla głupców".

Trzeba przyznać, że był werny swej zasadzie. W ciągu ponad dwudziestu lat wspólnej pracy, nigdy pracownicy instytucji nie zauważyli, nawet śladu najmniejszego flirtu. Aż do czasu, kiedy zjawiła się w tej instytucji świeżo upieczona specjalistka.

Karolina bez plamy na honorze

Była wcieleniem naiwności. Skromniutko opuszczająca oczka nawet przy niewinnym dowcipie. Skarżyła się, jak jest samotna w Wilnie, gdyż jej dom rodzinny był w Kijowie. Kiedy jedna z pań zaproponowała, żeby wybrała się do kina, czy na koncert, ta podniosła oczy i z naiwnością czternastolatka powiedziała: „Wieczorem do kina? A co by ludzie o mnie pomyśleli? Toż by była plama na moim honorze dziewczycym”.

Pierwsza opiekunka

Żona Sławomira, kiedy się dowiedziała, że w dziale męża pracuje bardzo samotna dziewczyna, otoczyła ją ścią siostrzaną opieką. Zapraszała do swego domu, na wszystkie niedzielne obiady, kolacje.

Do czasu aż się zorientowała, że w swoim domu jest... zbędna. Wtedy poprosiła, by Karolina przestała u nich bywać. Karolinie jednak dom wileński jej bezpośredniego szefa tak przypadł do gustu, że nie zrezygnowała z tego. Mimo całego dnia wspólnej pracy — był jej bezpośrednim zwierzchnikiem — wieczorami dzwoniła do jego domu, a potem, jakby i tego było mało, zaczęła wysiadywać... na klatce schodowej, żeby być jak najbliższej ukochanego.

Super praktyczny, doświadczony, przedsiębiorczy Sławomir stał się niby nastolatkiem. Kupował swej ukochanej kwiaty, obsypywał czułościami. Trzymając się za ręce (ona 25-latką, on prawie 50 letni mężczyzna) wieczorami spacerowali nad brzegami Wilenki. Karolina recytowała mu wiersze. Swoje własne. Które rodziły się z tego, tak wielkiego uczucia.

Pracownicy szemrali, dochodziły głosy do żony, oni byli ślepi. Istnieli tylko dla siebie.

Wczasy dla teściów

Nadeszło lato. Sławomir (ten tak praktyczny) zaproponował swym teściom, którzy mieli osobne mieszkanie, by odpoczęli na wybrzeżu — w Połędzie. Wystarał się o skierowania do domu wczasowego. Zresztą, tak robił nie pierwszy raz. Ci, absolutnie niczego nie podejrzewając, pojechali.

Kiedy po dwóch tygodniach wrócili do domu, okazało się, że nie mogą wejść do własnego mieszkania. W drzwiach widniały inne zamki. Zdumienie ich nie miało granic, zapewne wezwaliby policję, ale raptem przed tymi zamkniętymi drzwiami zjawił się Sławomir i powiedział, że odtąd to mieszkanie będzie zajmował on z Karoliną. Oni natomiast niech jadą do swej córki. Czyli byłej żony Sławomira.

Cóż zostawało ludziom robić. Tym bardziej, że musieli zaopiekować się córką, która mocno zachorowała, gdy dowiedziała się nie tylko o zdradzie, ale o takim postępku męża.

Kochanka w roli głównego świadka

Karolina i Sławomir rozpoczęli nowy tak szczęśliwy etap. Co prawda, najpierw Sławomira oczekiwał proces sądowy, na którym w roli głównego świadka wystąpiła... Karolina. „To potwarz, plotki, oszczerstwa o nas. Nas łączy tylko poezja, muzyka. Nic poza tym...” — mówiła. Zresztą, gdyby tak szlachetny, przystojny itd. Sławomir i znalazł kobietę, to bym mu się nie dziwiła, gdyż jego żona jest po operacji. Komu taka kobieta potrzebna — mówiła „skromniutka” Karolina, która tyle obiadów i kolacji w tym gościnnym wileńskim domu zjadła.

Żona nie oponowała. Rzeczywiście, była po ciężkiej operacji, przy tym o 15 lat starsza od Karoliny. Nie wypowiedziała ani słowa, tylko wyraziła zgodę na rozwód.

Za to sąsiadka z mieszkania teściów, która przyszła na proces rozwodowy, nie wytrzymała i wykrzyknęła: „Nie wiem czy was łączy muzyka, poezja. Ale łóżko to na pewno, bo każdy dzień z rana z tego mieszkania wychodzisz!”.

Apetyt rośnie w miarę jedzenia

Jednopokojowego mieszkania po teściach „młodym” było mało. Przedsiębiorczy Sławomir stanął na głowie, rozepchnął wszystkich w kolejkę w pracy i załatwił dla swej Karoliny, jako młodej specjalistce, jednopokojowe mieszkanie, które później, w błyskawicznym tempie — dwa 1-pokojowe — zamienili na 3-pokojowe.

Zaczęły rodzić się dzieci. Najpierw jedna córka, potem druga i dosłownie w błyskawicznym tempie syn. Pierwsza ciąża Karoliny obrosła w dowcipy nie tylko w instytucji, w której razem pracowali, ale też wśród wszystkich, którzy znali tę parę.

Karolina nie przyszła do pracy ani razu, bo „wszak jest w ciąży”. Jak Sławomir załatwił chorobowe na na cały ten okres, o tym historia milczy. Ale Karolina otoczona została taką opieką, taką troskliwością, że niejedna młoda matka mi-



Pierwsze uniesienie, czar poezji...

Fot. archiwum

mo, że się podśmiewała ze „świętej krowy” (taki przydomek w pracy Karolina wtedy otrzymała), chętnie, chociażby dzień jeden po była w roli tej „krowy”.

Co prawda, kiedy Karolina w bardzo szybkim tempie zaszła w ciążę po raz drugi — troskliwość „młodego” męża nieco zmalała. Naiwność, niezaradność żony, które tak zachwyciły zaradnego i przedsiębiorczego Sławomira, teraz, zamiast pociągać, zaczęły go denerwować. Nie pomagały tworzone przez nią najczulsze wersy. On wołał kolację, przy tym sutą, bo do takiej u pierwszej żony był przyzwyczajony. Mokre pieluchy wały się wszędzie. Dzieci płakały. Wtedy zdecydowali, że trzeba wziąć pomoc domową. Jak potem określiła Karolina — na swoją głowę.

Superaktywne nianie

Pomoc domowa bardzo aktywnie włączyła się do życia rodzinnego. Zadbala też o Sławomira. Trzeba było niezwłocznie zrezygnować z jej pomocy, szukać następczyni.

Druga niania, kobieta o niezbyt pociągającej urodzie, jak się wydawało, zajmie się wyłącznie dziećmi. Ale widocznie Sławomir (ach, ten uroczy Sławomir) zrobił wszystko, żeby zaopiekowała się także nim.

„Wiecie, co jest najokropniejszego — ona w moim szlafroku chodzi” — skarżyła się Karolina sąsiadkom.

Kiedy te głosy doszły do Sławomira, ten zdecydował, że tym razem ma odejść nie niania - ale ... gruba, leniwa, niechlujna Karolina.

Umieścił więc ją... w szpitalu psychiatrycznym.

Kto wie, czym by ta się historia skończyła, gdyby nie kobiety z instytucji w której oboje pracowali. Owszem wiedziały, że Karolina postępowała bezczelnie, kiedy chodziło o zdobycie Sławomira, podśmiewały się z jej lenistwa, obludy itd., ale gdy znalazła się w takich opałach, postanowiły ją bronić. Czyli, wydestać ze szpitala wariatów.

Zamiast epilogu

Rozwiedzeni byli ponad dziesięć lat. Tym nie mniej Karolina aż do śmierci śledziła życie swego ukochanego, które stało się bardzo burzliwe. Zmieniał kobiety jak rękawiczki. Karolina usprawiedliwiała takie jego zachowanie. A jego czyn (ze szpitalem) tłumaczyła karą Bożą dla niej, za rozbicie poprzedniego jego związku....

— Tylko jego jednego kochałam ... — powiedziała stojąc nad jego grobem.

Nie założyła nowej rodziny. Nadal tworzy najczulsze wiersze dla nieżyjącego już dziś Sławomira, który w testamencie wszystko co posiadał zostawił swym dzieciom z pierwszego małżeństwa.

Helena Gładkowska

Patronat prasowy „Kuriera Wileńskiego”

Harcerki i harcerze Związku Harcerstwa Polskiego na Litwie serdecznie zapraszają na koncert piosenki i poezji harcerskiej

„NASI PRZYJACIELE”

Koncert organizowany jest z okazji Dnia Myśli Braterskiej. Odbędzie się 24 lutego br. w Auli Domu Polskiego (Naugarduko 76). Początek o godz. 16.00. Zapraszamy naszych sympatyków, przyjaciół, rodziców i nauczycieli.

W przerwie między występami przewidywane są rozmowy z władzami Związku, możliwość obejrzenia wystawy „Przygody harcerskie”. Podczas koncertu odbędzie się kwesta na potrzeby Związku.

Organizatorzy

Samorząd rejonu wileńskiego serdecznie zaprasza wszystkich chętnych na "Kaziuki i Zapusty", które odbędą się 24 lutego o godz. 9.00 przy ryneczku w Rudominie. Odjazd z dworca autobusowego w Wilnie autobusami nr 12 i 16.

Patronat prasowy „Kuriera Wileńskiego”

Dom Polski w Ejszyszkach organizuje Kiermasz Kaziukowy. Impreza odbędzie się w sobotę, 24 lutego br. w godz. 9.00-17.00 w Ejszyszkach przy placu Majowym.

W programie: kiermasz, występy zespołów ludowych i estradowych, przedstawienie teatralne, gry. Na zakończenie imprezy odbędzie się zabawa zapustowa. Imprezę poprowadzą ciotka Franukowa i Wincuk z Pustaszyszek.

W ciągu całej imprezy można będzie nabyć palmy, koszyki oraz inne wyroby rzemieślnicze.

Szczegółowa informacja pod numerem tel. (8-250) 56557

Najmniej romantyczne narody Europy — Walentynkowa apatia

Duńczycy i Holendrzy są najmniej romantycznymi narodami w Europie — wykazała ekspertyza na temat nastawienia różnych narodów do obchodów święta Walentynek.

Mniej niż połowa młodych mieszkańców Danii i Holandii deklarowała, że uczci Dzień Św. Walentego. Duńczycy znaleźli się na czele rankingu "walentynkowej apatii". Zaraz za nimi uplasowali Holendrzy. Ponadto, ci przedstawiciele wspomnianych narodów, którzy zdecydowali się ponieść pewne wydatki, by okazać uczucie swym partnerom, wydali z reguły mniej pieniędzy niż inni Europejczycy.

Najczęstszą formą okazywania uczuć w Dzień Zakochanych, za-

równo w Danii jak i Holandii, jest wysyłanie miłosnych kart pocztowych lub internetowych. Bardzo rzadko kupuje się prezenty czy funduje kolację.

Duńczycy wysyłają zdecydowanie więcej "wirtualnych" kartek niż inne narody Europy. Za nimi plasują się Holendrzy i Norwegowie.

Ekspertyza wykazała również, że, w odróżnieniu od Holendrów i Skandynawów, mieszkańcy Europy Środkowej i Wschodniej bardzo chętnie praktykują tradycję Walentynek.

Badania przeprowadzone przez dwa ośrodki badania rynku — holenderski NIPO i brytyjski Taylor Nelson Softres — objęły 2 tys. osób w wieku od 15 do 35 lat.



Tylko część życia dostępna dla publiczności

Zakochałam się...

— Jestem szczupła jak mama i nie cierpię na żadną anoreksję, tylko 4–5 razy tygodniowo uczęszczam do sali sportowej, a jeśli nie mam czasu — poświęcam sportowi przerwę obiadową i znów do pracy. Wszak jestem Baffi!

O 24-letniej Sarze Michael Gellar w ciemnych kuluarach Hollywoodu mówią, że ma fizia. A jakże można znalazłszy się w telewizji w wieku 4 lat (!), a w wieku 15 mając już pierwszy zarobiony milion „zielonych” nie trafić na „zółte” stronicę! Do 21 lat nie odwiedzała klubów, nikt jej nie widział ani z kielichem szampa, ani z papierosem w ręku, a co dopiero mówić o chłopcach u jej boku.

— Jeszcze podczas kręcenia serialu „Wszystkie moje dzieci” (1994 r.) postanowiłam, że tylko część mego życia będzie dostępna dla publiczności. Są rzeczy, o których nie powiem nikomu, nawet najbliższym przyjaciołom. I bez tego dajemy o sobie dużo informacji. Mnie na przykład całkiem nie interesuje, w jaki sposób która znakomitość straciła cnotę. Tym niemniej nie jestem nudziarą, tylko jeśli się chce być gwiazdą Hollywoodu, trzeba dużo pracować i ja to robię — mówi Sara. Mimo takiej tajemniczości młodej aktorki natarczyli dziennikarze ujawnili pewne szczegóły z życia Gellar. Podobno ma tatuaż na plecach i lewej kostce, ale fotografii nikt nie oglądał. Ponadto, zgodnie z młodzieżową modą w każdym uchu ma po 5 dziurek. Kolekcjonuje rzadkie wydania dziecięcych książek i uwielbia piosenki Billa Joela, a jej ulubieni aktorzy — to Tom Cruise i Deniel Dey-Louis.



Są rzeczy, o których nie powiem nikomu

Uwielbia podróże, zwłaszcza Bermudy, ale gotowa jest udać się nawet na skraj świata, jeśli tam można popływać z aparatem tlenowym. Obecnie, m. in. podróżuje przeważnie z Freddi'em Prince'em — juniorem (występowała z nim w filmie „Wiem, co zrobiliście minionego lata”). A w tym roku przestali wreszcie ukrywać się i uporczywie twierdzić, że są „tylko przyjaciółmi”. Nie-

dawno Freddi kupił nowy dom, a wybrała go właśnie Sara Michael, która później kierowała też specjalistami od wystroju wnętrza. Jest to duża willa w stylu hiszpańskim, zbudowana w latach trzydziestych, całkowicie nadająca się na założenie rodzinnego gniazda. Zresztą ich przyjaciele również mają absolutną pewność, że ślub niewątpliwie się odbędzie. (Teleweek)

Mariaż koncertu i kompanii

Harry Potter i Coca-Cola

Koncern Coca-Cola, największy na świecie producent napojów, otrzymał od studia filmowego Warner Bros. wyłączność na promocję filmu „Harry Potter i kamień filozoficzny” — podał serwis internetowy BBC.

Producent filmu Warner Bros., część medialnego koncernu AOL Time Warner, za sprzedane prawa do kampanii reklamowej otrzyma prawdopodobnie 103 miliony funtów. Na życzenie autorki „Harry'ego...” Joanne K. Rowling, w umowie zawarty jest również paragraf, w którym Coca-Cola zobowiązuje się do stworzenia programu wspierającego czytelnictwo.

Według umowy na butelkach czy puszkach coca-coli pojawią się obrazy kojarzące się z „Harry'm Potterem”, nie przyozdobi ich jednak

wizerunek młodego czarodzieja.

Joanne K. Rowling podobno cieszy się z faktu, że stworzona przez nią postać nie ulegnie zbytnej komercjalizacji. Autorka poprosiła Coca-Colę i Warner Bros., by miały szacunek dla dziecięcej wyobraźni. W filmie na podstawie „Harry'ego...” nie pojawi się ani logo, ani produkty Coca-Coli.

Kampania „Harry'ego...” jest największą z dotychczasowych kampanii marketingowych powiązanych z filmem. Umowa z Warner Bros. jest tak sformułowana, że zmusza Coca-Colę do odstąpienia od tradycyjnych w takich przypadkach strategii marketingowych, jak podarunki dodawane do posiłków w sieciach restauracji McDonald's czy Burger King. Od kampanii „102 dalmatyńczyków” czy „Ty-



grysa i przyjaciół” kampanię „Harry'ego Pottera” różnić będzie właśnie to, że Coca-Cola poprowadzi ją samodzielnie. Zarówno Coca-Cola, jak i Warner Bros. liczą, że mały czarodziej sprawi cud i zatrzyma spadek sprzedaży ich produktów.

Zjednoczone kobiety Willisa



Bruce Willis nie tylko z powodzeniem gra w kolejnych filmach — najnowszy nosi tytuł „Niezniszczalny” — ale również w szampańskim nastrój używa kawalerskiego życia. W 2000 roku nie tylko rozwiódł się z Demi Moore, ale również rozstał z Hiszpanką Marią Bravo, z którą zwią-

zany był jeszcze w czasie separacji z Demi. Jego publiczne oświadczenia, że być może nawet ożeni się z Marią, okazały się bez pokrycia. Tak więc Bruce się bawi, zaś dwie wyżej wymienione panie połączył podobny los... I chyba właśnie to sprawiło, że nie żywią do siebie specjalnej niechęci. Wręcz przeciwnie, Demi wysłała do Marii pełen współczucia list. „Dokładnie wiem, co teraz czujesz” — napisała porzucona żona do porzuconej kochanki. Zaś Maria, komentując ten fakt stwierdziła, że była żoną Willisa to „cudowna osoba”, a przy tym jedna z pierwszych, która obdarowała ją ciepłym słowem po tak ciężkim przeżyciu, jakim było dla niej rozstanie z hollywoodzkim gwiazdorem.

Crowe chce być przyjacielem Meg

W jednym z australijskich magazynów ukazał się niedawno wywiad z Russellem Crowe, w którym nominowany do Oscara (Gladiator) aktor wypowiada się na temat swojego burzliwego związku z Meg Ryan. A raczej nie tyle na temat samego związku, co okoliczności, w jakich on się skończył. Crowe twierdzi, że rozstał się z Meg mniej więcej pół roku po zakończeniu zdjęć do wspólnego filmu „Dowód życia”. Przyczyną rozstania była jego decyzja o wyjeździe do Australii. „Po prostu musiałem to zrobić. Ponad rok mieszkałem i pracowałem w Stanach i zwyczajnie bardzo chciałem znowu znaleźć się w domu, na swojej farmie. Kiedy tylko wypełniłem przewidziane kontraktami obowiązki, nic nie było mnie w stanie powstrzymać” — powiedział Crowe.



„Hannibal” pożera konkurentów



Chłodne przyjęcie „Hannibala” na Berlińskim Festiwalu Filmowym w niczym nie zaszkodziło temu kontrowersyjnemu obrazowi. Dzieło Ridleya Scotta bije w Niemczech rekordy popularności. Pomimo, iż mogą je oglądać wyłącznie widzowie powyżej 18 lat, to na kontynuację „Milczenia owiec” udało się już ponad milion osób. Film nadal jednak budzi mieszane uczucia. Podczas seansu w jednym z kin w Essen zwiastun „Hannibala” pojawił się przed dziecięcym filmem „102 dalmatyńczyki”, „Doktor Lecter”, delectujący się krwią jednej ze swoich ofiar, zszokował nie tylko dzieci, ale i rodziców, którzy zażądali przerwania projekcji. Kierownictwo kina zmuszone zostało do zwrócenia pieniędzy za bilety. „To okropne niedopatrzenie” — skomentowała zaistniałą sytuację przedstawicielka sieci kin UCI.

Drew w opałach

W niedzielę, 19 lutego, pożar poważnie zniszczył willę Drew Barrymore w Los Angeles. Na szczęście — jak informują amerykańskie media — ani aktorka, ani jej partner, komik Tom Green, nie odnieśli żadnych obrażeń. Kiedy wybuchł pożar, oboje byli w domu, jednak udało im się uciec. Straż pożarna oceniła szkody powstałe w willi stojącej w ekskluzywnej dzielnicy Beverly Hills na ponad 700 tysięcy dolarów.





ORT



18.10

Maskarada

Film krym., USA, 1995, reż. W. Macceveti. Kilka lat temu zrabowano 4,5 mln USD. Te pieniądze nie pozostawiły żadnego śladu. W aktach sprawy pozostała tylko jedna fotografia, przedstawiająca miejsce, w którym ponoć ukryte zostały pieniądze...

TV 3

20.20

Odyseja

Dramat fant., Niemcy, Malta, Włochy, Turcja, USA, W. Brytania, 1997, reż. A. Konchalovsky, wyk.: Aramand, Assante, Greta Scacchi. Druga część poematu epickiego Homera „Odyseja” obfituje w jeszcze większe przeżycia bohaterów Wojny Trojańskiej. Płynący wiele lat do domu Odyseusz ogląda wizję swej matki. Informuje go, że rodzinnej Itace i jego żonie Penelopie oraz synowi Telemachowi zagraża wielkie niebezpieczeństwo.

RTR

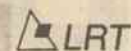


20.25

Dzień Świętego Walentego

Komedia, Rosja, reż. A. Ejramdżan, wyk.: L. Poliszczuk, A. Pankratow-Cziornyj. Stara anegdota: wrócił mąż z delegacji, a żona... W dniu Świętego Walentego u bohaterów filmu zdarzył się podobny wypadek, tylko wszystko naodwrot. Nieoczekiwanie powraca żona z delegacji, a u męża kochanka.

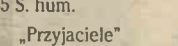
SOBOTA 24.II



- 8.00 Dzień dobry, dzieci
- 8.55 Telekatalog
- 9.00 Na jednym końcu haczyk
- 9.20 Drogi. Samochody. Ludzie
- 9.40 Wieczory
- 10.00 Wiadomości
- 10.05 Śniadanie w klubie
- 11.00 Piłka nożna
- 11.30 Zdrowie
- 12.00 Ludzie jak i my
- 12.10 Technologia i telekomunikacja
- 12.35 Projekt UNESCO
- 13.00 Wiadomości
- 13.05 Film-bajka „Słowik”
- 14.15 Film dok.
- 14.55 Koncert życzeń
- 16.00 Wiadomości
- 16.05 S. „Przypływy i odpływy”
- 17.00 Mecz mistrzostw LLK. „Sakalai” (Wilno) — „Panevezys” (Poniewież).
- Podczas przerwy — Wiadomości
- 19.00 Dajmy czadu
- 20.00 Prawdziwe historie
- 20.30 Panorama
- 20.55 Eurowizja 2001
- 21.00 Europejski zegar
- 21.15 Program muz.
- 22.05 Na Dzień Niepodległości Estonii. Dramat „Skrzyżowanie z boczną drogą”
- 23.15 Okres twórczy



- 7.30 ABC zdrowia. Grzybica paznokci
- 8.00 Filmy anim. dla dzieci
- 9.00 Poranne koło
- 10.35 Nowa komunikacja
- 11.00 ABC zdrowia. Piękne nogi i choroby płuc
- 11.30 4 koła
- 11.50 Z Hollywoodu
- 12.05 Z kolekcji Discovery
- 13.00 Świat dziwaków
- 14.10 S. hum. „Rodzinka Adamsów”
- 14.35 S. hum. „Przyjaciele”
- 15.00 S. „Prawo do miłości”
- 15.50 Telepica
- 16.15 S. „Kung Fu”
- 17.05 S. „Pretendent”
- 17.55 Zamek Takeszi
- 18.45 Wiadomości
- 18.55 Panorama wiadomości rowerowych
- 19.25 Film fab. „Kruk. Powrót czarnych smoków” — USA, 1992
- 20.50 Reklama
- 21.05 Film fab. „Strzelec” — USA, 1998
- 22.45 Film fab. „Tajemniczy morderca” — Hongkong, 1976



- 7.30 Karuzela
- 8.30 Kibir vibir
- 9.40 S. „Tajemnicze

- historie”
- 10.35 Amerykańscy gladiatorzy
- 12.10 Mistrzostwa „Praid”
- 13.50 Film fab. „Przestępstwo” — USA, 1992
- 15.25 Komedia „Prawdziwi mężczyźni” — USA, 1987
- 16.50 Film fab. „Kingo Kong żyje” — USA, 1986
- 18.40 S. „... a trzeci złoty”
- 19.30 Krwawa fala
- 20.00 Thriller „Robot — policjant” — USA, 1987
- 21.50 Mistrzostwa „Praid”
- 23.40 Thriller „Siła” — USA, 1994
- 1.20 — 8.25 EWTN



- 7.45 Teleshop
- 8.00 Dla dzieci
- 9.25 S. „Simpsonowie”
- 9.55 S. „Batman”
- 10.20 S. „Moje rzekome życie”
- 11.10 S. „Blossom”
- 11.30 Program Żukauskienė
- 12.00 S. krym. „Nocny upał”
- 13.45 Niewidzialne błędy telewizji
- 14.25 Za rogiem. Stare anegdoty
- 14.55 S. „Oszolomieni miłością”
- 15.45 S. „Trzecia planeta od Słońca”
- 16.15 S. „Ally McBeal”
- 17.05 S. „Ratownicy na Hawajach”
- 18.45 Wiadomości
- 19.05 Niech żyje król
- 19.35 Bez cierpień do gwiazd
- 19.50 Tydzień bez tabu
- 20.20 Film fab. „Odyseja”
- 22.05 Film fab. „Bliski nieznamy” — USA, 1990
- 23.45 „Show okropnego Rocky'ego” — film muz., W. Brytania, 1975



- 8.00 Z Wilna
- 8.20 Budownictwo
- 8.50 „Niedziela”
- 9.20 Aby Litwie było lepiej
- 9.40 „Geras”
- 10.00 Film anim.
- 10.15 Poniedziałkowy teatr
- 10.50 Paluszki lizać
- 11.25 Bez pytań
- 12.00 Z Moskwy
- 12.15 Model
- 12.55 Moje kino
- 14.35 Nasze ukochane zwierzęta
- 15.00 Film anim.
- 15.30 SW show
- 16.40 „Ja sama”
- 17.40 Patrol drogowy
- 18.00 Skandale tygodnia
- 19.00 Z Moskwy
- 19.20 Film fab. „Noce Malibu” — USA, 1996
- 21.00 Film fab. „Dawca” — USA, 1994
- 22.40 Kanał muz.
- 9.00 Dotyk



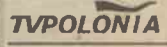
- 10.00 Wyspa Jabłka
- 10.30 Bądźmy zdrowi
- 11.00 Prowincja
- 11.30 Oferta
- 11.35 Film fab. „Dzień Turbinów”
- 13.30 Muzeum kina
- 14.00 Twój wychowanek
- 14.30 Oferta
- 14.35 Cicha sensacja
- 15.00 Muzyka
- 16.00 Filmy anim.
- 17.00 Bajki babci Ariny
- 17.30 Oaza
- 18.00 Strzeżmy ojczyznę przyrodę
- 18.30 Oferta
- 18.35 Poglądy od poniedziałku do piątku
- 19.30 Techno Valentino
- 20.30 Oferta
- 20.35 S. „Mądrala”
- 21.35 Film fab. „Dni Turbinów”
- 23.10 Mozaika muz.



- 7.00 Wiadomości
- 7.15 100 proc.
- 7.40 Filmy anim.
- 7.55 S. „Alf”
- 8.25 Graj, harmonio
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Smak
- 9.30 Panorama śmiechu
- 10.10 Film fab. „Króliewicz Aleksiej”
- 12.15 Siódmy zmysł
- 13.05 Zdrowie
- 13.45 Historia pewnego arcydzieła
- 14.00 Wiadomości
- 14.10 S. „Chiński policjant”
- 15.05 Klub Disneya
- 15.30 Narciarskie mistrzostwa świata
- 16.15 W świecie zwierząt
- 17.00 Wiadomości
- 17.15 Srebrna kula
- 18.10 Film krym. „Maskarada”
- 20.00 Czas
- 20.40 „Grammy-2001”. Rosyjska wersja
- 24.00 Thriller „Pociąg”



- 6.30 Na ryby
- 6.55 Komedia „Klucze do nieba”
- 8.10 Złoty klucz
- 8.30 S. „Teletubbies”
- 9.00 Witaj, kraju
- 9.45 Telegra
- 10.35 Sam sobie reżyserem
- 11.05 Kalambur
- 11.35 Poczta Rosyjskiej TV
- 12.00 S. „Komisarz Rex”
- 13.00 Wiadomości
- 13.20 Festiwal „Wiktor”
- 15.00 Panorama międzynarodowa
- 16.00 Klub prasowy
- 17.00 Moja rodzina
- 18.00 S. „Zaginiony świat”
- 19.00 Wiadomości
- 19.50 Miasteczko
- 20.25 Komedia „Dzień św. Walentego”
- 21.50 Thriller „Rekiny”
- 23.40 Kineskop. Berliński Festiwal Filmowy 2001r.
- 7.00 S. biograf. „Maria Skłodowska-Curie”



- 8.00 Echa tygodnia (program w języku migowym)
- 8.30 Wieści polonijne
- 8.45 Gość Jedyńki
- 8.55 „Tętno pierwotnej puszczy” — film dok.
- 9.30 Wiadomości
- 9.42 Pogoda
- 9.45 Ziarno
- 10.10 Teleturniej komputerowy
- 10.35 S. „Panny i wdowy”
- 11.35 Uczmy się polskiego
- 12.05 „Klan” — telenowela
- 13.25 „Kultura duchowa narodu” — film dok.
- 14.05 Podróże kulinarne
- 14.30 S. „Badziewiakowie”
- 15.00 Magazyn historyczno-kulturalny
- 15.30 Kocham Polskę
- 16.00 S. anim. „Babar”
- 16.25 Sensacje XX wieku
- 16.50 Ludzie listy piszą
- 17.10 Polscy górnicy we Francji
- 17.40 Polonia Polonii
- 18.00 Teleexpress
- 18.15 Mini wykłady o maxi sprawach
- 18.30 Polonia Polonii
- 18.45 „Człek bez soli nie wydoli” — program krajoznawczy
- 19.05 Polonia Polonii
- 19.15 S. „Na dobre i na złe”
- 20.05 Polonia Polonii
- 20.15 Dobranocka
- 20.30 Wiadomości
- 20.50 Pogoda
- 20.53 Sport
- 21.00 „Fucha” — film fabularny
- 22.30 Miss Polonii na bis
- 23.30 Panorama
- 23.55 Sport-telegram
- 24.00 Bezludna wyspa — program Niny Terentiew
- 0.50 Sportowa sobota



- 7.00 Disco Relax
- 8.00 Dyżurny satyryk kraju
- 8.30 Magazyn religijny
- 9.00 Serial anim. — dla dzieci
- 9.30 S. przygod. „Niezwykły Spiderman”
- 10.00 S. przygod. „Godzilla”
- 10.25 S. młodz. „Power Rangers”
- 10.50 Disco Polo Live
- 11.45 S. „Lawrence z Arabii”
- 15.30 4 x 4
- 16.00 Dyżurny satyryk kraju
- 16.30 Informacje
- 16.45 Prognoza pogody
- 16.50 S. obycz. „Adam i Ewa”
- 17.45 S. „Jeziorno marzeń”
- 18.45 Idź na całość
- 19.40 Informacje + Kurier TV
- 20.05 S. obycz. „Zbuntowany Anioł”
- 21.00 Życiowa szansa
- 21.50 S. komed. „Graczykowie”
- 22.20 „Reggae na lodzie” — film komed.
- 22.30 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego

- Numerka
- 0.05 S. „Ryzykowna gra”
- 0.55 S. „Opowieści z krypty”
- 1.25 Playboy
- 3.40 Muzyka na bis



- 7.00 Teledyski
- 8.00 Odjazdowe kreskówki
- 11.05 Beczka śmiechu
- 11.30 Gra w przeboje
- 12.00 S. fantast. - krym. „Znikający człowiek”
- 12.55 S. komed. „Zróbmy sobie dobrze”
- 13.20 S. przygod. „Tajemnicza wyspa”
- 13.45 S. przygod. „Ukryte miasto”
- 14.15 S. komed. „Trzecia planeta od Słońca V”
- 14.35 „Zły duch” — thriller
- 16.20 S. fantast. - nauk. „SeaQuest”
- 17.10 S. sensac. „Na wariackich papierach”
- 18.00 S. polic. „Komando „Małolat”
- 18.55 Wieczór z reklamą
- 19.30 Gra w przeboje
- 20.00 W akcji — magazyn sensacji
- 20.30 S. komed. „Trzecia planeta od Słońca V”
- 21.00 „Witaj w domu Roxy” — film obycz.
- 22.40 „Idealne zniknięcie” — thriller
- 0.20 S. obycz. „Hotel”
- 1.10 S. polic. „Komando „Małolat”
- 2.00 „Brudne pieniądze” — dramat
- 3.30 „Obsesyjna zemsta” — thriller
- 5.00 Teleshopping



- 7.30 S. przygod. „Przygody Rin Tin Tina”
- 8.00 S. młodz. „Droga do Avonlea”
- 9.00 Magazyn internetowy
- 9.30 S. dok. „Od Afryki do Afryki — tropem psa”
- 10.30 S. „Voltron” — dla dzieci
- 11.00 S. anim. „Rudzielec”
- 11.30 S. przygod. „Przygody Rin Tin Tina”
- 12.00 S. młodz. „Droga do Avonlea”
- 13.00 „Biblioteka watykańska” — film dok.
- 13.30 Magazyn motoryzacyjny
- 14.00 Magazyn internetowy
- 14.30 A kuku — program rozrywkowy
- 14.55 „Niebiosy mogą zaczekać” — komedia
- 17.00 S. obycz. „Lekarze z Los Angeles”
- 17.50 S. SF „Piątka nieustraszonych”
- 18.45 Dziennik i informacje sportowe
- 19.05 „Wicher i lew” — film przyg.
- 21.15 S. krym. „Policjanci”
- 22.05 S. sensac.

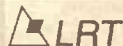
- „Anioł ciemności”
- 23.05 S. SF „Pierwsza fala”
- 0.05 „Zakazane sny 2” — thriller erot.
- 1.30 S. erot. „Erotic Confessions”
- 1.50 S. sensac. „Anioł ciemności”
- 2.50 Super VIP — wydarzenia i plotki
- 3.20 Strefa P — program muzyczny



- 7.30 Wszystko o działce i ogrodzie
- 8.00 Agrolinia
- 8.45 Tańce polskie
- 9.00 Zwierzęta świata
- 9.30 Wiadomości
- 9.40 Prognoza pogody
- 9.45 Ziarno
- 10.10 Teleturniej komputerowy dla młodzieży
- 10.40 Walt Disney przedstawia
- 11.55 S. obycz. „Doktor Quinn”
- 12.45 Sekrety zdrowia
- 13.00 Kuba — magazyn podróżniczy
- 13.25 Miliard w rozumie
- 14.00 Wiadomości
- 14.10 Anegdoty prezydenckie
- Longina Pastusiaka
- 14.20 Rozmowy na nowy wiek
- 14.45 „Bohaterowie i nikczemnicy — gaz do dechy” — film obycz.
- 15.40 Magazyn muzyczny
- 16.05 Jeśli nie Oxford, to co? — teleturniej
- 16.30 Przyjaciele — magazyn
- 17.00 Trudne pytania — suplement
- 17.20 Lista przebojów
- 17.45 Wrzuc Jedynek!
- 18.00 Teleexpress
- 18.20 Kochamy polskie seriale
- 18.50 „Czarna Żmija — tam i z powrotem” — serial komed.
- 19.25 Akademia IQ — program dla młodzieży
- 20.00 Wieczorynka
- 20.30 Wiadomości
- 20.50 Sport
- 20.55 Prognoza pogody
- 21.05 „Faceci w rajtuzach” — komedia
- 22.50 Sylwester z Jedyneką — program rozrywkowy
- 0.25 Sportowa sobota
- 0.35 Halowe Mistrzostwa Polski w lekkiej atletyce — kronika
- 0.45 MŚ w narciarstwie klasycznym — kronika
- 1.05 „Strzelec” — western
- 3.45 „Domator” — film obycz.



NIEDZIELA 25. II



8.00 Dzień dobry, dzieci
9.00 Nowości Kościoła katolickiego
9.05 Świąteczne myśli
9.30 Bez pracy nie ma kolaczy
10.00 Magazyn dla wojskowych
10.30 Siedem dni Kowna
11.00 W świecie koszykówki
11.30 Lotnisko
12.00 Podróże
12.45 Menora
13.00 Wiadomości
13.05 Koncert życzeń
14.00 Wideoteka wspomnień
15.30 Klub sportowy
16.00 Wiadomości
16.05 S. „Pomyślny wiatr”
16.50 Debiut
17.00 Salon muzyczny
17.30 Popołudnie z Čekuolisem
17.55 Język litewski
18.00 Wiadomości
18.10 Niedzielne lotto
19.10 Pamięć. 200. rocznica urodzin Valančiusa
20.00 Styl
20.30 Panorama
20.55 Eurowizja 2001
21.00 Tydzień na świecie
21.15 Film fab. „Śmiałość” — USA, 1997
23.20 Wiadomości
23.25 Problem zamknięcia IEA



7.30 ABC zdrowia. Nietrzymanie moczu u ludzi starszych i bóle stawów
8.00 Filmy dla dzieci
9.05 Nasze zwierzęta
9.30 Notatki gospodni
9.55 Kuchnia pani Grażyny
10.25 Salon Białego Kota
11.00 ABC zdrowia. Przebieganie i przewlekłe zapalenie oskrzeli
11.30 Film dok. o przyrodzie
12.30 Narodowa geografia
13.00 Świat dzikawów
14.10 S. hum. „Rodzinka Adamsów”
14.35 S. hum. „Przyjaciele”
15.00 S. „Prawo do miłości”
15.50 Dramat „Wiatr namiętności”
16.35 S. hum. „Sąsiedzi”
17.00 Nos
17.45 Panorama wiadomości rowerowych
18.10 Od... do
18.45 Wiadomości
18.55 Telepica
19.25 Film fab. „Znachor” — USA, 1992
21.20 Panorama tygodnia
21.50 S. hum. „Akademia policyjna”
22.40 S. krym. „Sopranowie:

kronika mafii”
23.40 Nowa komunikacja



8.30 Matka Angelika
9.30 Jak się czujecie?
10.30 Samochody
11.00 Reklamama
11.30 Przewodnik budownictwa
12.00 Najlepsi bandyci Ameryki
12.30 S. hum. „Razem”
13.00 Koncert
14.00 Koncert życzeń
16.00 Film krym. „Zło pod słońcem”
17.55 Nie cierpię reklamy
18.20 S. hum. „Dobry wieczór, kochanie”
18.50 S. krym. „Połowanie na Kopciuszka”
19.40 Komedie „Mały pływak” — Francja/Włochy, 1968
21.25 Komedie hum. „Rossini” — Niemcy, 1997
23.25 Film dok. „Sfinks. Siedem cudów świata”
0.20 — 6.00 EWTN



7.45 Teleshop
8.00 Filmy dla dzieci
9.25 S. „Simpsonowie”
9.55 S. „Tajemniczy świat Alex Mack”
10.20 S. „Ratownicy na Hawajach”
12.00 Komedie „Zwariowany piątek” — USA, 1997
13.35 Niewidzialne błędy telewizji
14.25 Niech żyje król
14.55 S. „Oszolomieni miłością”
15.45 S. „Złota rączka”
16.15 S. „Robinsonowie”
17.15 Film krym. „Port” — Niemcy/USA, 1997
17.55 S. „Brama gwiazd”
18.45 Wiadomości
19.05 Teleloto
20.00 Film fab. „Wojna Logana: honorowy dług”
21.45 Film dok. „Oddział specjalny”
22.35 Przegląd ligi mistrzów UEFA
23.30 S. „X-Files”
0.15 Dramat „Skoki” — USA, 1981



8.00 Dla dzieci
8.30 Start gwiazd
9.05 Lekarz domowy
9.35 Film anim. Sieć
10.30 Wiem wszystko
11.30 Wszyscy do sądu
11.55 Film fab. „Złota foka”
12.30 Szawelska TV
13.05 Film anim.
13.55 Humor. AMBA-TV
14.40 Jesteś świadkiem
15.40 Stolica
16.00 Kamień węgielny
16.30 „Geras”
16.50 Katastrofy tygodnia
17.45 Patrol drogowy
18.00 Wasza muzyka
19.00 Film fab. „Bliźnięta” — USA, 1992
20.30 Męskie gry
21.00 „Itogi”

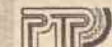
22.40 Czynniki X



9.00 Godzina siły ducha
10.00 Komputerowe rozrywki
10.30 Świat kobiety
11.00 Chrońmy ojczyznę przyrodę
11.25 Oferta
11.30 Nowoczesne kominki
11.45 Program publ.
12.15 Studio prawnicze
12.45 S. „Mądrała”
13.45 Film fab. „Dni Turbinów”
14.55 Oferta
15.00 Techno Valentino
16.00 Film dla dzieci „Timur i jego przyjaciele”
17.30 Oaza
18.00 Turystyka
18.30 Oferta
18.35 Europa dziś
19.00 Wyspa Jabłka
19.35 Film anim.
20.00 S. „Mądrała”
20.55 Oferta
21.00 Twój wychowanek
21.30 Film fab. „Miłość jak cichy wieczór” — Rosja, 1994

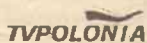


6.45 Słowo duszpasterza
7.00 Wiadomości
7.10 Program dla wojskowych
7.40 Klub Disneya
8.05 Gwiazda poranna
9.00 Wiadomości
9.10 Luźne notatki
9.30 Dopóki wszyscy w domu
10.10 LK-2000
12.30 Klub podróżników
13.10 Ach, Siemionowa
13.45 Historia pewnego arcydzieła
14.00 Wiadomości
14.10 S. „Chiński policjant”
15.05 Klub Disneya
15.35 Mądralki i mądrale
16.00 Żywa przyroda
17.00 Wiadomości
17.20 Film fab. „Najpóźniej”
19.05 Film fab. „Duch”
21.30 Casy
22.45 Piłka nożna z W. Gusiewem
23.25 Narciarskie mistrzostwa świata
23.45 Film fab. „Matka Joanna od aniołów”



6.30 Film-bajka „Ptak szczęścia”
8.00 Rosyjskie lotto
8.40 Telegra
9.35 Witaj, kraju
10.05 Anclage i Co
11.00 Miasteczko
11.30 Federacja
12.10 Godzina w parlamencie
13.00 Wiadomości
13.20 Rozmowy o zwierzętach
14.20 Dookoła świata
15.25 Dwa fortepiany
16.20 Sam sobie reżyserem
17.00 Zwierciadło
18.20 Film batal. „Wypowiadam wojnę”
20.00 Film fantast. „Komodo:

wyspa strachu”
21.40 Koncert
24.00 Narciarskie mistrzostwa świata



7.10 S. „Na dobre i na złe”
8.05 Słowo na niedzielę
8.10 Polscy górnicy we Francji — reportaż
8.40 Madonny polskie
9.10 S. anim. „Fraglesy”
9.35 Niedzielne muzykowanie
10.35 S. „Złotopolscy”
11.25 „Za winy niepopelnione” — film
13.00 Anioł Pański
13.10 Katolicki magazyn
13.25 Otwarte drzwi
14.00 Transmisja niedzielnej Mszy św.
15.05 Teatr dla dzieci
15.50 Spotkanie z balladą
16.45 „Lutek — krótkie wspomnienia z długiego życia” — film dok.
17.25 Kochamy polskie seriale
18.00 Teleexpress
18.15 S. „Matki, żony i kochanki”
19.20 Z tyłu sklepu — program rozryw.
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.50 Pogoda
20.53 Sport
21.00 Karate po polsku — film sensac.
22.30 Dozwolone od lat 40
23.30 Panorama
23.50 Sport-telegram
24.00 Koncert Al Di Meoli i Orkiestry „Amadeus”
0.50 „Anton” — film dok.
1.20 Sportowa niedziela



7.00 Disco Polo Live
8.00 Reçe, które leczą
8.30 Magazyn religijny
9.00 Serial anim. — dla dzieci
9.30 S. „Niezwyciężony Spiderman”
10.00 Hugo — dla dzieci
10.30 S. „Power Rangers”
10.55 Disco Relax
11.55 S. komed. „Sabrina, nastoletnia czarownica”
12.20 S. komed. „Dusza człowieka”
12.50 S. komed. „Oni, ona i pizzeria”
13.15 „Moja dziewczyna 2” — komedia obycz.
15.00 S. sensac. „Grom w raju”
15.50 „Lowcy z Okavango” — film przyrod.
16.30 Informacje
16.45 Prognoza

pogody
16.50 S. obycz. „Adam i Ewa”
17.45 „Macie co chcecie”
18.15 S. komed. „Rodzina zastępcza”
18.45 Idź na calość
19.40 Informacje i Kurier TV
20.05 Życiowa szansa
21.00 S. „Zerwane więzi”
21.55 „Gazeta” - dramat sensac.
22.30 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
23.55 Na każdy temat - talk show
0.55 Magazyn Ligi Mistrzów
1.55 FIFA TV
2.25 Muzyka na bis



7.00 Teledyski
8.00 Odjazdowe kreskówki
11.10 Beczka śmiechu
11.35 S. fantast. - nauk. „SeaQuest”
12.25 S. obycz. „Hotel”
13.15 „Witaj w domu Roxy” — film obycz.
14.55 S. sensac. „Na wariacjach papierach”
15.45 S. fantast. „Władca zwierząt”
16.30 „Wilki u naszych drzwi” — dok. przyrod.
17.30 S. famil. „Komisarz Szympaniński”
18.20 „Wakacyjna przygoda” — film
20.00 „Ofiary błędów lekarskich” — magazyn
21.00 „Brudne pieniądze” — dramat
22.45 „Obsesja zemsta” — thriller
0.25 S. fantast. „Władca zwierząt”
1.10 S. famil. „Komisarz Szympaniński”
2.00 „Ofiary błędów lekarskich” — magazyn
2.50 „Wilki u naszych drzwi” — dok. przyrod.



7.30 S. przygod. „Przygody Rin Tin Tina”
8.00 S. młodz. „Droga do Avonlea”
9.00 Super VIP — wydarzenia i plotki
9.30 Magazyn motoryzacyjny
10.00 „Biblioteka watykańska” — film dok.
10.30 S. „Voltron” — dla dzieci
11.00 S. anim. „Rudzielec”
11.30 S. przygod. „Przygody Rin Tin Tina”
12.00 S. młodz. „Droga do Avonlea”
13.00 Film dok.
14.00 Wydarzenia i plotki

14.30 KINOmaniaK
14.55 „Wicher i lew” — film przygod.
16.55 Program rozryw.
17.20 Supergol
17.50 S. SF „Piątka nieustraszonych”
18.45 Dziennik i informacje sportowe
19.05 „Marco Polo” — film przyg.
21.00 S. sensac. „Z archiwum”
22.00 Drogówka
22.30 S. przygod. „Siedmiu wspaniałych”
23.30 S. sensac. „System”
0.30 „Hanover Street” — dramat wojen.
2.35 Muzyczny VIP



7.30 Chcemy pomóc — magazyn
7.45 Program publicystyczny
8.00 Magazyn rolniczy
8.50 S. anim. „Brzydkie kaczątko”
9.15 Do góry nogami — program dla dzieci
9.45 S. młodz. „Siódme niebo”
10.30 Magazyn żeglarski
10.45 Regaty dookoła świata
11.00 „Klub Baby-Sitters” — film obycz.
12.35 Magazyn motoryzacyjny
13.00 Anioł Pański
13.10 Katolicki magazyn
13.25 Otwarte drzwi — magazyn katolicki
14.00 Wiadomości
14.10 Tydzień — magazyn rolniczy
14.45 S. hist. „Odyseja”
15.30 Gwiazdy w Jedyne
16.10 Festiwal Filmowy Berlin 2001
16.30 Widziałam
16.40 Kronika filmowa
17.00 MŚ w narciarstwie klasycznym — drużynowy konkurs skoków
18.00 Teleexpress
18.20 Randka w ciemno — zabawa quizowa
19.05 S. komed. „Grypa gigant”
19.35 Śmiechu warte
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.50 Sport i prognoza pogody
21.05 S. obycz. „Jubileusz”
22.05 S. dok. „Złote Łany”
22.30 Program publicystyczny
23.15 Pegaz — magazyn kulturalny
23.40 Sportowa niedziela
23.55 Halowe mistrzostwa Polski w lekkiej atletyce — kronika
0.10 MŚ w narciarstwie klasycznym — kronika
0.25 „Wodzień” — dramat obycz.
2.10 Klub samotnych serc
2.30 „Południe” — film dok.

ORT



19.05

Duch

Thriller liryczny, USA, 1990.
Ta historia rozpoczyna się bardzo smutno. Bohater filmu ginie na oczach swej ukochanej, zaatakowany przez uliczników. Ich miłość jest jednak tak silna, że dusza nowego „Romea” w żaden sposób nie może odejść w zaświaty. Jest on skazany na życie obok swej przyjaciółki, która nie widzi go, ale odczuwa obecność.

BTV

19.40

Mały pływak

Komedie, Francja/Włochy, 1968, reż. Robert Dhery, wyk.: Louis De Funes. Pan Forshom jest bardzo dumny ze swojej stoczni. Wyprodukowane w niej żaglowce, kutry oraz inne piękne łodzie są dumą narodową Francji. Nic więc dziwnego, że na promocyjny statku nowej konstrukcji „Niestrudzony” zbiera się całe grono znanych ludzi i zwykłych gapiów. Tymczasem staje się coś strasznego — gruba pani, która zgodnie z tradycją ma rozbić butelkę szampana o kadłub statku, przebija w nim na wylot olbrzymią dziurę.

TV 3



12.00

Zwariowany piątek

Komedie, USA, 1997, reż. G. Nelson, wyk.: B. Harry, J. Foster. Trzynastoletnia córeczka ciągle spogląda na mamę i marzy — gdyby była na jej miejscu... A mama bardzo by chciała być naiwną córeczką. Pewnego zwariowanego piątku staje się cud — mama z córką zamieniają się miejscami.

RTR

20.00

Komodo: wyspa strachu

Film fantast., USA, 1999, reż. M. Lantier. Na wyspie u wybrzeży USA umieszczono jaja olbrzymich jaszczurów z wyspy Komodo. Minęło 19 lat i wyrosły olbrzymie i głodne poczwary, które zaczęły atakować ludzi. Drapieżniki pożarły rodziców chłopczyka.

TV 3



17.50

Obejmij mnie

Dramat, Meksyk, 2000, wyk. Victoria Ruffo, Fernando Colunga. Życie Krystyny nie było łatwe. Kochała parobka swego ojca, urodziła córeczkę, wyszła za mąż za niekochanego człowieka, z jego powodu oślepla i straciła nadzieję na to, aby kiedykolwiek ujrzeć swoje maleństwo. Tymczasem Marija del Carmen dorasta i staje się piękną dziewczyną. W niej się zakochuje bratanek krzywdziciela jej matki Krystyny.

LNK

22.50

Muzyka z sąsiedniego pokoju

Komedia romantyczna, USA, 1998, reż. S. Peres. Młody człowiek od dzieciństwa wbił sobie w głowę, że sądzono mu jest małżeństwo z dziewczyną, którą uratował w wieku 5 lat. Po 25 latach powraca do rodzinnego miasteczka i znajduje Annę, która jest już, niestety, po słowie z praktycznym i zamożnym Erikiem. Denis nie rezygnuje z dziewczyny swych marzeń, a swym postępowaniem dowodzi, że nie można ignorować losu.

TV POLONIA

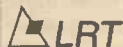


21.00

Ciemności kryją ziemię

Dramat obyczajowy, Niemcy, 1988, reż. S. Barabas, wyk. F. Rabal, J. Breuer. Diego, zbuntowany mnich nie może pogodzić się z praktykami Świętej Inkwizycji, która w trosce o czystość wiary torturuje i pali na stosach ludzi podejrzanych o herezję. Pewnej nocy młody duchowny zwierza się ze swych przemyśleń doświadczonemu dominikanowi. Wysłuchawszy go, starzec oświadcza, że jest Wielkim Inkwizytorem.

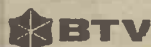
PONIEDZIAŁEK 26 II



- 6.00 Dzień dobry
- 8.05 Prosto i jasno
- 8.15 S. „Okres przemian”
- 8.40 S. „Ferdi”
- 9.05 Europejski zegar
- 9.20 Ekologia
- 16.00 Wiadomości
- 16.05 S. „Ostateczna granica”
- 16.30 Encyklopedia Gustawa
- 17.00 Wiadomości (ros.)
- 17.10 Rosyjska ulica
- 17.25 Popołudnie z Čekuołisem
- 17.50 Język litewski
- 17.55 Telekatalog
- 18.00 Wiadomości
- 18.10 Aktualny wywiad
- 18.20 Prosto i jasno
- 18.30 S. „Okres przemian”
- 19.00 Jeszcze nie śpij. S. „Ferdi”
- 19.25 Widmo
- 19.55 Na granicy
- 20.30 Panorama
- 21.00 Eurowizja 2001
- 21.05 Autodafe
- 21.50 Sport
- 22.00 Dramat psych. „Miała na imię Charlie” – Francja, 1997
- 23.40 Wiadomości
- 23.45 Prawdziwe historie



- 6.00 Poranne koło
- 8.00 S. „Bez domu jest źle”
- 8.25 S. „Dziki księżyc”
- 9.15 S. „Namiętna miłość”
- 10.05 S. „Urmelis”
- 10.30 S. „Mali Tom i Jerry”
- 10.50 Arena
- 11.35 Salon Białego Kota
- 12.05 Panorama wiadomości rowerowych
- 12.30 Film fab. „Znachor”
- 14.25 Zamek Takeszi
- 15.15 „Dziurandzi”
- 15.40 S. „Mali Tom i Jerry”
- 16.05 S. „Bez domu jest źle”
- 16.35 S. „Namiętna miłość”
- 17.25 A oto ja. Autoreklama
- 17.30 S. „Dziki księżyc”
- 18.30 Wiadomości rowerowe
- 18.45 Wiadomości
- 19.10 „2błis”
- 20.00 Wiadomości rowerowe
- 20.15 Program rozrywkowy
- 20.20 Dramat „Wschód – Zachód” – Francja/Rosja, 1999
- 21.40 Wiadomości
- 21.55 Cd. filmu „Wschód – Zachód”
- 22.45 A oto ja. Autoreklama
- 22.50 Komedia „Muzyka z sąsiedniego pokoju” – USA, 1998
- 0.40 Wiadomości rowerowe



- 6.00 Wiadomości radiowe
- 7.05 Krwawa fala
- 7.35 Samochody
- 8.05 S. „Flipper”
- 8.50 S. „Waleria”

- 9.35 S. „Luz Maria”
- 10.20 S. „Kobieta mojego życia”
- 11.10 S. hum. „Dobry wieczór, kochanie”
- 11.40 S. hum. „Razem”
- 12.10 Przewodnik budownictwa
- 12.40 Komedia „Mały pływak” – Francja/Włochy, 1968
- 14.25 S. krym. „Polowanie na Kopciuszka”
- 15.25 Koncert
- 16.25 S. „Flipper”
- 17.15 S. „Waleria”
- 18.05 Klub koszykówki
- 18.30 Mistrzostwa NEBL. LMT (Ryga) – „Lietuvos rytas”. Podczas przerwy i po meczu – Klub koszykówki
- 20.20 S. hum. „Razem”
- 20.50 S. krym. „Gliny”
- 21.50 Spożycie
- 22.10 Film fab. „Detektyw” – Francja, 1985
- 23.55 Program Matulevičiusa
- 0.25 – 6.00 EWTN



- 6.35 Teleshop
- 6.50 Filmy anim. dla dzieci
- 7.35 Bez tabu
- 8.00 S. „Luisa Fernanda”
- 8.45 S. „Zawsze będę kochać”
- 9.30 S. „Uroczy i dzielni”
- 9.55 S. „Słoneczny patrol”
- 10.45 Teleshop
- 11.15 Przepisy Roberta
- 11.20 S. „Blossom”
- 11.40 S. „Tajemniczy świat Alex Mack”
- 12.05 Robinsonowie
- 12.50 S. „Biały parkan”
- 13.35 S. „Trzecia planeta od Słońca”
- 14.00 S. „Port”
- 14.45 Filmy anim. dla dzieci
- 15.40 S. „Słoneczny patrol”
- 16.25 Przepisy Roberta
- 16.30 S. „Uroczy i dzielni”
- 17.00 S. „Luisa Fernanda”
- 17.50 S. „Obejmij mnie”
- 18.45 Wiadomości
- 19.15 Bez tabu
- 19.45 Zbuntowana kamera
- 20.15 S. „Melrose Place”
- 21.05 S. „Seks i miasto”
- 21.35 S. „Dharma i Greg”
- 22.05 Wiadomości
- 22.20 S. „Szukajcie chytrusa”
- 22.40 Komedia „I znów ty?” – USA, 1986
- 23.05 S. „Damon”
- 23.30 Tydzień bez tabu
- 23.55 S. „Biały parkan”

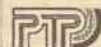


- 8.00 „Itogi”
- 10.05 Wszyscy do sądu
- 10.30 O miłości
- 11.00 Z Moskwy
- 11.05 Skandale tygodnia
- 12.00 Z Moskwy
- 12.05 Dzień po dniu
- 13.35 Film anim.
- 14.00 Z Moskwy
- 14.30 Wiem wszystko
- 15.50 Kanał muz.
- 17.00 Bez pytań
- 17.40 Patrol drogowy
- 17.55 Dla dzieci
- 18.30 Z Wilna
- 19.00 Z Moskwy
- 19.30 Film fab.

- „Najbardziej uroczą i pociągającą”
- 21.00 Jesteś świadkiem
- 22.00 Z Wilna
- 22.20 Peters pop-show
- 22.45 Kanał muz.
- 16.40 Film anim.
- 16.50 S. „Człowiek morza”
- 18.00 Twój wychowanek
- 18.30 Puls Wilna
- 18.50 Wiadomości (pol.)
- 19.00 Poglądy
- 19.15 Sukces w sadzie
- 19.45 Wyspa Jabłka
- 20.10 Oferta
- 20.15 Prowincja
- 21.00 Puls Wilna
- 21.20 Wiadomości (pol.)
- 21.30 Poglądy
- 21.40 Oferta
- 21.45 Film fab. „Trzcina na wietrze” (1) – Ukraina, 1967



- 8.00 Wiadomości
- 8.15 S. „Powietrzne zamki”
- 9.15 Pole cudów
- 10.10 Po łaźni
- 10.40 Historia pewnego arcydzieła
- 11.00 Wiadomości
- 14.20 Godzina gwiazd
- 14.45 Do lat 16 i więcej
- 15.20 S. „Pokemon”
- 15.45 Jeralasz
- 15.55 S. „Powietrzne zamki”
- 17.00 Wiadomości
- 17.25 Specjalny reportaż
- 17.45 Czekaj na mnie
- 18.40 Jak zostać milionerem?
- 19.45 Dobranoc, dzieci
- 20.00 Czas
- 21.00 S. „X-Files”
- 22.40 Poglądy
- 23.25 Wiadomości
- 23.40 S. „Człowiek znikąd”



- 16.00 Wiadomości
- 16.30 S. „Tom i Jerry”
- 16.40 S. „Major Wicher”
- 18.00 S. „Miłość. ru”
- 19.00 Wiadomości
- 19.30 Czas lokalny
- 19.50 Reportaż
- 20.25 Anclage i Co
- 21.30 Michail Żwaniecki. Zwyczajne rzeczy
- 22.00 Wiadomości
- 22.30 Czas lokalny
- 22.40 Rozmaitości
- 22.50 Dyżurna jednostka
- 23.00 Reporter
- 23.15 Tajemnice archiwów
- 23.45 Sportowy tydzień



- 7.00 Kawa czy herbata
- 7.55 Gielda
- 8.05 Kawa czy herbata
- 8.30 Kuchnia polska
- 8.45 Kawa czy herbata
- 9.15 Krakowskie Przedmieście 27
- 9.30 Wiadomości
- 9.40 „Klan” – telenowela
- 10.05 S. anim. „Fraglesy”
- 10.30 Teleturniej językowy
- 10.55 S. „Małki, żony i kochanki”
- 11.45 Kochamy polskie seriale
- 12.15 Rewia Honolulu – koncert
- 13.00 Wiadomości

- 13.10 Cerkiew w Supraślu – reportaż
- 13.45 Kulisy wojska – reportaż
- 14.10 „Klan” – telenowela
- 14.35 „Małowidła z Faras” – film dok.
- 15.00 Podróże kulinarne
- 15.25 Salon Lwowski
- 15.40 Mini wykłady o maxi sprawach
- 16.00 Wiadomości
- 16.10 Małe ojczyzny
- 16.35 Miss Polonii na bis
- 17.30 Baśniowa kraina braci Grimm
- 18.00 Teleexpress
- 18.20 Gość Jedyńki
- 18.35 Galeria malarstwa polskiego
- 18.45 Sportowy tydzień
- 19.35 „Klan” – telenowela
- 19.55 Telezakupy
- 20.15 Dobranoc
- 20.30 Wiadomości
- 20.55 Pogoda
- 20.58 Sport
- 21.00 „Ciemności kryją ziemię” – dramat
- 22.20 Golden Life – koncert
- 22.50 Z Polski rodem
- 23.10 „Człek bez soli nie wydoli” – program krajoznawczy
- 23.30 Panorama
- 23.50 Sport-telegram
- 24.00 Ze sztuką na ty
- 0.50 Camerata
- 1.15 Parnas literacki
- 1.30 Monitor wiadomości



- 7.00 Piosenka na życzenie
- 8.00 S. komed. „Świat według Bundy”
- 8.25 S. anim. „Pokemon” – dla dzieci
- 8.50 Polityczne graffiti
- 9.00 Sekrety rodzinne
- 9.30 S. sensac. „Strażnik Teksasu”
- 10.30 S. obycz. „Zbuntowany Anioł”
- 11.20 S. obycz. „Fiorella”
- 12.15 S. „Zbuntowany Anioł”
- 13.05 S. komed. „Świat według Bundy”
- 13.30 Zerwane więzi
- 14.30 Idź na calość
- 15.30 Twój lekarz
- 15.45 Wystarczy chcieć
- 16.00 S. anim. „Pokemon”
- 16.30 Informacje
- 16.55 S. „Słodka trucizna”
- 17.45 S. sensac. „Strażnik Teksasu”
- 18.45 S. obycz. „Fiorella”
- 19.40 Informacje + Kurier TV
- 20.05 S. obycz. „Zbuntowany Anioł”
- 21.00 Życiowa szansa – teleturniej
- 21.55 „Quest” – film
- 22.30 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
- 23.45 Informacje i biznes
- 24.00 Prognoza

- 0.10 Polityczne graffiti
- 0.25 Bumerang
- 0.55 Magazyn Teatru Otwartego
- 2.10 Muzyka na bis
- 7.00 Teledyski
- 7.10 „Maria Emilia” – telenowela
- 7.55 Odjazdowe kreskówki
- 9.05 S. młodzi „Czy boisz się ciemności?”
- 9.30 „Izabella” – telenowela
- 10.15 Gra w przeboje
- 10.45 Śmieć się razem z nami
- 11.15 S. fantast. - nauk. „Czynnik PSI III”
- 12.00 „Wakacyjna przygoda” – film
- 13.35 Teleshopping
- 14.40 „Izabella” – telenowela
- 15.25 „Maria Emilia” – telenowela
- 16.15 Odjazdowe kreskówki
- 17.20 S. młodzi „Czy boisz się ciemności?”
- 17.45 S. fantast. - nauk. „Znikający człowiek”
- 18.40 S. fantast. - nauk. „Czynnik PSI III”
- 19.30 Gra w przeboje
- 20.00 W akcji – magazyn sensacji
- 20.30 Śmieć się razem z nami
- 21.00 „Pod ostrzałem” – thriller
- 22.40 „Cień wspomnień” – miniseria
- 23.30 „Emmanuelle 2” – film erot.
- 1.05 W akcji – magazyn sensacji
- 1.30 „Pod ostrzałem” – thriller
- 2.55 „Emmanuelle 2” – film erot.
- 4.25 Teleshopping



- 7.00 Program muzyczny
- 8.00 Magazyn motoryzacyjny
- 8.30 Muzyczne listy
- 9.30 S. anim. „Garfield”
- 10.00 S. „PIM” – dla dzieci
- 10.30 S. sensac. „Pacific Blue”
- 11.30 S. komed. „Allo, Allo”
- 12.00 S. komed. „Grace w opalach”
- 12.30 S. komed. „Zbuntowany świat Malcolma”
- 13.00 KINOManiaK
- 13.30 S. krym. „Hawaje Pięć – Zero”
- 14.25 Magazyn motoryzacyjny
- 14.55 Strefa P – program muzyczny
- 15.45 Muzyczne listy
- 16.45 S. anim. „Garfield”
- 17.15 S. „PIM” – dla dzieci
- 17.40 S. „Sandokan”
- 18.10 S. komed. „Allo, Allo”
- 18.45 Dziennik
- 19.00 S. komed. „Oh, Baby”
- 19.30 S. sensac.

- „Pacific Blue”
- 20.30 S. komed. „Zbuntowany świat Malcolma”
- 21.00 S. sensac. „Ten drugi”
- 21.50 Dziennik i informacje sportowe
- 22.05 „Hanover Street” – dramat wojen.
- 0.05 „Sila odwetu” – thriller
- 1.55 S. przygod. „Kaskader”
- 2.55 Program rozrywkowy
- 3.25 Muzyczne listy
- 4.35 Strefa P – program muzyczny



- 7.00 Kawa czy herbata?
- 8.30 Telezakupy
- 8.45 Kawa czy herbata?
- 9.15 Krakowskie Przedmieście 27
- 9.30 Wiadomości
- 9.40 Prognoza pogody
- 9.45 S. anim. „Noddy”
- 10.10 Jedynecka – program dla dzieci
- 10.45 Bajeczki Jedynecki – program dla dzieci
- 11.00 S. biograf. „Lincoln”
- 11.55 Portret rodzinny
- 12.15 Gotowanie na ekranie
- 12.30 Czas seniora – magazyn poradnikowy
- 13.00 Wiadomości
- 13.10 Agrobiznes
- 13.20 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze
- 13.30 Rolnictwo na świecie
- 13.45 S. obycz. „Plebani”
- 14.10 S. dok. „Złote Łany”
- 14.40 Ładna historia – teleturniej
- 14.45 „Quo Vadis?” – program historyczny
- 15.10 Ładna historia – teleturniej
- 15.15 S. dok. „Egipt”
- 15.45 Kurs języka angielskiego
- 16.00 Wiadomości
- 16.10 Rynek – magazyn gospodarczy
- 16.30 Euroexpress
- 16.45 Gozo – wyspa tajemnic
- 17.05 Kulisy PRL-u: Internowani
- 17.30 „Moda na sukces” – telenowela
- 17.50 Regaty dookoła świata
- 18.00 Teleexpress
- 18.20 Gość Jedyńki
- 18.35 „Klan” – telenowela, Polska
- 19.00 Jaka to melodia? – quiz muzyczny
- 19.25 Rower Błażeja
- 20.10 Wieczorynka
- 20.30 Wiadomości, sport i prognoza pogody
- 21.10 „Dziewczynki marzeń” – film dok.
- 22.05 Złota Kolekcja Teatru Telewizji
- 23.40 Poczta Literacka
- 0.10 Monitor Wiadomości
- 0.40 Sportowy flesz
- 0.45 „Saint-Exupery” – film biograf.
- 2.10 Portret rodzinny
- 2.30 S. obycz. „Plebani”

WTOREK 27. II



6.00 Dzień dobry
8.05 Prosto i jasno
8.15 S. „Okres przemian”
8.40 S. „Ferd”
9.05 Autodafe
16.00 Wiadomości
16.05 S. „Ostateczna granica”
16.30 Ratuj przyjaciela
17.00 Wiadomości (ros.)
17.10 Trembita
17.25 Język francuski
17.55 Telekatalog
18.00 Wiadomości
18.10 Aktualny wywiad
18.20 Prosto i jasno
18.30 S. „Okres przemian”
19.00 Jeszcze nie śpij.
S. „Ferd”
19.25 Adwokat radzi
19.50 Fotoakcja „Litwa — to ja”
19.55 Wspólny projekt Delegacji Europejskiej na Litwie i LRT
20.30 Panorama
21.00 Eurowizja 2001
21.05 W sidłach kultury
21.50 Sport
22.00 S. „Prokurator Emma”
22.50 Dziś w Sejmie
23.15 Wiadomości
23.20 Styl



6.00 Poranne koło
8.00 S. „Bez domu jest źle”
8.25 S. „Dziki księżyc”
9.15 S. „Namiętna miłość”
10.05 „Dziumandzi”
10.30 S. „Mali Tom i Jerry”
10.50 „bliś”
11.35 Kuchnia pani Grażyny
12.05 Niebezpieczna stręła
12.35 Dramat „Wschód — Zachód”
14.25 S. „Przyjaciele”
15.15 „Dziumandzi”
15.40 S. „Mali Tom i Jerry”
16.05 S. „Bez domu jest źle”
16.35 S. „Namiętna miłość”
17.25 A oto ja.
Autoreklama
17.30 S. „Dziki księżyc”
18.30 Wiadomości rowerowe
18.45 Wiadomości
19.10 Nurty
20.00 Wiadomości rowerowe
20.15 Reklama
20.20 S. hum. „Sąsiedzi”
20.45 S. hum. „Akademia policyjna”
21.40 Wiadomości
21.55 A oto ja.
Autoreklama
22.00 S. „Izba przyjęć”
22.50 S. „Kung Fu”
23.35 Wiadomości rowerowe
23.45 Nowa komunikacja



6.00 Wiadomości radiowe
6.45 Nie cierpię reklamy
7.10 Spojrzenie
7.35 Program Matulevičiusa
8.05 S. „Flipper”
8.50 S. „Waleria”

9.35 Najlepsi bandyci Ameryki
10.05 Corrida
11.20 Film fab. „Brama gwiazd”
13.25 S. krym. „Polowanie na Kopciuszka”
14.20 S. „Gliny”
15.15 Karuzela
16.10 S. „Flipper”
16.55 S. „Waleria”
17.45 S. „Luz Maria”
18.35 S. „Kobieta mojego życia”
19.30 Dzisiaj
20.20 Nie cierpię reklamy
20.50 S. krym. „Agent bezpieczeństwa narodowego”
21.50 Spojrzenie
22.10 Thriller „Niesłusznie oskarżona” — USA, 1995
23.55 S. hum. „Dobry wieczór, kochanie”
0.20 — 6.20 EWTN



6.35 Teleshop
6.50 S. „Ania z Zielonego Wzgórza”
7.15 S. „Garfield i przyjaciele”
7.35 Bez tabu
8.00 S. „Luisa Fernanda”
8.45 S. „Zawsze będę kochać”
9.30 S. „Uroczy i dzielni”
9.55 S. „Słoneczny patrol”
10.45 Teleshop
11.15 Przepisy Roberta
11.20 S. hum. „Grybauskasowie”
11.30 Za rogiem. Stare anegdoty
12.05 S. „Melrose Place”
12.50 S. „Biały parkan”
13.35 S. „Damon”
14.00 S. „Brama gwiazd”
14.45 S. „Ania z Zielonego Wzgórza”
15.15 S. „Garfield i przyjaciele”
15.40 S. „Słoneczny patrol”
16.25 Przepisy Roberta
16.30 S. „Uroczy i dzielni”
17.00 S. „Luisa Fernanda”
17.50 S. „Obejmij mnie”
18.45 Wiadomości
19.15 Bez tabu
19.45 S. hum. „Grybauskasowie”
20.15 S. „Medicopter”
21.05 TV „Lietuvos rytas”
22.05 Wiadomości
22.20 S. „Millennium”
23.10 S. „Złota rączka”
23.35 S. „Biały parkan”



8.00 Z Wilna
8.20 Film fab. „Miłość jest zła”
9.55 Kanał muz.
11.00 Z Moskwy
11.05 Katastrofy tygodnia
12.00 Z Moskwy
12.05 Dzień po dniu
13.35 Peters pop-show
14.00 Z Moskwy
14.30 Jesteś świadkiem
15.50 Kanał muz.
17.05 Sieć
17.40 Patrol drogowy
17.55 Poniedziałkowy teatr
18.30 Z Wilna
19.00 Z Moskwy
19.30 Budownictwo
20.00 Stolica
20.20 Humor. Bis
20.50 Nie tylko dla smakoszy

21.00 SW show
22.00 Z Wilna
22.20 Peters pop-show
22.45 Kanał muz.



8.10 S. „Człowiek morza”
9.15 Puls Wilna
9.35 Wiadomości (pol.)
9.45 Poglądy
10.00 Film fab. „Trzcina na wietrze” (1)
16.40 Film anim. „Człowiek morza”
16.50 S. „Człowiek morza”
17.55 Oferta
18.00 Wyspa Jabłka
18.30 Puls Wilna
18.50 Wiadomości (pol.)
19.00 Poglądy
19.15 Gwóźdź
19.45 Komputerowe rozrywki
20.15 Bądźmy zdrowi
20.40 Oferta
20.45 Znamiona. Profilaktyka raka
21.00 Puls Wilna
21.20 Wiadomości (pol.)
21.30 Poglądy
21.45 Film fab. „Trzcina na wietrze” (2)



8.00 Wiadomości
8.15 S. „Powietrzne zamki”
9.15 Kto chce zostać milionerem?
10.10 Dopóki wszyscy w domu
10.45 Historia pewnego arcydzieła
11.00 Wiadomości
14.20 Król wzgórz
14.45 Do lat 16 i więcej
15.20 S. anim. „Pokemon”
15.45 Jeralasz
15.55 S. „Powietrzne zamki”
17.00 Wiadomości
17.25 S. „Wszystkie podróże ekipy Cousteau”
18.00 Jak to było
18.45 S. „Niszcząca siła”
19.45 Dobranoc, dzieci
20.00 Czas
21.00 Film fab. „Płoń, płoń, moja gwiazdo”
22.45 Cywilizacja
23.20 Wiadomości
23.35 Thriller mist. „Poltergeist-3”



8.00 Wiadomości
8.15 Moja rodzina
9.25 S. dok. „Otwórzcie, milicja”
10.00 Wiadomości
10.30 S. „Santa Barbara”
16.00 Wiadomości
16.30 S. anim. „Tom i Jerry”
16.35 S. „Major Wicher”
18.00 S. „Miłość. ru”
19.00 Wiadomości
19.30 Czas lokalny
19.50 Komedia „Nieugięci”
21.30 S. dok. „Rosja — początek”
22.00 Wiadomości
22.30 Czas lokalny
22.40 Rozmaitości
22.50 Dyżurna jednostka
23.00 Mężczyzna i kobieta
23.50 Film fab. „Damska sprawa”



7.00 Kawa czy herbata

7.55 Gielda
8.05 Kawa czy herbata
8.30 Gość Jedyńki
8.45 Kawa czy herbata
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.30 Wiadomości
9.40 „Klan” — telenowela
10.05 Baśniowa kraina braci Grimm
10.30 Na polską nutę — program dla dzieci
10.55 „Constans” — dramat
12.20 Ze sztuką na ty
13.00 Wiadomości
13.10 Rodziny i miasta — reportaż
13.40 Nie tylko Wawel
13.50 W rajskim ogrodzie
14.10 „Klan” — telenowela
14.30 Sportowy tydzień
15.20 Polski dokument telewizyjny
16.00 Wiadomości
16.10 Ludzie listy piszą
16.30 Bezludna wyspa — program Niny Terentiew
17.30 S. „Żegnaj, Rockefeller”
18.00 Teleexpress
18.20 Gość Jedyńki
18.35 Bajeczki Jedyńskie
18.50 Rewizja nadzwyczajna
19.20 Telezakupy
19.35 „Klan” — telenowela
20.00 Wieści polonijne
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.55 Pogoda
20.58 Sport
21.00 S. „Skarb sekretarza”
21.30 Dalecy — Bliscy — program publicystyczny
22.00 Powrót do Galicji — reportaż
22.20 Żdźbełko ciepłaka — koncert
23.10 „Świat moich wujków” — film dok.
23.45 Panorama
24.00 Sport-telegram
0.10 Forum — program publicystyczny
0.55 „Czyż nie dobija się konia” — film dok.
1.30 Monitor Wiadomości



7.00 Piosenka na życzenie
8.00 S. komed. „Świat według Bundych”
8.25 S. anim. „Pokemon”
8.50 Polityczne graffiti
9.00 S. komed. „Hotelik pod sosnami”
9.30 S. sensac. „Strażnik Teksasu”
10.30 S. obycz. „Zbuntowany Anioł”
11.20 S. obycz. „Fiorella”
12.15 S. „Pogromcy zła”
13.05 S. komed. „Świat według Bundych”
13.30 Życiowa szansa
14.30 Idź na całość
15.30 4 x 4
16.00 S. anim. „Casper”
16.30 Informacje
16.55 S. „Słodka truczna”
17.45 S. przygod. „Herkules”
18.45 S. obycz. „Fiorella”
19.40 Informacje + Kurier TV
20.05 S. „Zbuntowany Anioł”
21.00 S. obycz. „Adam i Ewa”

21.30 S. obycz. „Rodzina zastępcza”
22.00 „Między nami, szpiegami” — komedia sensac.
22.30 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
23.40 S. komed. „Nagi patrol”
0.05 Informacje i biznes informacie
0.20 Prognoza pogody
0.30 Polityczne graffiti
0.45 Telewizyjne Biuro Śledcze — tylko dla dorosłych.
1.10 S. dok. „Przeżyli kataklizm”
2.00 Różowa landrynka
2.30 Muzyka na bis



7.00 Teledyski
7.05 „Maria Emilia” — telenowela
7.50 Odjazdowe kreskówki
8.55 S. młodz. „Czy boisz się ciemności?”
9.20 „Izabella” — telenowela
10.10 Gra w przeboje
10.40 Śmieć się razem z nami
11.05 S. fantast. - nauk. „Czynnik PSI III”
11.50 S. fantast. - nauk. „Znikający człowiek”
12.45 „Cień wspomnień” — miniseriał
13.35 Teleshopping
14.40 „Izabella” — telenowela
15.25 „Maria Emilia” — telenowela
16.15 Odjazdowe kreskówki
17.20 S. młodz. „Czy boisz się ciemności?”
17.45 S. fantast. - nauk. „Znikający człowiek”
18.40 S. fantast. - nauk. „Czynnik PSI III”
19.30 Gra w przeboje
20.00 W akcji — magazyn sensacji
20.30 Śmieć się razem z nami
21.00 „W obronie własnej” — dramat sensac.
22.45 S. med. „Wzywam dr Brucknera”
23.40 S. sensac. „Prawo i bezprawie”
0.30 S. sensac. „McCall”
1.15 W akcji — magazyn sensacji
1.35 „W obronie własnej” — dramat sensac.
3.10 „52 minuty” — reportaż
4.00 S. sensac. „McCall”
4.45 Teleshopping



7.00 Stręła P — program muzyczny
8.00 Magazyn internetowy
8.30 Muzyczne listy
9.30 S. anim. „Garfield”
10.00 S. „PIM” — dla dzieci
10.30 S. sensac. „Pacific Blue”
11.30 S. komed. „Allo, Allo”
12.00 S. komed. „Oh, Baby”
12.30 S. komed. „Zwariowany świat Malcolma”
13.00 S. „Sandokan”

13.30 S. krym. „Hawaje Pięć — Zero”
14.25 Magazyn internetowy
14.55 Stręła P — program muzyczny
15.45 Muzyczne listy
16.45 S. „Super Mario Brothers” — dla dzieci
17.15 S. „PIM” — dla dzieci
17.40 S. „Sandokan”
18.10 S. komed. „Allo, Allo”
18.45 Dziennik
19.00 S. komed. „Simon”
19.30 S. sensac. „Był sobie złodziej”
20.30 S. komed. „Różowe lata siedemdziesiąte”
21.00 S. komed. „Świat według Kiepskich”
21.30 Dziennik i informacje sportowe
21.45 „Siła odwetu” — thriller
23.35 Program rozrywkowy
0.05 „Pojedynki po latach” — western



7.00 Kawa czy herbata?
8.30 Telezakupy
8.45 Kawa czy herbata?
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.30 Wiadomości
9.40 Prognoza pogody
9.45 S. „Zwierzęta cudaki” — dla dzieci
10.10 Bajeczki Jedyńskie — program dla dzieci
10.25 S. anim. „Pietruszkowice”
10.40 Bajeczki Jedyńskie
11.00 S. biograf. „Lincoln”
11.50 Magazyn budowlany
12.15 Zgodnie z prawem
12.35 Z Polski rodem
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes
13.20 Do Unii — magazyn
13.45 „Klan” — telenowela
14.10 „Portret artysty z nimfami w tle” — film dok.
14.40 Naturomania
14.50 Zwierzęta świata
15.15 Naturomania
15.25 Ptakolub — magazyn
15.45 Naturomania
16.00 Wiadomości
16.10 Kulisy wojska
16.30 Pegaz — magazyn kulturalny
17.00 Raj — magazyn dla młodzieży
17.30 „Moda na sukces” — telenowela
17.50 Regaty dookoła świata
18.00 Teleexpress
18.20 Gość Jedyńki
18.35 „Klan” — telenowela
19.00 Jaka to melodia? — quiz muzyczny
19.30 Rower Błażeja
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości, sport i prognoza pogody
21.10 S. sensac. „Sprawiedliwość na osiemnastu kolach”
22.00 Dziennik telewizyjny
22.10 Kabaret Olgi Lipińskiej
22.55 Forum — program publicystyczny
23.45 Monitor Wiadomości
0.10 Sportowy flesz

RTR



19.50

Nieugięci

Komedia, Rosja, 1959, reż. J. Czuliukin, wyk.: N. Rumiancewa, J. Nikulin. Robotnicy Graczkini i Gromobojew zdobyli smutną sławę. Ale nawet największych leni można wychować, jeśli zajmie się tym piękna dziewczyna, komosolka, prawdziwa kobieta.

BTV

22.10

Niesłusznie oskarżona

Thriller, USA, 1995, reż. D. Jackson. Po bolesnym rozstaniu z przyjacielem Melanie Bruck przenosi się do innego miasta i zatrudnia w firmie sprzedaży nieruchomości. Jej nowa koleżanka, zazdrosna i ambitna Margaret wkrótce zauważa, że prezes firmy nie jest obojętny wobec nowej pracownicy. Margaret morduje go i tworzy takie pozory przestępstwa, że ani policja, ani współpracownicy nie mają wątpliwości, że zrobiła to Melanie. Nikt nie wierzy w jej niewinność, nikt nie wyciąga pomocnej ręki.

POLSAT

22.00

Między nami, szpiegami

Komedia sensacyjna, USA, 1993, reż. J. London, wyk.: Robert Culp, Bill Cosby. Tajni agenci — Scott i Robinson — przechodzą na emeryturę, a ich dorosłe dzieci ruszają do akcji. Niepokojąc się o bezpieczeństwo swych pociech, troskliwi ojcowie mobilizują do pomocy przyjaciół-szpiegów z całego świata...

ORT



21.00

Płoń, płoń, moja gwiazdo

Komedia heroiczna, Rosja, 1969, reż. A. Mit, wyk.: O. Tabakow, J. Proklowa i O. Jefremow. Człowiek całe życie poświęcił nowemu teatrowi rewolucyjnemu, rozpoczynając działalność w prowincjonalnym miasteczku, przechodzącym z rąk do rąk kolejno do czerwonych, białych, zielonych...

POLSAT



21.30

Nic ich nie łączy

Komedia obyczajowa, reż. Garry Marshall, wyk.: Jackie Gleason, Tom Hanks. David, młody i nader uzdolniony szef działu reklamy przeżywa poważne kłopoty rodzinne. Jego ojciec — doświadczony handlowiec i świeżo upieczony rozwodnik, po raz pierwszy konieczne potrzebuje pomocy syna. Opieka nad ojcem doprowadza Davida do rozstroju nerwowego...

BTV

22.10

Kosiarz

Horror, Kanada, 1998, reż. J. Bradcho, wyk.: K. Sarandon, K. M. Stewart. Były alkoholik, a obecnie słynny pisarz Lukas Sinler przeżywa kryzys twórczy. Jego wydawca i liczne grono wielbicieli niecierpliwie czekają na ukazanie się nowej powieści — horroru, ale Lukas nie może jej ukończyć. Wreszcie ucieka na prowincję, gdzie w hotelu małego miasteczka chce napisać książkę. A tu następuje seria morderstw — młode dziewczyny są duszone telefonicznym kablem i gwałcone.

RTR



16.30

Cienie znikają w południe

Dramat, Rosja, 1971, reż. W. Uskow i W. Krasnopolski. Bohaterami filmu są mieszkańcy syberyjskiej wsi, których losy odzwierciedlają życie całej Rosji: od Rewolucji Październikowej i wojny domowej do pierwszych lat powojennych.

TV 3

21.10

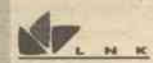
Wielkie nadzieje

Dramat, USA/W. Brytania, 1974. Jest to ekranizacja powieści Charlesa Dickensa. Anglia, rok 1830. Sierota zostaje zaproszony do domu bogatej pani, gdzie pozna je piękną Estellę. Ta kpi z prostaczki. Potem nieznajomy dobroczyńca zabiera chłopca do Londynu i chce zrobić z niego prawdziwego dżentelmena...

ŚRODA 28. II



6.00	Dzień dobry
8.05	Prosto i jasno
8.15	S. „Okres przemian”
8.40	S. „Ferd”
9.05	Widmo
9.35	Język francuski
16.00	Wiadomości
16.05	S. „Ostateczna granica”
16.30	Plus i minus
17.00	Wiadomości (ros.)
17.10	Wileński zeszyt
17.25	Bez pracy nie ma kolaczy
17.55	Telekatalog
18.00	Wiadomości
18.10	Aktualny wywiad
18.20	Prosto i jasno
18.30	S. „Okres przemian”
18.55	Loteria
19.05	Jeszcze nie śpij. S. „Ferd”
19.30	W kręgu kultury etnicznej
19.55	Znaki czasu
20.30	Panorama
21.00	Eurowizja 2001
21.05	Klub prasowy
21.50	Sport
22.00	W świecie filmu
22.30	Filmy dok.
23.30	Wiadomości
23.35	Na jednym końcu haczyk



6.00	Poranne koło
8.00	S. „Bez domu jest źle”
8.25	S. „Dziki księżyc”
9.15	S. „Namiętna miłość”
10.05	„Dziurandzi”
10.30	S. „Mali Tom i Jerry”
10.50	Nurty
11.35	Ścisłe tajne
12.05	S. „Sąsiedzi”
12.30	Film fab. „Tajemniczy morderca”
14.25	S. „Wiatr namiętności”
15.15	„Dziurandzi”
15.40	S. „Mali Tom i Jerry”
16.05	S. „Bez domu jest źle”
16.35	S. „Namiętna miłość”
17.25	A oto ja. Autoreklama
17.30	S. „Dziki księżyc”
18.30	Wiadomości rowerowe
18.45	Wiadomości
19.10	Przebach
20.00	Wiadomości rowerowe
20.15	Reklama
20.20	Ścisłe tajne
20.45	S. „Prezydent”
21.40	Wiadomości
21.55	A oto ja. Autoreklama
22.00	S. hum. „Zwariowana parka”
22.50	Dramat krym. „F/X — specjalne efekty”
23.35	Wiadomości rowerowe
23.45	Z Hollywoodu



6.00	Wiadomości radiowe
6.45	Kronika krym.
6.55	Przekrój
7.05	Spojrzenie
7.30	Najlepsi bandyci Ameryki

8.00	S. „Flipper”
8.45	S. „Waleria”
9.30	S. „Luz Maria”
10.15	S. „Kobieta mojego życia”
11.00	Przekrój
11.10	Kronika krym.
11.20	Samochody
11.50	Przewodnik budownictwa
12.15	Reklamama
12.45	Melodramat „Krawędzie uczuć” — USA, 1991
14.25	S. krym. „Agent bezpieczeństwa narodowego”
15.15	Program muz.
16.10	S. „Flipper”
16.55	S. „Waleria”
17.45	S. „Luz Maria”
18.35	S. „Kobieta mojego życia”
19.30	Dzisiaj
20.20	S. hum. „Dobry wieczór, kochanie”
20.50	Program Matulewiciusa
21.20	Pan Bean
21.50	Spojrzenie
22.10	Horror „Kosiarz” — Kanada, 1998
23.50	Najlepsi bandyci Ameryki
0.20	— 6.00 EWTN



6.35	Teleshop
6.50	S. „Batman”
7.15	S. „Garfield i przyjaciele”
7.35	Bez tabu
8.00	S. „Luisa Fernanda”
8.45	S. „Obejmij mnie”
9.30	S. „Uroczny patrol”
9.55	S. „Słoneczny patrol”
10.45	Teleshop
11.15	Przepisy Roberta
11.20	S. hum. „Grybauskasowie”
11.40	Program Żukauskienė
12.05	S. „Seks i miasto”
12.25	S. „Dharma i Greg”
12.50	S. „Biały parkan”
13.35	S. „Złota rączka”
14.00	S. „Medicopter”
14.45	S. „Batman”
15.15	S. „Garfield i przyjaciele”
15.40	S. „Słoneczny patrol”
16.25	Przepisy Roberta
16.30	S. „Uroczny patrol”
17.00	S. „Luisa Fernanda”
17.50	S. „Obejmij mnie”
18.45	Wiadomości
19.15	Bez tabu
19.45	S. hum. „Grybauskasowie”
20.15	S. „Medicopter”
21.10	Film fab. „Wielkie nadzieje” — USA/W. Brytania, 1974
22.00	Wiadomości
22.15	Cd. filmu „Wielkie nadzieje”
23.30	S. „Złota rączka”
23.55	S. „Nowojorscy gliniarze”



8.00	Z Wilna
8.20	Stolica
8.40	Film fab. „Bliźnięta” — USA, 1992
10.10	Kanał muz.
10.40	Film anim.
11.00	Z Moskwy
11.05	Paluszki liżać
11.30	Czynnik X
12.00	Z Moskwy
12.05	Dzień po dniu

13.35	Peters pop-show
14.00	Z Moskwy
14.30	SW show
15.50	Kanał muz.
17.00	Humor. Bis
17.40	Patrol drogowy
17.55	Humor. AMBA-TV
18.30	Z Wilna
19.00	Z Moskwy
19.30	Nasze ukochane zwierzęta
20.00	O miłości
20.30	Męskie gry
21.00	„Ja sama”. Jak schudnąć?
22.00	Z Wilna
22.20	Peters pop-show
22.45	Kanał muz.



8.10	S. „Człowiek morza”
9.15	Puls Wilna
9.35	Wiadomości (pol.)
9.45	Poglądy
10.00	Film fab. „Sprzedawca powietrza”
16.40	Film anim.
16.50	S. „Człowiek morza”
17.55	Oferta
18.00	Prowincja
18.30	Puls Wilna
18.50	Wiadomości (pol.)
19.00	Poglądy
19.15	Znamiona. Profilaktyka raka
19.30	Turystyka
19.45	Bądźmy zdrowi
20.15	Program publ.
20.45	Oferta
21.00	Puls Wilna
21.20	Wiadomości (pol.)
21.30	Poglądy
22.00	Muzyka TV
23.00	Komputerowe rozrywki



8.00	Wiadomości
8.15	S. „Powietrzne zamki”
9.15	S. „Niszcząca siła”
10.10	S. „Wszystkie podróże ekipy Cousteau”
10.40	Historia pewnego arcydzieła
11.00	Wiadomości
14.20	Zew dżungli
14.45	Do lat 16 i więcej
15.20	S. anim. „Pokemon”
15.45	Jeralasz
15.55	S. „Powietrzne zamki”
17.00	Wiadomości
17.25	S. „Wszystkie podróże ekipy Cousteau”
18.00	Człowiek i prawo
18.40	Jak zostać milionerem?
19.45	Dobranoc, dzieci
20.00	Czas
21.00	Pilka nożna. Grecja — Rosja
23.10	Cichy dom
23.40	Wiadomości
23.55	Thriller mist. „Poltergeist-3”



8.00	Wiadomości
8.15	Komedia „Nieugięci”
10.00	Wiadomości
10.30	S. „Santa Barbara”
16.00	Wiadomości
16.30	S. „Cienie znikają w południe”
18.00	S. „Miłość. ru”
19.00	Wiadomości
19.30	Czas lokalny

19.50	Koncert zespołu „Piesniary”
22.00	Wiadomości
22.30	Czas lokalny
22.40	Rozmaitości
22.50	Dyżurna jednostka
23.00	Film krym. „Krag skazańców”



7.00	Kawa czy herbata
7.55	Gielda
8.05	Kawa czy herbata
8.30	Gość Jedyńki
8.45	Kawa czy herbata
9.15	Krakowskie Przedmieście 27
9.30	Wiadomości
9.40	„Klan” — telenowela
10.05	S. „Zegnaj, Rockefeller”
10.30	Teleranek
11.00	S. „Skarb sekretarza”
11.30	„Czyż nie dobija się konia” — film dok.
12.00	Magazyn teatralny
12.25	Golden Life — koncert
13.00	Wiadomości
13.10	Kozieł i Duda — reportaż
13.45	Więści Polonijne
14.00	Galeria malarstwa polskiego
14.10	„Klan” — telenowela
14.35	Forum — program publ.
15.20	Kultura duchowa narodu
16.00	Wiadomości
16.10	Raj — magazyn katolicki
16.40	Dozwolone od lat 40-tu
17.35	S. anim. „Skippy”
18.00	Teleexpress
18.20	Gość Jedyńki
18.35	Ala i As — program dla dzieci
18.50	Salon Lwowski
19.05	Mini wykłady o maxi sprawach
19.20	Telezakupy
19.35	„Klan” — telenowela
20.00	Dziennik telewizyjny
20.15	Dobranocka
20.30	Wiadomości
20.55	Pogoda
20.58	Sport
21.00	„Wezwanie” — dramat
22.10	„Przychodzimy — odchodzimy” — film dok.
23.10	Forum Polonijne
23.25	MdM
24.00	Panorama
0.15	Sport-telegram
0.20	Pilot Gnyś — na przekór nienawiści — reportaż
1.15	W poszukiwaniu siebie — program
1.55	Monitor Wiadomości



7.00	Piosenka na życzenie
8.00	S. komed. „Świat według Bundych”
8.25	S. anim. „Casper”
8.50	Polityczne graffiti
9.00	Sekrety rodzinne
9.30	S. przygod. „Herkules”
10.30	S. „Zbuntowany Aniol”
11.20	S. obycz. „Fiorella”
12.15	S. sensac. - przygod. „Pogromcy zła”
13.05	S. komed. „Świat według Bundych”

13.30	Życiowa szansa
14.30	4 x 4
15.00	Dyżurny satyryk kraju
15.30	S. komed. „Rodzina zastępcza”
16.00	S. anim. „Pokemon” — dla dzieci
16.30	Informacje
16.55	S. obycz. „Słodka trucizna”
17.45	S. sensac. „Strażnik Teksasu”
18.45	S. obycz. „Fiorella”
19.40	Informacje + Kurier TV
20.05	S. „Zbuntowany Aniol”
21.00	S. obycz. „Adam i Ewa”
21.30	„Nic ich nie łączy” — komedia obyczajowa
22.30	Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
23.45	Telewizyjne Biuro Śledcze — tylko dla dorosłych
0.15	Informacje i biznes informacje
0.30	Prognoza pogody
0.40	Polityczne graffiti
0.55	S. komed. „Graczykowie”
1.25	„Wibracje” — film
3.15	Muzyka na bis



7.00	Teledyski
7.05	„Maria Emilia” — telenowela
7.50	Odjazdowe kreskówki
8.55	S. młodzi. „Czy boisz się ciemności?”
9.20	„Izabella” — telenowela
10.10	Gra w przeboje
10.40	Śmieć się razem z nami
11.05	S. fantast. - nauk. „Czynnik PSI III”
11.50	S. fantast. - nauk. „Znikający człowiek”
12.45	S. med. „Wzywam dr Brucknera”
13.35	Teleshopping
14.40	„Izabella” — telenowela
15.25	„Maria Emilia” — telenowela
16.15	Odjazdowe kreskówki
17.20	S. młodzi. „Czy boisz się ciemności?”
17.45	S. fantast. - nauk. „Znikający człowiek”
18.40	S. fantast. - nauk. „Czynnik PSI III”
19.30	Gra w przeboje
20.00	W akcji — magazyn sensacji
20.30	Śmieć się razem z nami
21.00	„Sąsiad” — thriller
22.40	„52 minuty” — reportaż
23.45	„Moje drugie serce”
1.25	W akcji — magazyn sensacji



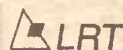
7.00	Muzyczny VIP
8.00	KINOManiaK
8.30	Muzyczne listy
9.30	S. „Super Mario Brothers” — dla dzieci
10.00	S. „PIM” — dla dzieci
10.30	S. sensac. „Był sobie złodziej”
11.30	S. komed. „Allo, Allo”
12.00	S. komed. „Simon”
12.30	S. komed. „Różowe

	lata siedemdziesiąte"
13.00	S. „Sandokan”
13.30	S. krym. „Hawaje Pięć – Zero”
14.25	KINOmaniaK
14.55	Muzyczny VIP
15.45	Muzyczne listy
16.45	S. anim. „Garfield”
17.15	S. „PIM” – dla dzieci
17.40	S. „Sandokan”
18.10	S. komed. „Allo, Allo”
18.45	Dziennik
19.00	S. komed. „Oh, Baby”
19.30	S. sensac. „Pacific Blue”
20.30	S. komed. „Zwariowany świat Malcolma”
21.00	S. sensac. „Z archiwum”
21.50	Dziennik i informacje sportowe
22.05	S. komed. „Świat według Kiepskich”
22.40	„Pojedynyk po latach” – western
0.30	„Młode strzelby” – western



7.00	Kawa czy herbata?
8.30	Telezakupy
8.45	Kawa czy herbata?
9.15	Krakowskie Przedmieście 27
9.30	Wiadomości
9.40	Prognoza pogody
9.45	S. przygod. „Moje miasteczko”
10.10	Jedyneczka — program dla dzieci
10.45	Bajeczki Jedyneczki
11.00	S. biograf. „Lincoln”
11.55	Magazyn poradnikowy
12.05	Dom pełen zwierząt
12.20	Kwiaty — moje hobby — magazyn
12.25	ABC reformy edukacji
12.35	Tajemnice armii
13.00	Wiadomości
13.10	Agrobiznes
13.20	Kontrasty — świat, ludzie, pieniądze
13.25	Samo życie — magazyn
13.45	„Klan” — telenowela
14.05	Do celu — teleturniej
14.15	Wielka historia małych miast
14.40	Do celu — teleturniej
14.50	Katalog zabytków
15.00	Do celu — teleturniej
15.20	Kurs języka angielskiego
15.35	Czas na komputer
16.00	Wiadomości
16.10	Bezpieczna Jedynka
16.30	Szerokie tory — program publicystyczny
17.00	Kwadrat — magazyn
17.30	„Moda na sukces” — telenowela
17.50	Regaty dookoła świata
18.00	Teleexpress
18.20	Gość Jedyńki
18.35	„Klan” — telenowela
19.00	Jaka to melodia? — quiz muzyczny
19.30	Rower Błężeja
20.00	Wieczorynka
20.30	Wiadomości, sport i prognoza pogody
21.10	Okruchy życia
22.40	Program publicystyczny
23.00	Kronika kryminalna
23.25	Monitor Wiadomości
23.50	Sportowy flesz
24.00	„Moje życie psa” — dramat obycz.

CZWARTEK 1. III



6.00 Dzień dobry
8.05 Prosto i jasno
8.15 S. „Okres przemian”
8.40 S. „Ferd”
9.05 Adwokat radzi
9.30 Fotoakcja „Litwa — to ja”
9.35 Na granicy
16.00 Wiadomości
16.05 S. „Ostateczna granica”
16.30 Do góry nogami
17.00 Wiadomości (ros.)
17.10 Rozmowy wileńskie
17.25 Język francuski
17.55 Telekatalog
18.00 Wiadomości
18.10 Aktualny wywiad
18.20 Prosto i jasno
18.30 S. „Okres przemian”
19.00 Jeszcze nie śpij.
S. „Ferd”
19.25 To niemożliwe
19.50 Fotoakcja „Litwa — to ja”
19.55 Drogi. Samochody. Ludzie
20.15 Pytanko
20.30 Panorama
21.00 Eurowizja 2001
21.05 Świat według nas
21.50 Sport
22.00 Mecz Euroligi w koszykówce kobiet.
„Lietuvos telekomas” (Wilno) — „Gambirius” (Brno)
23.45 Wiadomości



6.00 Poranne koło
8.00 S. „Bez domu jest źle”
8.25 S. „Dziki księżyc”
9.15 S. „Namiętna miłość”
10.05 S. „Dziumandzi”
10.30 S. „Mali Tom i Jerry”
10.50 Przebac
11.35 Od... do
12.05 Niebezpieczna strefa
12.30 Komedia „Okres godów”
14.25 S. „Zwariowana parka”
15.15 S. „Dziumandzi”
15.40 S. „Mali Tom i Jerry”
16.05 S. „Bez domu jest źle”
16.35 S. „Namiętna miłość”
17.25 A oto ja. Autoreklama
17.30 S. „Dziki księżyc”
18.30 Wiadomości rowerowe
18.45 Wiadomości
19.10 Nos
20.00 Wiadomości rowerowe
20.15 Reklama
20.20 Niebezpieczna strefa
20.35 S. krym. „Sopranowie: kronika mafii”
21.40 Wiadomości
21.55 A oto ja. Autoreklama
22.00 S. „Torpedy”
22.50 Arena
23.35 Wiadomości rowerowe
23.45 4 koła



6.00 Wiadomości radiowe
6.45 Kronika krym.

6.55 Przekrój
7.05 Spojrzenie
7.30 Nie cierpię reklamy
8.00 S. „Flipper”
8.45 S. „Waleria”
9.30 S. „Luz Maria”
10.15 S. „Kobieta mojego życia”
11.00 Przekrój
11.10 Kronika krym.
11.20 S. hum. „Razem”
11.50 S. hum. „Dobry wieczór, kochanie”
12.20 Program Matulevičiusa
12.45 Melodramat „Palac możnych”
14.20 Pan Bean
14.45 Reklamama
15.15 Program muz.
16.10 S. „Flipper”
16.55 S. „Waleria”
17.45 S. „Luz Maria”
18.35 S. „Kobieta mojego życia”
19.30 Dzisiaj
20.20 Melodramat „Palac możnych”
22.00 Spojrzenie
22.20 Film fab. „Złe maniery” — USA, 1998
23.55 Samochody
0.25 — 6.00 EWTN



6.35 Teleshop
6.50 S. „Fizia Pończoszanka”
7.15 S. „Simpsonowie”
7.35 Bez tabu
8.00 S. „Luisa Fernanda”
8.45 S. „Obejmij mnie”
9.30 S. „Uroczy i dzielni”
9.55 S. „Słoneczny patrol”
10.45 Teleshop
11.15 Przepisy Roberta
11.20 S. hum. „Grybauskasowie”
11.40 Niech żyje król
12.05 Zwariowana kamera
12.25 S. „I znów ty”
12.50 S. „Biały parkan”
13.35 S. „Złota rączka”
14.00 S. „Medicopter”
14.45 S. „Fizia Pończoszanka”
15.15 S. „Simpsonowie”
15.40 S. „Słoneczny patrol”
16.25 Przepisy Roberta
16.30 S. „Uroczy i dzielni”
17.00 S. „Luisa Fernanda”
17.50 S. „Obejmij mnie”
18.45 Wiadomości
18.55 Koszykówka. Studio Suproligi
19.00 Mecz Suproligi. „Lietuvos rytas” (Wilno) — „Montepashi” (Siena). Podczas przerwy i po meczu — Studio Suproligi
20.50 S. hum. „Grybauskasowie”
21.15 S. „Bandycki Petersburg”
22.15 Wiadomości
22.30 S. „Bandycki Petersburg”
23.25 S. „Złota rączka”
23.50 S. „Nowojorscy gliniarze”



8.00 Z Wilna
8.20 Film fab. „Dawca”
10.00 Kanal muz.
11.00 Z Moskwy
11.05 Start gwiazd
11.30 Humor. Bis
12.00 Z Moskwy

12.05 Dzień po dniu
13.35 Peters pop-show
14.00 Z Moskwy
14.30 „Ja sama”. Jak schudnąć?
15.50 Kanal muz.
17.00 Nasze ukochane zwierzęta
17.35 Patrol drogowy
17.50 Czynniki X
18.30 Z Wilna
19.00 Z Moskwy
19.30 Model
20.05 Wileńska Jutrzenka
20.20 Nie tylko dla smakoszy
20.30 Lekarz domowy
21.00 Muzyka
22.00 Z Wilna
22.20 Peters pop-show
22.45 Kanal muz.



8.10 S. „Człowiek morza”
9.15 Puls Wilna
9.35 Wiadomości (pol.)
9.45 Poglądy
10.00 Muzyka
11.00 Znamiona. Profilaktyka raka
16.40 Film anim.
16.50 S. „Człowiek morza”
17.55 Oferta
18.00 Bądźmy zdrowi
18.30 Puls Wilna
18.50 Wiadomości (pol.)
19.00 Poglądy
19.15 Europa dziś
19.45 Świat kobiety
20.15 Studio prawnicze
20.45 Oferta
21.00 Puls Wilna
21.20 Wiadomości (pol.)
21.30 Poglądy
21.55 Festiwal literatury i filmu



8.00 Wiadomości
8.15 S. „Powietrzne zamki”
9.15 Kto chce zostać milionerem?
10.10 S. „Wszystkie podróże ekipy Cousteau”
10.40 Historia
11.00 Wiadomości
14.20 100 proc.
14.45 Do lat 16 i więcej
15.20 S. anim. „Pokemon”
15.45 Jeralasz
15.55 S. „Powietrzne zamki”
17.00 Wiadomości
17.25 S. „Wszystkie podróże ekipy Cousteau”
17.55 Proces
18.40 S. „Imperium w zagrożeniu”
19.45 Dobranoc, dzieci
20.00 Czas
21.00 Film krym. Zabić „szakala”
22.30 Michail Gorbaczow. Polityczny romans
23.15 Wiadomości
23.30 Thriller mist. „Poltergeist-3”



8.00 Wiadomości
8.15 Koncert zespołu „Piesniary”
10.00 Wiadomości
10.30 S. „Santa Barbara”
16.00 Wiadomości
16.30 S. „Tom i Jerry”
16.35 S. „Cienie znikają w południe”

18.00 S. „Miłość. ru”
19.00 Wiadomości
19.30 Czas lokalny
19.50 S. „Marsz Tureckiego”
21.30 S. dok. „Otwórzcie, milicja”
22.00 Wiadomości
22.30 Czas lokalny
22.40 Rozmaitości
22.50 Dyżurna jednostka
23.00 Komedia „Impotent”
0.30 Gorąca dziesiątka



7.00 Kawa czy herbata
7.55 Gielda
8.05 Kawa czy herbata
8.30 Gość Jedyńki
8.45 Kawa czy herbata
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.30 Wiadomości
9.40 S. „Złotopolscy”
10.05 S. anim. „Skippy”
10.30 Klub Pana Rysia
10.55 „Wezwanie” — dramat

12.05 Wieczór z Jagielskim
12.45 Profesor Czesław Rzepiński
13.00 Wiadomości
13.10 Bliżej sztuki
13.30 Kolekcje osobliwe
13.55 Ojczyzna-polszczyzna
14.10 S. „Złotopolscy”
14.35 Pilot Gnyś — na przekór nienawiści — reportaż
15.30 Fronda — magazyn
16.00 Wiadomości
16.10 Ojczyzna-polszczyzna
16.30 Koncert Al Di Meoli i Orkiestry „Amadeus”
17.35 S. „Tropiele gwiazd”
18.00 Teleexpress
18.20 Gość Jedyńki
18.35 Bajeczki Jedyńeczki
18.50 Program katolicki
19.20 Teleshopping
19.35 S. „Złotopolscy”
20.00 Tam, gdzie rosną oliwki — reportaż
20.15 Dobranoc
20.30 Wiadomości
20.55 Pogoda
20.58 Sport
21.00 Teatr Telewizji
23.30 Panorama
23.50 Sport-telegram
24.00 Tygodnik polityczny Jedyńki
0.45 Polski dokument telewizyjny
1.30 Monitor Wiadomości

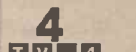


7.00 Piosenka na życzenie
8.00 S. komed. „Świat według Bundych”
8.25 S. anim. „Pokemon” — dla dzieci
8.50 Polityczne graffiti
9.00 S. komed. „Hotelik pod sosnami”
9.30 S. sensac. „Strażnik Teksasu”
10.30 S. „Zbuntowany Aniol”
11.20 S. obycz. „Fiorella”
12.15 S. sensac. - przygod. „Pogromcy zła”
13.05 Serial komediowy
13.30 Życiowa szansa
14.30 Disco Relax

15.30 Macie, co chcecie
16.00 S. anim. „Casper”
16.30 Informacje
16.55 S. obycz. „Słodka trucizna”
17.45 S. przygod. „Herkules”
18.45 S. obycz. „Fiorella”
19.40 Informacje + Kurier TV
20.05 S. „Zbuntowany Aniol”
21.00 S. obycz. „Adam i Ewa”
21.30 Życiowa szansa — teleturniej
22.20 S. obycz. „Ostry dyżur”
22.30 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
23.15 S. komed. „Nagi patrol”
0.10 Informacje i biznes informacje
0.25 Prognoza pogody
0.35 Polityczne graffiti
0.50 „Cena milczenia” — dramat
2.35 Muzyka na bis



7.00 Teledyski
7.05 „Maria Emilia” — telenowela
7.50 Odjazdowe kreskówki
8.55 S. młodz. „Czy boisz się ciemności?”
9.20 „Izabella” — telenowela
10.10 Gra w przeboje
10.40 Śmieć się razem z nami
11.05 S. fantast. - nauk. „Czynnik PSI III”
11.50 S. fantast. - nauk. „Znikający człowiek”
12.45 Zwariowana kamera
13.35 Teleshopping
14.40 „Izabella” — telenowela
15.25 „Maria Emilia” — telenowela
16.15 Odjazdowe kreskówki
17.20 S. młodz. „Czy boisz się ciemności?”
17.45 S. fantast. - nauk. „Znikający człowiek”
18.40 S. fantast. - nauk. „Czynnik PSI III”
19.30 Gra w przeboje
20.00 W akcji — magazyn sensacji
20.30 Śmieć się razem z nami
21.00 S. krym. „Columbo”
22.40 S. sensac. „Klaun”
23.35 Wieczór z reklamą
0.05 S. polic. „Cobra”
0.55 W akcji — magazyn sensacji
1.15 S. krym. „Columbo”



7.00 Strefa P — program muzyczny
8.00 Super VIP
8.30 Muzyczne listy
9.30 S. anim. „Garfield”
10.00 S. „PIM” — dla dzieci
10.30 S. sensac. „Pacific Blue”
11.30 S. komed. „Allo, Allo”
12.00 S. komed. „Oh, Baby”
12.30 S. komed. „Zwariowany świat Malcolma”
13.00 S. „Sandokan”
13.30 S. krym. „Hawaje

Pięć — Zero”
14.25 Super VIP
14.55 Strefa P — magazyn muzyczny
15.45 Muzyczne listy
16.45 S. „Super Mario Brothers” — dla dzieci
17.15 S. „PIM” — dla dzieci
17.40 S. „Sandokan”
18.10 S. komed. „Allo, Allo”
18.45 Dziennik
19.00 Koszykówka: Suproliga mężczyzn — mecz Ulker Stambul — Zepher Idea Śląsk Wrocław
20.30 S. dok. „Z życia wzięte”
21.00 S. komed. „Świat według Kiepskich”
21.30 Dziennik
21.35 S. sensac. „Najemnicy”
22.30 „Młode strzelby” — western
0.35 „Stan zagrożenia” — thriller



7.00 Kawa czy herbata?
8.30 Teleshopping
8.45 Kawa czy herbata?
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.30 Wiadomości
9.40 Prognoza pogody
9.45 S. anim. „Big Bag”
10.15 Bajeczki Jedyńeczki
10.30 S. anim. „Pietruszkowice”
10.45 Bajeczki Jedyńeczki
11.00 S. biograf. „Lincoln”
11.50 Drogowskaz
12.15 Dzień jak co dzień
12.30 Historia z myszką i komputerem
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes
13.20 Horyzonty — magazyn rolniczy
13.45 „Klan” — telenowela
14.10 Miliard w rozumie — teleturniej
14.35 Ambulatorium
14.45 „Choroba Parkinsona — Historia Lindy” — film dok.
15.15 Ambulatorium
15.25 Wyprzedzić chorobę
15.45 Ambulatorium
16.00 Wiadomości
16.10 Magazyn publicystyczny
16.30 Postscriptum do dziejów Henryka Sienkiewicza
17.00 Program katolicki
17.30 „Moda na sukces” — telenowela
17.50 Regaty dookoła świata
18.00 Teleexpress
18.20 Gość Jedyńki
18.35 S. obycz. „Plebani”
19.00 Dwadzieścia jeden — teleturniej
19.35 Rower Błażeja
20.00 Wieczorynka
20.15 Jutro weekend
20.30 Wiadomości, sport i prognoza pogody
21.10 S. krym. „Seksja specjalna”
22.00 Magazyn reporterów
22.35 Tygodnik polityczny Jedyńki
23.25 Monitor Wiadomości

RTR



23.00

Impotent

Film fab., Rosja, 1996, reż. A. Ejramdżan, wyk.: M. Dierżawin, M. Kokszenow. Bohater tej komedii w dniu swych srebrnych godów dowiaduje się od żony, że porzuca go, ponieważ jest impotentem. Żona odchodzi, zaś nasz bohater pozostaje sam na sam ze swym problemem. Ale nie na długo.

BTV

22.20

Złe maniery

Dramat, USA, 1998, reż. J. Kaufer, wyk.: D. Srathairn, B. Bedelija, G. Harry. Wykładowczyni Uniwersytetu Harwardzkiego Nancy i jej mąż zostali odwiedzeni przez byłego kochanka Nancy Meta i jego młodą przyjaciółkę Kim. Ledwo para przekroczyła próg, a już w domu zapanowała nerwowa atmosfera. Kim lubi igrzać ludzkimi uczuciami i prowokować. Kradzież pieniędzy z portfela gospodarza jeszcze bardziej zaognia atmosferę. Obie pary włączają się w dziwną wojnę psychologiczną.

RTL 7

22.40

Klaun

Serial sensacyjny, Niemcy, 1998, wyk.: S. Martinek, Diana Frank, Volkmar Kleinert. Policjant Max Zander, w przebraniu klauna, skutecznie walczy ze zorganizowaną przestępczością. Pomagają mu w tym inspektor Ludowski oraz piękna dziennikarka Claudia, a także pilot Dubbs... „Klaun” jest najdroższym serialem sensacyjnym wyprodukowanym do tej pory w Niemczech.

ORT



21.00

Zabić „szakala”

Film krym., Rosja, 1991, reż. G. Kochan, wyk.: J. Żarikow, O. Maslennikow i N. Kolczina. Okradziono sklep jubilerski. Nieco później w pociągu, jadącym z Kijowa na Krym, popełnione zostało tajemnicze morderstwo. Przybyli na miejsce wypadku śledczy trafia na ślad przestępców.

VTV



22.45

Jak w piekle

Thriller, USA, 1997, reż. R. Kristian. Johny wychodzi z więzienia chcąc odemścić za ojca, okrutnie zamordowanego 7 lat temu. W więzieniu Johny studiuje psychoterapię, która mu się przyda tej nocy...

TV 3

22.35

Kostka śmiechu

Komedia, W. Brytania /USA, 1995. Jeśli jesteś młodym i utalentowanym komikiem, czeka ciebie wielka scena, o ile nie przesłania ciebie cień nie mniej słynnego ojca, również komika. A w toku poszukiwań twórczych udaje się doszukać unikalnych perełek komedycznych... zarówno klasycznych, jak i nigdzie nie spotykanych... I tylko wtedy publiczność uzna ciebie za nową gwiazdę komedii.

LNK



19.10

Stylowa robota

Komedia, USA, 1979, reż. M. Brest, wyk.: G. Berns i in. Jesień życia i szara rzeczywistość – czy tylko tyle pozostało staruszkom, którzy przeżyli burzliwe życie? Cała trójka jest zmęczona szarością dni i postanawia urozmaicić życie. Postanawiają ograć bank na Manhattanie.

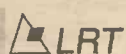
BTV

21.35

Z prądem

Thriller, Kanada/Nowa Zelandia, 1993, reż. K. Dag, wyk.: K. Jackson, B. Grynwood, K. Rován. Małżeńska para nie wyobrażała sobie, że urlop, który zamierzała spędzić we dwoje na własnym jachcie, bezpowrotnie odmieni ich życie. W czasie urlopu próbują po 16 latach małżeńskiego życia wskrzesić miłość, ale żona żyje wspomnieniami niedawnego romansu, a mąż nie może zrozumieć i usprawiedliwić obojętności żony.

PIĄTEK 2. III



6.00 Dzień dobry
8.05 Prosto i jasno
8.15 S. „Okres przemian”
8.40 Fotoakcja „Litwa – to ja”
8.45 S. „Ferdi”
9.10 W 200. rocznicę urodzin M. Valančiusa
10.00 Język francuski
16.00 Wiadomości
16.05 S. „Ostateczna granica”
16.30 Młode talenty
17.00 Wiadomości (ros.)
17.10 Słowo chrześcijanina
17.25 Nowości Kościoła katolickiego
17.30 Świąteczne myśli
17.55 Telekatalog
18.00 Wiadomości
18.10 Aktualny wywiad
18.20 Prosto i jasno
18.30 S. „Okres przemian”
19.00 Jeszcze nie śpij. S. „Ferdi”
19.25 Ekologia
19.45 Ludzie jak i my
19.55 Summa summarum
20.30 Panorama
21.00 Eurowizja 2001
21.05 Ostatnie skrzyżowanie
21.50 Sport
22.00 Okres twórczy
22.30 S. krym. „Kryminalna policja”
23.20 Program jazzowy
23.45 Wiadomości



6.00 Poranne koło
8.00 S. „Bez domu jest źle”
8.25 S. „Dziki księżyc”
9.15 S. „Namiętna miłość”
10.00 S. „Dziurandzi”
10.30 S. „Mali Tom i Jerry”
10.50 Nos
11.35 Notatki gospodyni
12.05 Telepica
12.30 Film fab. „Kruk. Powrót czarnych smoków”
14.25 S. „Torpedy”
15.15 S. „Dziurandzi”
15.40 S. „Mali Tom i Jerry”
16.05 S. „Bez domu jest źle”
16.35 S. „Namiętna miłość”
17.25 A oto ja. Autoreklama
17.30 S. „Dziki księżyc”
18.30 Wiadomości rowerowe
18.45 Wiadomości
19.10 Komedia „Stylowa robota” – 1979
20.00 Wiadomości rowerowe
20.20 Cd. komedii „Stylowa robota”
21.30 Arena. Litewskie filmy porno: normalna praca czy degradacja dumy narodowej?
22.30 A oto ja. Autoreklama
22.35 Thriller „Dostojni ludzie” – USA, 1991
0.35 Wiadomości rowerowe



6.00 Wiadomości radiowe
6.45 Kronika krym.
6.55 Przekrój

7.05 Spojrzenie
7.30 S. hum. „Dobry wieczór, kochanie”
8.00 S. „Flipper”
8.45 S. „Waleria”
9.30 S. „Luz Maria”
10.15 S. „Kobieta mojego życia”
11.00 Przekrój
11.10 Kronika krym.
11.20 Jak się czujecie?
12.20 Nie cierpię reklamy
12.50 Melodramat „Palac moźnych”
14.30 S. „... a trzeci złoty”
15.15 Karuzela
16.10 S. „Flipper”
16.55 S. „Waleria”
17.45 S. „Luz Maria”
18.35 S. „Kobieta mojego życia”
19.30 Dzisiaj
20.20 Corrida
21.35 Thriller „Z prądem” – Kanada/Nowa Zelandia, 1993
23.20 S. krym. „Grzeszne miasto”
0.05 Film krym. „Komisarz Schimansky”
1.35 – 7.25 EWTN



6.35 Teleshop
6.50 S. anim. „Młody Simba w Nowym Jorku”
7.15 S. „Simpsonowie”
7.35 S. „Opowiadania o dzikiej przyrodzie”
8.00 S. „Luisa Fernanda”
8.45 S. „Obejmij mnie”
9.30 S. „Uroczy i dzielni”
9.55 S. „Słoneczny patrol”
10.45 Teleshop
11.15 Przepisy Roberta
11.20 TV „Lietuvos rytas”
12.05 Dramat „Największe pragnienie” – USA, 1996
13.35 S. „Złota rączka”
14.00 S. „Biały parkan”
14.45 Film anim. „Młody Simba w Nowym Jorku”
15.15 S. „Simpsonowie”
15.40 S. „Słoneczny patrol”
16.25 Przepisy Roberta
16.30 S. „Uroczy i dzielni”
17.00 S. „Luisa Fernanda”
17.50 S. „Obejmij mnie”
18.45 Wiadomości
19.15 Bez tabu
19.45 Za rogiem. Stare anegdoty
20.10 Telegra
20.15 Komedia „Warta wygranej” – USA, 1989
22.25 Wiadomości
22.35 Komedia „Kostka śmiechu” – W. Brytania/USA, 1995
0.50 Film dok.



8.00 Z Wilna
8.20 Lekarz domowy
8.50 Film fab. „Noce Malibu”
10.20 Model
11.00 Z Moskwy
11.05 Moje kino
11.30 Bez pytań
12.00 Z Moskwy
12.05 Dzień po dniu
13.35 Peters pop-show
14.00 Z Moskwy
14.15 Film fab. „Najbardziej urocza

i pociągająca”
15.50 Kanał muz.
17.00 Humor. AMBA-TV
17.30 Wasza muzyka
18.30 Z Wilna
19.00 Z Moskwy
19.30 „Niedziela”
19.50 Telefon „Niedzieli”
20.20 Aby Litwie było lepiej
20.50 Film fab. „Malkolm” – Australia, 1986
22.00 Z Wilna
22.20 Cd. filmu „Malkolm”
22.45 Film fab. „Jak w piekle” – USA, 1997



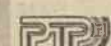
8.10 S. „Człowiek morza”
9.15 Puls Wilna
9.35 Wiadomości (pol.)
9.45 Poglądy
10.00 Festiwal literatury i filmu
16.40 Film anim.
16.50 S. „Człowiek morza”
17.55 Oferta
18.00 Świat kobiety
18.30 Puls Wilna
18.50 Wiadomości (pol.)
19.00 Poglądy
19.45 Studio prawa
20.15 Rozmowa z ministrem ochrony kraju Linkevičiusem

20.45 Oferta
21.00 Puls Wilna
21.20 Wiadomości (pol.)
21.30 Poglądy
21.45 Muzeum filmu
22.15 Film fab. „Gospodyni hotelu” – Rosja, 1956



8.00 Wiadomości
8.15 S. „Powietrzne zamki”
9.15 S. „Imperium w zagrożeniu”
10.15 S. „Wszystkie podróże ekipy Cousteau”
10.45 Historia pewnego arcydzieła
11.00 Wiadomości
14.20 Film fab. „Tajemnica skarbu piratów”
15.55 S. „Powietrzne zamki”
17.00 Wiadomości
17.25 Po łaźni
18.00 Film krym. „Chciała być Nikitą”
18.30 Jeralasz
18.40 Pole cudów
19.45 Dobranoc, dzieci
20.00 Czas
20.55 Film fab. „Ze wszystkich sił”

22.45 Wiadomości
23.00 Thriller „Oczy Laury Mars”



8.00 Wiadomości
8.15 S. „Marsz Tureckiego”
10.00 Wiadomości
10.30 S. „Santa Barbara”
16.00 Wiadomości
16.30 S. anim. „Tom i Jerry”
16.40 S. „Cienie znikają w południe”
18.00 S. „Miłość. ru”
19.00 Wiadomości
19.30 Czas lokalny
19.50 W 70. rocznicę urodzin Gorbaczowa. Film dok.
21.35 Film fab. „Córka Amerykanka”

23.30 Film fab. „Ciemne aleje”
1.05 Dyżurna jednostka



7.00 Kawa czy herbata
7.55 Gielda
8.05 Kawa czy herbata
8.30 Gość Jedynki
8.45 Kawa czy herbata
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.30 Wiadomości
9.40 S. „Złotopolscy”
10.05 S. „Tropiciiele gwiazd”
10.35 „Za winy niepopelnione” – film
12.05 Spotkanie z balladą
13.00 Wiadomości
13.10 Jaworowe nuty serca otwierają – reportaż
13.30 Folk Brothers – program Bogusława Klimsy
13.45 360 stopni dookoła ciała
14.10 S. „Złotopolscy”
14.35 Tygodnik polityczny Jedynki
15.20 Program katolicki
15.50 Galeria malarstwa polskiego
16.00 Wiadomości
16.10 Współcześni wojownicy
16.30 Biografie
17.10 „Wielkopolska” – film dok.
17.25 Zabawy językiem polskim
18.00 Teleexpress
18.20 Gość Jedynki
18.30 Ale heca – program dla dzieci
18.55 Magazyn kulturalny
19.20 Telezakupy
19.35 S. „Złotopolscy”
20.00 Wieści polonijne
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.55 Pogoda
20.58 Sport
21.00 S. „Panny i wdowy”
22.00 Hity satelity
22.15 Kocham jutro – koncert
22.50 Wieczór z Jagielskim
23.30 Panorama
23.50 Sport-telegram
24.00 Porozmawiajmy
1.00 S. „Szpital Dzieciątka Jezus”
1.30 Monitor Wiadomości



7.00 Piosenka na życzenie
8.00 S. komed. „Świat według Bundych”
8.25 S. anim. „Casper”
8.50 Polityczne graffiti
9.00 Sekrety rodzinne
9.30 S. przygod. „Herkules”
10.30 S. „Zbuntowany Aniol”
11.20 S. obycz. „Fiorella”
12.15 S. sensac. - przygod. „Pogromcy zła”
13.05 Serial komediowy
13.30 Życiowa szansa
14.30 Disco Polo Live
15.30 S. komed. „Graczykowie”
16.00 S. anim. „Pokemon” – dla dzieci
16.30 Informacje
16.55 S. obycz. „Słodka trucizna”
17.45 S. sensac. „Strażnik Teksasu”

18.45 S. obycz. „Fiorella”
19.40 Informacje + Kurier TV
20.05 S. „Zbuntowany Aniol”
21.00 S. obycz. „Adam i Ewa”
21.30 S. komed. „Miodowe lata”
22.00 „Drapacz chmur” – film
22.30 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
23.40 Informacje i biznes informację
23.55 Prognoza pogody
0.05 Polityczne graffiti
0.20 Różowa landrynka
0.50 „Pranie mózgu” – film
2.25 Muzyka na bis



7.00 Teledyski
7.05 „Maria Emilia” – telenowela
7.50 Odjazdowe kreskówki
8.55 S. młodz. „Czy boisz się ciemności?”
9.20 „Izabella” – telenowela
10.10 Gra w przeboje
10.40 Śmieć się razem z nami
11.05 S. fantast. - nauk. „Czynnik PSI III”
11.50 S. fantast. - krym. „Znikający człowiek”
12.45 S. sensac. „Klaun”
13.35 Teleshopping
14.40 „Izabella” – telenowela
15.25 „Maria Emilia” – telenowela
16.15 Odjazdowe kreskówki
17.20 S. młodz. „Czy boisz się ciemności?”
17.45 S. fantast. - nauk. „Znikający człowiek”
18.40 S. fantast. - nauk. „Czynnik PSI III”
19.30 Gra w przeboje
20.00 W akcji – magazyn sensacji
20.30 Śmieć się razem z nami
21.00 „Amerykański wilkołak w Londynie” – komediohorror
22.40 „Bliźniaczki” – thriller
0.20 S. polic. „Szczury nabraża”
1.05 W akcji – magazyn sensacji
1.30 „Parias” – film akcji
3.15 „Bliźniaczki” – thriller
4.45 Teleshopping



7.00 Muzyczny VIP
8.00 A kuku – program rozrywkowy
8.30 Muzyczne listy
9.30 S. „Super Mario Brothers” – dla dzieci
10.00 S. „PIM” – dla dzieci
10.30 S. komed. „Allo, Allo”
11.00 Koszykówka: Suproliga mężczyzn – mecz Ulker Stambuł – Zepter Idea Śląsk Wrocław
12.30 S. dok. „Z życia wzięte”
13.00 S. „Sandokan”
13.30 S. krym. „Hawaje Pięć – Zero”
14.25 A kuku – program

rozrywkowy
14.55 Muzyczny VIP
15.45 Muzyczne listy
16.45 S. anim. „Garfield”
17.15 S. „PIM” – dla dzieci
17.40 Drogówka
18.10 S. komed. „Allo, Allo”
18.45 Dziennik
19.00 S. komed. „Grace w opalach”
19.30 S. sensac. „Pacific Blue”
20.30 S. komed. „Zwariowany świat Malcolma”
21.00 S. sensac. „Baza Pensacola”
21.50 Dziennik i informacje sportowe
22.05 S. komed. „Świat według Kiepskich”
22.40 „Szkoła przetrwania” – komedia
0.30 „Masażystka” – komedia erot.
2.20 Spotkajmy się – magazyn
2.50 Muzyczne listy
3.50 Srebra P – program muzyczny



7.00 Kawa czy herbata?
8.30 Telezakupy
8.45 Kawa czy herbata?
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.30 Wiadomości
9.40 Prognoza pogody
9.45 S. anim. „Rodzina Lwie Serce”
10.10 Jedyneczka – program dla dzieci
10.45 Bajeczki Jedyneczki
11.00 S. kostium. „Tom Jones”
11.50 Opowieść o ewolucji
12.05 Taki jest świat – magazyn
12.20 Rodzinny puchar
12.30 S. dok. „Złote Łany”
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes
13.25 Magazyn turystyczny
13.45 S. obycz. „Plebani”
14.15 Jeśli nie Oxford, to co? – teleturniej
14.40 „42-łatki” – film dok.
15.45 Kurs języka angielskiego
16.00 Wiadomości
16.10 Europa regionów – magazyn
16.25 Cud w dolinie Strugu
16.50 360 stopni dookoła ciała
17.15 Magazyn motoryzacyjny
17.30 „Moda na sukces” – telenowela
17.50 Regaty dookoła świata
18.00 Teleexpress
18.20 Gość Jedynki
18.35 S. obycz. „Plebani”
19.00 Dwadzieścia jeden – teleturniej
19.30 Rower Błażej
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości, sport i prognoza pogody
21.10 „Kocham kłopoty” – komedia
23.10 Nocne rozmowy – program publ.
23.55 Monitor Wiadomości
0.25 Sportowy flesz
0.30 „Ostra broń” – thriller
2.20 „Pięta małpa” – film przygod.
3.55 „Syneczek” – film obycz.

Świat — polityka — pieniądze

Na skraju globalnej wioski

Pomimo wielu nadziei i zapowiedzi, Afryka wciąż znajduje się w złej sytuacji ekonomicznej. Bieda i nędza wręcz uniemożliwiają tworzącą integrację społeczną na lokalną i regionalną skalę. Bieda i nędza umożliwiają utrzymywanie się coraz to nowych konfiguracji skorumpowanych reżimów i — co gorsza — wraz z trwającymi konfliktami etnicznymi jest nieustanną pożywką dla starć zbrojnych.

Większość toczących się na świecie konfliktów militarnych przelewa się przez ten kontynent, co w sposób oczywisty przyczynia się do jeszcze większego ubóstwa. Wielu wydawało się, że upadek systemu kolonialnego, który rozsyłał się jak domek z kart w latach 60., otworzy drogę do trwałego wzrostu gospodarczego tej najbardziej zacofanej części świata, ale z wielu względów tak się nie stało. Podczas gdy inni — pierw olbrzymia część Azji, później kolejne kraje Ameryki Łacińskiej — poszły do przodu, Afryka rozwija się marnie, a niekiedy wręcz wcale.

Zważywszy na wciąż wysoki przyrost naturalny, w wielu krajach nawet jeśli odnotowuje się wzrost produkcji rzędu 2-3 procent, oznacza to spadek jej poziomu na mieszkańca, a tym samym dalsze cofanie się. W latach 1998-99 PKB na mieszkańca spadł o około 1 proc., podczas gdy cała gospodarka światowa odnotowała odczuwalny wzrost. Podobnie dzieje się też w latach 2000-01. Ale przecież i z tego punktu widzenia, podobnie jak od strony kulturowej, jest to nader różnicowany kontynent.

W większości krajów Afryki wzrost w latach 90. nie gwarantował odczuwalnej zmiany sytuacji materialnej ludności. Jednakże w 14 z nich — w krajach, które nie wikłają się w wyniszczające konflikty militarne, reformują swoje struktury i instytucje, a państwo potrafi sensownie zaangażować się w politykę rozwojową, dbając o kapitał ludzki oraz inwestycje infrastrukturalne — przeciętne tempo wzrostu podczas minionego dziesięciolecia przekraczało 4 proc. rocznie, co można uznać za dolny limit wzrostu stwarzającego jakieś realne szanse na stopniową emancypację w rozwijającej się szybko światowej gospodarce. Przez krótszy okres niektóre kraje potrafią rozwijać się jeszcze szybciej. Na przykład Demokratyczna Republika Kongo, Mozambik i Uganda uzyskały w ubiegłym roku przyrost PKB aż o około 7 proc., ale to są raczej incydenty potwierdzające regułę, że afrykańska część globu wciąż jeszcze poszukuje swego sposobu na przyszłość. Iluzoryczne raz jeszcze okazało się przekonanie, że może udać się wyrwać z oków nędzy dzięki pomocy zagranicznej, w której mityczną moc wielu (także w naszej części świata) chciałoby nadal wierzyć. Oficjalna pomoc dla Afryki zmniejszyła się — i to w trakcie skądinąd i tak siedmiu chudych lat — aż o 40 proc. spadając z 17,9 miliarda dolarów w roku 1992 do ledwie 10,8 miliarda w roku 1999. Wyszczególniając jak saharijska rzeka o bezdeszczowej porze strumień oficjalnego zewnętrznego finansowania bynajmniej nie jest kompensowany zagranicznym kapitałem prywatnym, w którego cudotwórczą moc z kolei skłonni są wierzyć inni. Trudno mówić o istotniejszym ekonomicznym znaczeniu bezpośrednich inwestycji zagranicznych jako źródle finansowania rozwoju, skoro dopływa ich rocznie na kontynent tylko 2,5 miliarda dolarów, z czego połowa do przemysłu naftowego Angoli i Nigerii. Pomijając RPA i kilka innych państw, aż 40 krajów konkurować musi o pozyskanie w sumie 275 milionów takich inwestycji, trudno więc tam doszukiwać się remedium na stagnację i biedę. A bieda w Afryce jest wielka i nawet my na jej tle wyglądamy nader zasobnie, skoro aż 300 milionów ludzi żyje tam za nie więcej niż 65 centów dziennie, przy czym najwięcej nędzy jest w Etiopii, Demo-

kratycznej Republice Kongo, Burundi i Sierra Leone. Nietrudno dostrzec, że do jej pogłębiania przyczyniają się ciągnące się latami konflikty zbrojne, w których przecież używa się broni zakupionej nie z afrykańskich fabryk. Jeśli zatem w tych dniach szefowie: Banku Światowego — James Wolfensohn oraz Międzynarodowego Funduszu Walutowego — Horst Kohler odbywają kolejną podróż po Afryce, powinna to być okazja do całkowitego skreślenia przez kraje bogate długu zagranicznego najbiedniejszych krajów. Spośród 41 państw tzw. HIPC — najbiedniejszych i zarazem ponad siły zadłużonych gospodarek — aż 33 znajduje się w Afryce. I płacą one z tego tytułu najbogatszym krajom świata więcej niż od nich uzyskują. Nic dziwnego, że tak skrajnie biednie żyje się wciąż na skraju tej globalnej wioski.



Profesor ekonomii związany z Warszawską SGH, jeden z głównych architektów polskich reform gospodarczych, autor "Strategii dla Polski", wicepremier i minister finansów w latach 1994-97. Doprowadził Polskę do członkostwa w OECD w 1996 roku. Ekspert MFW i Banku Światowego, wykładowca amerykańskich uniwersytetów Yale, UCLA i Rochester. Autor około 20 książek i 300 artykułów naukowych. Obecnie jest dyrektorem TIGER — Centrum Badawczego Transformacji, Globalizacji i Integracji przy Wyższej Szkole Przedsiębiorczości i Zarządzania im. Leona Koźminkowskiego w Warszawie.

Grzegorz Kołodko
Warszawa, 19 lutego, 2001 r.
Specjalnie dla „Kuriera Wileńskiego”

Jeśli zatem w tych dniach szefowie: Banku Światowego — James Wolfensohn oraz Międzynarodowego Funduszu Walutowego — Horst Kohler odbywają kolejną podróż po Afryce, powinna to być okazja do całkowitego skreślenia przez kraje bogate długu zagranicznego najbiedniejszych krajów. Spośród 41 państw tzw. HIPC — najbiedniejszych i zarazem ponad siły zadłużonych gospodarek — aż 33 znajduje się w Afryce. I płacą one z tego tytułu najbogatszym krajom świata więcej niż od nich uzyskują. Nic dziwnego, że tak skrajnie biednie żyje się wciąż na skraju tej globalnej wioski.

Grzegorz Kołodko
Warszawa, 19 lutego, 2001 r.
Specjalnie dla „Kuriera Wileńskiego”

Konkurencja dla „Wedla”

Zarobić na słodyczach w Rosji

Królewiecka firma cukiernicza „Konditer” przy pomocy polskiej technologii unowocześniła swoją produkcję i myśli już o ekspansji... na rynek polski. Czy handlem z kalinogradzką firmą zainteresują się także importerzy litewscy?

Rosyjskie (a właściwie wtedy radzieckie) słodkie święciły w Polsce triumfy w latach osiemdziesiątych. Tamtejsze czekoladki konkurowały wówczas z NRD-owskimi erzatami czekoladopodobnymi.

Obecnie na półkach, jak wiadomo, kolorowy i smakowy zawrót głowy. W Rosji zaś cukiernictwo, wraz z innymi gałęziami produkcji, mocno podupadło. Nagle się okazało, że wyroby zagraniczne są smaczniejsze, tańsze i... o wiele ładniej opakowane. Ale chyba sytuacja ta się już kończy. W Królewcu istnieje ciągle jeszcze państwowa fabryka cukiernicza produkująca wyroby nie gorsze od polskich. Bo też i surowce używane do wyrobów czekoladek czy ciasteczek pochodzą głównie z Polski.

— Do roku 1990 produkowaliśmy przede wszystkim na zamówienia odbiorców z całej „Pribaltiki”. Nagle jednak okazało się, że Litwini, Łotysze czy Estończycy odwrócili się od handlu z nami — mówi Ludmiła Konowałowa, dyrektor firmy od lat już kilkunastu.

Wtedy pani dyrektor zaczęła szukać kontaktów w Polsce. Głównie chodziło jej o pomoc przy zmianie niektórych bardzo już wyśłużonych maszyn.

— Mielismy pieniądze, ale cóż z tego. Nie wiedzieliśmy też, jak się obracać w międzynarodowym świecie biznesu. Pomogło przypadkowe spotkanie na jakiejś imprezie targowej w Białymstoku. Dogadaliśmy się, że handlowa firma „Passat Trade” z Wejherowa pod Gdańskiem będzie naszym przedstawicielem na rynku polskim. Tak zawarty został pierwszy kontrakt na sprowadzenie maszyn wartości 27 tysięcy dolarów.

Obecnie roczny obrót pomiędzy „Passat Trade” a firmą z Kró-

lewca wynosi około 150 tysięcy dolarów. Są to głównie surowce do wyrobu czekoladek i innych słodyczy. Ludmiła Konowałowa ma zaś teraz inne marzenie. Chciałaby swoje wyroby eksportować do Polski.

— Jakością nie ustępujemy tamtejszym wyrobom. Dotychczas nasze produkty odznaczały się taniością i wytrzymałością. Już jednak zaczęliśmy wszystko pakować w specjalnie dla nas wytwarzane, głównie na Litwie, pudełka. Myślę więc, że już niebawem otworzymy w Polsce jakieś stoisko patronackie. Na początek chcielibyśmy domówić się z jakimś dużym sklepem w którymś z miast przygranicznych: w Braniewie lub Bartoszych. Potem możemy myśleć o dalszej ekspansji.

Czy więc już niebawem w przygranicznej Polsce będziemy kupowali czekoladki made in Russia? I co na to importujący słodkie biznesmeni litewscy?

Krzysztof Szczepanik

Ceny żywności na targowiskach wileńskich

Ceny w litach za 1 kg lub 1 litr	Rynek Kalwaryjski	Rynek „Hale”
Mięso i wędliny		
Szynka wieprzowa z kością	10 -9,5	10
Szynka wieprzowa bez kości	12	12-11
Żeberka wieprzowe	10-9	10-9
Wołowina bez kości	9	9
Wołowina z kością	8	8
Wątróbka wieprzowa	6-5,5	6
Wątróbka wołowa	7-6	6
Cielęcina bez kości	13	13-12
Cielęcina z kością	11	11-10
Żeberka cielęce	9-8,5	8,5
Boczek wieprzowy świeży	11-9	10-9
Schab	16	16-15,5
Baranina bez kości	18-17	17
Baranina z kością	16	15
Ślonina solona	10	10-9
Ślonina świeża	9-7	9-6
Kurczaki mrożone	6,9	6,6-6,9
Udka indycze mrożone	7,5	7,3
Wątróbka z indyka	6,5	-
Wątróbka kurza	6,6	6,5
Świeży indyk	13	-
Świeży królik	15	-
Warzywa i owoce		
Ziemniaki	0,6 - 0,4	0,6 - 0,5
Marchewka	0,8-0,6	0,7-0,6
Cebula	0,8-0,6	0,7
Czosnek	4-3,5	4-3,20
Kapusta	0,6-0,5	0,5
Kapusta kiszona	1,5	1,5-1,3
Pomidory	6-2,5	6-4
Ogórki kiszone	3,5	3
Jabłka	2,5-1,2	2,4-1
Żurawiny /litr/	4	4
Nabiał		
Mleko	1,3	1,2
Twaróg	5	5-4
Śmietana	7-6	6
Jajka	2,7- 3,2	2,8 - 3,1
Jajka wiejskie	5	5-4,5

W tym tygodniu znacznie spadły ceny jajek, najtańsze 2,7. Niestety — wiejskie jajka są nadal dość drogie. Utrzymują się ceny cielęciny, wieprzowiny i wołowiny. Największą popularnością cieszy się drób. Na Ryнку Kalwaryjskim robi się już nieco „kaziukowo”. Poszczególni gospodarze rozpoczęli sprzedaż swoich drobnych wyrobów. Najwięcej jest plecionych różnych koszyków i koszyczków, ale są dość drogie. Może z podobnymi zakupami warto poczekać do „samego Kaziuka”, bo w roku ubiegłym był on dość tani.

J.T.

GABINETY STOMATOLOGICZNE

Czas przyjęć: w dniach pracy.....od godz. 9 do 20
w sobotę od godz. 9 do 14
w niedzielędzień wolny.

Adresy: Pylimo 63, Vilnius, tel. 79 12 35
(naprzeciwko rynku Hale).
Vydūno 7, Vilnius, tel. 30 87 68
(dzielnica Pilaitė)

Ceny przystępne
Badanie bezpłatne



BISTRYČIA

OFERUJE

w sektorze elektrycznym:

1. Remont przesyłowych energetycznych linii kablowych o napięciu do 10 kV oraz ich instalacji; użytkowanie urządzeń rozdzielczych o napięciu do 1000 V.
2. Użytkowanie specjalnych instalacji elektrycznych o napięciu do 1000 V w budynkach użyteczności publicznej i domach mieszkalnych

w sektorze ogrzewczym:

1. Naprawa kotłów do ogrzewania wody, wymienników ciepła (woda-woda) oraz punktów ogrzewczych.
2. Próby hydrauliczne i remont rurociągów parowych i gorącej wody kategorii III i IV oraz innych.
3. Remont pojemników i rurociągów płynnego paliwa

V. Grybo 34, LT-2055 Vilnius, tel./faks. 34-03-72

DSKPL KOLUMNA KOMBATANCKA

Ze wspomnień wilnianina rodem Władysława Korowajczyka

Kierowca "Wilka"

Przewieziono "Zaboję" do więzienia na Łukiszkach, gdzie go poddano ścisłej rewizji. W ciemnej celi spotkał stolarza, którym okazał się ukrywający się profesor USB. Nastąpiło długie śledztwo najpierw na Łukiszkach, a następnie na Ofiarnej, w siedzibie KGB, gdzie wszechwładnie panował płk Rudaków.

W lutym "Wilk" doszedł do wniosku, że dalsza walka z sowieckim okupantem nie ma sensu, toteż rozproszeni po lasach partyzanci powinni ujawnić się, o ile zapewni im się bezpieczeństwo. Do przygotowania tej sprawy zostali oddelegowani: mjr Czesław Dębicki "Jarema", por. Eryk Budzyński "Brankard", adiutant "Wilka" i Mieczysław Matuszczak "Zabój" — kierowca "Wilka". Według niego nie brał w tym udziału Edmund Banasikowski "Jeż". Penetrowali lasy, przysiółki, wioski i namawiali napotkanych partyzantów, by się ujawniali i kierowali ich do Wilna, gdzie mieli wstąpić do armii Berlinga. Tak działali do początku lata, kiedy to sytuacja zmusiła ich do wyjazdu do Polski Centralnej. Na przełomie czerw-

ca i lipca "Jarema", "Brankard" i "Zabój" czekali na Dworcu Wileńskim, w bydlęcych wagonach na przerzut do Polski centralnej, oczywiście na "lewych" papierach. "Zabój" jako Stanisław Jankowski, z okularami na nosie, udawał kuternogę, podpierał się laską i raz po raz zapominał, którą nogę ma krótszą. Kilka dni czekali na odjazd tego pociągu.

Życie stwarza czasem sytuacje przekraczające granice fantazji. W czasie nagrywania tej historii Mieczysława Matuszczaka do pokoju weszła przypadkiem Jadzia Zawadzka. Kiedy zorientowała się, z kim i o czym toczy się rozmowa, jej zdumienie nie miało granic, bo w 1945 roku pełniła ona obowiązki zastępcy pełnomocnika do spraw "repatriacji". Głównie zajmowała się dostarczaniem "lewych" dokumentów żołnierzom AK i ekspedowaniem ich za Bug (za co odbyła 10 lat łagrów). Ona to owego dnia wysłała na Zachód Edmunda Banasikowskiego, a następnie "Jaremę", "Brankarda" i "Zaboję". Kiedy transport z niewiadomych przyczyn nie odchodził, Jadwiga Za-

wadzka, ukryta w rumowisku, trzy dni i noce śledziła losy ekspatriantów. Wreszcie ulga — transport ruszył.

"Jankowski" dojechał do Świebodzina i tam na jakiś czas zamieszkał, zmienił nazwisko na Wesołowski, ale kiedy miał się żenić, pod presją narzeczonej wrócił do swojego. Ale — to już było po Październiku. Uzupełnił wykształcenie, wstąpił do Państwowej Wyższej Szkoły Muzycznej we Wrocławiu i ukończył ją w roku 1964. Jako nauczyciel akademicki prowadził kilka chórów. Jego zainteresowanie muzyką pojawiło się przed wojną w Wilnie, gdzie w szkole powszechnej nr 1 przy ul. Wileńskiej grał i śpiewał w zespole szkolnym, który prowadził Edward Ciuksza. Poziom zespołu musiał być wysoki, skoro występował kilkakrotnie w Polskim Radiu w Wilnie.

Dziś Mieczysław Matuszczak jest na emeryturze, ale muzyki nie porzucił — kieruje chórem kombatanów.

("Wiano" Trybuna Akowców Wileńskich. Grudzień 2000 r.)

Wdowy kombatanów polskich proszą panią Marszałek

Przekazały list

Od pół roku zarejestrowana organizacja Wdów Polskich Kombatanów na Litwie z inicjatywy jej prezesa Marii Sinkiewicz przekazała list dla pani Marszałek Senatu Alicji Grzeškowiak, która prze-

bywała w Wilnie na otwarciu Domu Kultury Polskiej.

Wdowy proszą władze polskie, by zostały uhonorowane na równi z wdowami, mieszkającymi w Polsce. Chodzi o przyznanie im

świadczeń, które przysługują wdowom polskich kombatanów. Wdowy proszą uwzględnić ten fakt, że zostały po wojnie w Wilnie, by krzawić polskość, a nie szukały łatwiejszego życia. Inf. wł.

Odejście każdego kolegi z lat wojny jest ogromnym przeżyciem

Pożegnanie

Prosimy redakcję „Kuriera” o zamieszczenie naszego listu, gdyż, uważamy, że tradycja, której byliśmy świadkami, warta jest podziękowania i kontynuacji.

Otóż w dniu 9 lutego byliśmy w Wilnie na ostatnim pożegnaniu śp. Aleksego Michajłowa, naszego wujka. Doczekał sędziwego wieku — miał 87 lat.

Pożegnanie odbyło się w Domu

Pogrzebowym na Holenderni. Na tej smutnej uroczystości spotkaliśmy delegację szanownych kolegów wujka z roku 1939. Byli w beretach z wpiętym Białym Orłem. Delegacji przewodniczył Stefan Matusiewicz prezes Stowarzyszenia Kombatanów Polskich na Litwie, do którego ostatnio należał nasz wujek.

Wspaniali koledzy! Panowie po siedemdziesiątce żegnali swego

kompana tradycyjnie po polsku — bacność, spoczni, w lewo patrz. Tak wspaniałych ludzi niewielu można dziś spotkać. Szkoda, że tak mało ich zostało.

Czytamy wasz dziennik, jest bardzo ciekawy, gratulujemy.

Łączymy pozdrowienia z Olsztyną.

Wiktoria i Mikołaj Szadziunowie



Pożegnanie kolegi Aleksego, żołnierza wojny obronnej. Warta honorowa kombatanów wileńskich

Fot. Stefan Matusiewicz

Z okazji dni urodzin członków

Dobroczynnego Stowarzyszenia Kombatanów na Litwie
Józefa Slipki, Józefa Sutkiewicza, Józefa Gruzewskiego,
Fryderyka Rafałowicza, Antanasa Naruszysa

życzymy im mocnego zdrowia, pomyślności
i dobrego nastroju na co dzień.

Dzieje antykomunistycznego podziemia na Wileńszczyźnie Żołnierze wyklęci

(Początek patrz w „Kolumnach Kombatanckich” w dniach 11, 18, 25 listopada, 2, 9, 16 grudnia 2000 r.)

Dr Jerzy Dobrzański „Maciej”, ostatni Okręgowy Delegat Rządu od sierpnia 1944 do lipca 1945 r. (zdjęcie wykonane po powrocie z zsyłki w Rosji Sowieckiej, w latach pięćdziesiątych). Opracowywał razem z Komendantem AK wytyczne dla społeczeństwa, dbając o zachowanie hartu ducha i poczucia polskości. Po aresztowaniu razem z grupą innych oficerów i żołnierzy AK miał być wykorzystany wbrew własnej woli — jako świadek oskarżenia w Procesie 16-tu w Moskwie, do czego jednak nie doszło.



Mjr Czesław Dębicki „Jarema”, Inspektor Inspektoratu F i do sierpnia 1944 roku dowódca oddziałów partyzanckich ocalałych po 17 lipca 1944 r. (zdjęcie z lat czterdziestych). Po rozbiciu przez NKWD zgrupowanych pod Wilnem sił AK objął komendę nad pozostałymi w terenie siłami partyzanckimi. Próbował podporządkować sobie wszystkie oddziały w ramach zgrupowania wileńskiego. Po rozbiciu części podległych mu jednostek został aresztowany przez NKWD podczas próby nawiązania kontaktu z Komendą Okręgu. Powrócił do Polski w roku 1956.



Stanisław Kiałka „Szarotka”, „prawa ręka” kolejnych Komendantów Okręgu i szef zaopatrzenia Oddziału IV Komendy Okręgu od grudnia 1939 do stycznia 1945r. (zdjęcie wykonane na zesłaniu w Workucie w 1953 r.). Był zaangażowany w tworzenie bodaj każdej części struktury Okręgu — od kwatermistrzostwa do legalizacji. Autentyczny „dobry duch” wileńskiej konspiracji. To między innymi dzięki jego niezmordowanej inwencji i pracy udało się częściowo odbudować Okręg po lipcu 1944 r.

Wojnę zakończył na Elbie



Luty był ciężkim okresem dla kombatanów polskich na Litwie. Pożegnali też innego kolegę, Franciszka Mickiewicza, który mieszkał w Ejszyszkach. Kombatanzi wileńscy również wzięli udział w odprowadzeniu w ostatnią drogę tego starego wiarusa.

Był żołnierzem Ludowego Wojska Polskiego. Przeszedł daleką drogę wojny, która dla niego skończyła się na Elbie w randze kaprała

Fot. Stefan Matusiewicz

Kolumna Kombatancka ukazuje się dzięki wsparciu
Urzędu ds. Kombatanów i Osób Represjonowanych RP

Rozmowa z Władimirem Nikitinem, przewodniczącym Dumy obwodowej w Kaliningradzie

Duma za Europą

W poprzedni weekend w Kaliningradzie odbywała się międzynarodowa konferencja na temat przyszłości obwodu kaliningradzkiego.

Wniosek zasadniczy był jeden: trzeba tę enklawę jakoś spróbować zintegrować z Unią Europejską — powiedział Władimir Nikitin, przewodniczący Dumy obwodowej w Kaliningradzie. Na dzisiaj można powiedzieć, że znamy dwa skrajne modele rozwoju naszego regionu. Jeden to ustanowienie tu statusu najdalej na zachód wysuniętego skrawka Rosji, którego podstawowym zadaniem jest stacjonowanie znacznych sił zbrojnych przy jednoczesnym totalnym odgródzeniu Kaliningradu od reszty Europy, nie wyłączając najbliższych sąsiadów. Druga ewentualność — to pełne otwarcie granic i pełna integracja z Unią Europejską. Taki model także jest możliwy.

Mówimy tu o sprawach wielkich, a Kaliningrad w świadomości wielu Litwinów to czarna dziura gospodarcza...

Musimy obecnie skupić się na wielkiej akcji promocyjnej w celu zmiany tego obrazu. Na początku lat dziewięćdziesiątych wydawało mi się, że w Kaliningradzie musi być Hongkong. Teraz już takim optymistą nie jestem. Na początek powinny pójść więc wielkie ułatwienia dla biznesu. Duma może zwolnić każdego poważnego inwestora z płacenia podatków na rzecz budżetu obwodowego na okres do siedmiu lat. Kilka firm z tego w naszym obwodzie już skorzystało. W tej grupie znalazła się między innymi wielka litewska firma mięsna „Klaipedos Maistas” i koreańska KIA.

Inwestorzy oczekują od nas także właściwego klimatu politycznego, dobrych hoteli, bezpieczeństwa, dobrych dróg. A czasami wy-

starczy, że ma miejsce jeden wypadek, jak ten, gdy kilka lat temu polskim biznesmenom ich kaliningradzki kontrahent obcinał głowy i już powstał bardzo nieprzychylny klimat w polskich mediach. Choć w tej Polsce również zdarzają się przecież morderstwa.

Wielu biznesmenów uważa, że niezbyt przyjazne wolnej gospodarce są przepisy w całej Rosji.

Według mnie powinny funkcjonować specjalne prawa dotyczące tylko mieszkańców obwodu kaliningradzkiego. Przecież my tu jesteśmy w sytuacji szczególnej. Wszak od Rosji oddziela nas kilka niezawisłych państw. Każde prawo wprowadzane w Rosji powinno być więc przenoszone do nas nie w sposób automatyczny, lecz na zasadzie adaptacji do warunków lokalnych. Z racji na naszą sytuację mamy także prawo oceniać każdy centralny przepis i jednoznacznie powinno się uznać nasze prawo do wpływania na każdy przepis mogący dotyczyć obwodu. A ignorowanie przez niektóre czynniki moskiewskie naszej szczególnej sytuacji może wpłynąć nie tylko na naszą gorszą sytuację gospodarczą, ale i na wzrost nastrojów separatystycznych w obwodzie.

Czyżby więc uważał pan, że Kaliningrad nie jest tylko sprawą rosyjską?

Po rozszerzeniu Unii Europejskiej nasz obwód staje się także sprawą ogólnoeuropejską. Wszak rychło wewnątrz Unii Europejskiej pozostanie enklawa. I jest to enklawa o zanieczyszczonym środowisku, biedzie społeczeństwa, niskich standardach w ochronie zdrowia, technice. Nieproporcjonalnie więcej niż w krajach sąsiednich jest tu zachorowań na AIDS, narkomanii.

Większa jest także przestępczość. Unia w takim przypadku może postąpić dwojako. Można odgrodzić ten okręg nową żelazną kurtyną. Na taką izolację niewątpliwie Bruksela może sobie pozwolić. Zresztą pierwsze próby tego już występują. Zaleca się także i Litwie wprowadzenie wiz dla wszystkich obywateli Rosji, sugeruje się nasilenie kontroli granicznych. Mam jednak nadzieję, że takie nastroje ostatecznie w Brukseli nie zwyciężą. Może wtedy ziszczyłoby się marzenie wielu mieszkańców Kaliningradu: zostać Rosjaninem, ale żyć po europejsku. Bo żyć po rosyjsku nawet już niezbyt możemy. Rosji po prostu nie stać na to, by utrzymać naszą enklawę.

Obwód kaliningradzki graniczy z Litwą i Polską...

Najważniejsza dla nas jest współpraca regionalna. Uważam, że gubernator obwodu powinien mieć specjalne uprawnienia do prowadzenia takiej polityki międzyregionalnej. Nie wszystko bowiem może przechodzić przez Moskwę. W pierwszej połowie lat dziewięćdziesiątych mieliśmy do czynienia z ekspansją polskiego biznesu. Potem po kolei różne firmy się wycofywały nie doczekawszy takich zysków, na jakie liczyły. W to miejsce weszli Litwini. Swoją filię wybudowała za ponad pięć milionów dolarów, między innymi firma „Klaipedos Maistas”. Są także obecne tu duże firmy budowlane z Litwy.

Rosja była przeciwnikiem rozszerzenia NATO i ten punkt widzenia nie zmienił się. Pakt jest uważany przez Moskwę za głównego przeciwnika. Ostatnio wiele się mówiło o broni atomowej stacjonowanej pod Kaliningradem.

Jeśli NATO rozszerza się, to trzeba się z tym po prostu pogo-

dzić i spróbować wykorzystać bogatą ofertę pokojową paktu. Przecież tam jest także rozpracowany dokładnie program przystosowania obszarów pomilitarnych do życia cywilnego, przygotowania byłych wojskowych do funkcjonowania poza armią. Czyli z tego okrażenia przez NATO można także wyciągnąć pozytywne. Inna rzecz, iż zwykłego obywatela Kaliningradu bardziej niż rozszerzenie NATO doprowadza do zaniepokojenia trudna sytuacja życiowa, panosząca się drożyzna. Uważam jednak, że obecność armii w obwodzie jest adekwatna do poczucia dyskomfortu militarnego Rosji. Oczywiście, gdyby nie następowało rozszerzenie NATO, to liczba żołnierzy rosyjskich w Kaliningradzie mogłaby być zmniejszona. Myślę jednak, że nawet ta militarna obecność nie jest żadnym zagrożeniem dla rozwoju życia gospodarczego obwodu.

Fundamentem biznesu jest wolny obrót ziemią. Brakuje tego elementu w Rosji.

Jest to sprzeczne z przepisami ogólnorosyjskimi. Prócz tego, mentalność Rosjanina została przez te ponad siedemdziesiąt lat komunizmu tak zmieniona, że trudno prostego człowieka (a w końcu to oni przede wszystkim wybierają swoich przedstawicieli do władz ustawodawczych) przekonać, że ziemią można handlować. Cóż nam więc pozostaje na razie? Chyba tylko długoletnie dzierżawy. Jest tylko kwestia umowy, czy będzie to 50, czy też więcej lat. Myślę, że takie rozwiązanie już mieści się w standardach europejskich i nie będzie przeszkodą w naszych, związanych z Europą, planach rozwoju.

Rozmawiał Krzysztof Szczepanik

Polska

Gazociąg

W ciągu kilku tygodni powinny zakończyć się negocjacje z Norwegami w sprawie dostaw gazu do Polski i budowy nowego gazociągu.

Początkowo zakładano, że negocjacje zakończą się do końca roku 2000, później, że do końca tego miesiąca. Negocjowany obecnie kontrakt opiewa na dostarczanie do Polski 5 mld m sześć. gazu ziemnego rocznie. Podkreślił, że gazociąg z Norwegii do Polski byłby najdłuższym, wiodącym z tego kraju, jednocześnie przesyłałby najmniejszą ilość gazu. Trasa gazociągu przebiegałaby przez Szwecję i Danię do północno zachodniej Polski.

Zwolnienia

Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy Daewoo-FSO Motor SA przyjęło uchwałę o zwolnieniach grupowych do 1.294 osób.

W ten sposób w uchwale przyjęto rozwiązanie proponowane przez Ministerstwo Skarbu Państwa. Zarząd Daewoo-FSO i działające tam organizacje związków zawodowych wstępnie uzgodniły już zasady przeprowadzania zwolnień i ochrony niektórych grup pracowników.

Obietnice

Utworzenie Agencji Wywiadu i Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego w miejsce UOP i wywiadu WSI zapowiada SLD, jeśli wygra wybory parlamentarne.

Zdaniem Zbigniewa Siemiatkowskiego, obecny model służb specjalnych „wyczerpał swoje możliwości działania”. Zgodnie z propozycjami Sojuszu, szefowie obu agencji byłiby cywilami i byłiby podporządkowani bezpośrednio premierowi. Zlikwidowana byłaby także funkcja ministra koordynatora służb specjalnych.

Falszerstwa

Fabrykę podrabianych kosmetyków zlikwidowali w Bielsku-Białej policjanci i funkcjonariusze Centralnego Biura Śledczego. Wartość zabezpieczonych produktów i maszyn wyniosła ponad 1,8 mln zł. Zatrzymani to obywatel Gruzji, który był szefem firmy, oraz Polak. Prawdopodobnie większość produktów trafiała za wschodnią granicę.

Policja w Olecku (woj. warmińsko-mazurskie) zatrzymała 15-letniego ucznia gimnazjum, produkującego fałszywe banknoty oraz 11 osób zajmujących się ich rozprowadzaniem. Fałszywe pieniądze produkował w swoim domu 15-letni chłopak. Służyły mu do tego wysokiej klasy komputer, kolorowa drukarka i gilotyna do cięcia papierowych arkuszy. Jak ustaliła policja, w ciągu trzech miesięcy uczeń gimnazjum wydrukował sto banknotów o nominałach 20 i 10 złotych. Połowa z nich trafiła na rynek.

Brazylia: Największa impreza świata

Karnawał w Rio de Janeiro

W piątek rozpoczęły się główne uroczystości karnawału w Rio de Janeiro, nazywanego przez mieszkańców tego miasta „największą imprezą świata”. Jednak święto tańca powoduje co roku liczne ofiary.

Karnawał to symbol Rio de Janeiro. Władze miasta spodziewają się blisko 350 tys. zagranicznych turystów, którzy wydadzą miliony

dolarów. Według miejscowych władz, wszystkie miejsca w hotelach położonych wzdłuż plaż Copacabany i Ipanemy oraz na specjalnie zbudowanym stadionie — Sambodromie są zarezerwowane.

Liczne w Brazylii szkoły samby, z których 14 znajduje się na przedmieściach Rio, przygotowują się do finałowej parady. Podczas weeken-

du będą rywalizować w konkursie na Sambodromie.

Konkurs jest traktowany w Brazylii tak samo poważnie jak mistrzostwa w piłce nożnej — wszystkie media poświęcają mu specjalne strony i programy. Pięć zwycięskich szkół dostąpi zaszczytu udziału na Paradzie Zwycięzców w niedzielę.

W swoich występach szkoły nawiązują do konkretnych tematów. W zeszłym roku przedstawiano wydarzenia z historii Brazylii dla uczczenia 500-lecia kraju.

Jak powiedział dyrektor jednej ze szkół w Rio, tegoroczne występy 14 największych szkół samby będą swego rodzaju protestem przeciwko narastającej przemocy, a także przeciw korupcji. Nieoficjalny tytuł uroczystości brzmi „Karnawał Pokoju”.

Głównymi bohaterami parady są artyści z przedmieść i slumsów, bardzo często biedacy. Dzięki kilkudniowej zabawie chcą zapomnieć o codziennych problemach, biedzie i przestępczości.

Bogaci bawią się natomiast we własnym zamkniętym towarzy-

stwie na balach w luksusowych hotelach, jak na przykład Copacabana Palace.

„Szalone dni” karnawału są powodem obaw służb bezpieczeństwa i sanitarnych, ponieważ podczas tych kilku dni wzrasta liczba przestępstw, wypadków samochodowych oraz zakażeń wirusem HIV.

W tym roku — podobnie jak w ubiegłym — postanowiono w tej ostatniej sprawie zastosować środek zapobiegawczy: planuje się rozdać uczestnikom zabawy 22 milionów prezerwatyw. Akcja, nagłośniona w mediach, została ostro skrytykowana przez kościół, który określił ją jako przyzwolenie na rozwiązłość. Motto karnawału „ninguem e de ninguem” (nikt nie należy do nikogo) jest zazwyczaj traktowane dosłownie.

Ze względu na wzrost przestępczości policja wysłała dodatkowo 22 tys. funkcjonariuszy na nadzwyczajne patrole — znacznie więcej niż w poprzednich latach. W czasie ubiegłorocznego karnawału w Rio de Janeiro dokonano 114 zabójstw. W czasie karnawału w Sao Paulo zginęły natomiast 204 osoby.



Fot. EPA — ELTA

Na podstawie doniesień PAP stronę przygotował Aleksander Borowik

Sprintem

• Trzech włoskich piłkarzy zostało zdyskwalifikowanych na szesnaście miesięcy za stosowanie niedozwolonych środków dopingujących. Ukarani piłkarze to napastnik Christian Bucchi i obrońca Salvatore Monaco z grającej w Serie A Peruggi oraz obrońca Andrea Da Rold z drugoligowej Pescary. U całej trójki testy antidopingowe przeprowadzone po meczach wykazały obecność sterydów anabolicznych.

• Prowadzący do tej pory zespół młodzieżowy Victor Pua zastąpi Daniela Passarellę na stanowisku selekcjonera piłkarskiej reprezentacji Urugwaju. Pua podpisał kontrakt obowiązujący do końca eliminacji mistrzostw świata, który w Ameryce Południowej nastąpi w listopadzie. Największym osiągnięciem Puy było doprowadzenie w 1998 roku zespołu młodzieżowego do wicemistrzostwa świata. Poprzedni selekcjoner reprezentacji Urugwaju, Argentynczyk Passarella złożył rezygnację, gdyż nie osiągnął porozumienia z Nacionalem Montevideo w sprawie zwalniania zawodników na mecze zespołu narodowego.

• Ron Artest z Chicago Bulls i Glenn Robinson z Milwaukee Bucks, którzy wszczęli kilkuminutową bijatykę podczas meczu zostały ukarani przez władze NBA karą finansowymi i odsunięciem od udziału w meczu. Obydwaj zapłacą po 7500 dolarów i nie wystąpią w najbliższych meczach ligowych swoich drużyn. Koszykarze Milwaukee pokonali w Chicago "Byki" 101:92. Walka w stylu zapasniczym między Artestem i Robinsonem rozpoczęła się w połowie trzeciej kwarty. Robinson uderzył Artesta łokciem w brzuch, a ten powalił go na parkiet.

• Hiszpańskie organizacje kolarskie zorganizują w Madrycie manifestację, aby zaprotestować przeciwko braku bezpieczeństwa na drogach, dziewięć dni po tragicznym wypadku braci Ochoa pod Malagą. W manifestacji wezmą udział tysiące cykloturystów, a także kolarze zawodowi. Wielki peleton wyruszy sprzed stadionu Santiago Bernabeu do pałacu de la Moncloa, rezydencji premiera rządu hiszpańskiego. 15 lutego podczas treningu w okolicach Malagi zginął potrącony przez samochód Ricardo Ochoa, a jego brat bliźniak — Javier, znajduje się w szpitalu w stanie krytycznym.

• VfB Stuttgart, przeżywający kłopoty klub niemieckiej bundesligi, zwolnił, godzinę po meczu w Pucharze UEFA z Celtą Vigo, trenera Ralfa Rangnicka. Zespołowi VfB nie wiedzie się także w lokalnych rozgrywkach. Zajmują, z dorobkiem 21 punktów, dopiero 17., przedostatnie miejsce. Kandydatami na objęcie funkcji po Rangnicku są Felix Magath i Christoph Daum. Daum, niedoszły szkoleniowiec reprezentacji Niemiec, został zwolniony z funkcji trenera drużyny z Leverkusen po tym, jak test jego włosów mający dać odpowiedź czy zażywał narkotyki był pozytywny. W 1992 roku zespół ze Stuttgartu pod jego wodzą sięgnął po mistrzostwo Niemiec.

Na podstawie doniesień PAP
stronę przygotował
Andrzej Łakis

Afera paszportowa

Kupić w internecie

Afera paszportowa, w którą obecnie uwikłane są kluby najpotężniejszych europejskich lig piłkarskich, rozpoczęła się 14 września 2000 roku na lotnisku Okęcie w Warszawie.

Polska Straż Graniczna zabrała wtedy fałszywe portugalskie paszporty dwóm zawodnikom włoskiego Udinese — Brazylijczykowi Silvie Warleyowi i Valentiemu Alberto, którzy przyjechali do Polski na mecz z Polonią Warszawa w pierwszej rundzie Pucharu UEFA.

W ciągu pięciu miesięcy od zdarzenia w Warszawie sprawa fałszywych paszportów przestała się kojarzyć tylko z piłkarzami Udinese. Z tym zjawiskiem walczą narodowe federacje piłkarskie Włoch, Francji, Anglii, Hiszpanii i Niemiec. W przypadku pierwszych trzech krajów, działania władz sportowych wspomaga policja.

Francja

Afera rozpoczęła się, kiedy klub Toulouse złożył wniosek do władz ligi o ukaranie St. Etienne za zatrudnianie piłkarzy z fałszywymi paszportami Unii Europejskiej. Zamieszany w tę aferę menażer St. Etienne, Gerard Soler musiał na rok zrezygnować ze swojego stanowiska. Sprawa zakończyła się, kiedy St. Etienne został ukarany ode-

braniem sześciu punktów w tabeli.

Francuski ślad nie kończy się jednak w St. Etienne. Nancy zgłosiło kolejną sprawę. Jej władze twierdzą, że w barwach Strasbourga występował z fałszywym włoskim paszportem Argentynczyk Garay.

LNF oczyściła AS Monaco z zarzutów angażowania piłkarza z fałszywym paszportem. W tym przypadku podejrzanym był chilijski obrońca Pablo Contreras. LNF uznała, że AS Monaco nie można zarzucić złej woli. Klub bowiem zatrudniał mniej zawodników spoza Unii, niż przewidują to regulacje.

Prokuratura w Nicei rozpoczęła śledztwo w sprawie argentyńskiego piłkarza drugoligowego Nice. Olympique Lyon ogłosił, że sprawdził paszporty dwóch piłkarzy spoza UE w ich zespole — Muelera i Foego i ustalił, że są legalnie wydane.

We francuskich drużynach piłkarskich może występować tylko trzech zawodników spoza Unii.

Włochy

Włoska Federacja Piłkarska (FIGC) ogłosiła, że Inter Mediolan i Udinese mogą stracić punkty za udział w aferze fałszywych paszportów. W Interze Mediolan gra Urugwajczyk Alvaro Recoba, który posiada włoski paszport. Policjan-

ci skonfiskowali paszport piłkarza, uznając, że został wydany niezgodnie z prawem. Sprawa Udinese jest związana z piłkarzami zatrzymanymi na lotnisku Okęcie. Rozpoczęło się postępowanie w sprawie piłkarza Lazio Rzym, Argentynczyka Juana Verona. Piłkarz we wniosku o przyznanie włoskiego paszportu napisał, że jego rodzina pochodziła z tego kraju. Trener AS Roma Fabio Capello, powołując się na przypadek Verona, zakwestionował legalność ostatniego mistrzowskiego tytułu wywalczonego przez Lazio.

Gracze, których paszporty zostały zakwestionowane, występują w czołowych klubach Serie A: Udinese, AC Milan, Bari, Interze Mediolan, AS Roma, AC Parma i Napoli.

Przepisy Włoskiej Federacji Piłkarskiej pozwalają klubom na wystawianie trzech piłkarzy spoza UE.

Anglia

Związek Piłkarski (FA) wyznaczył klubom dwa tygodnie na złożenie gwarancji, że w ich składach nie występują piłkarze z fałszywymi paszportami. Ważność paszportów 80 piłkarzy urodzonych poza krajami Unii będzie badana przez sekretarzy klubów i policję. 26 stycznia rozpoczęło postępowanie mające ustalić czy grecki paszport napastnika Arsenalu Tomasa Daniłewicza jest prawdziwy. Po kilku dniach stwierdzono jego autentyczność. Arsenal w lipcu ubiegłego roku podpisał kontrakt z Brazylijczykiem Edu. Piłkarz jednak nie został wpuszczony na Wyspy, kiedy okazało się, że jego paszport jest podrobiony. W styczniu Edu, już z nowym paszportem, został zawodnikiem "Kanonierów".

Hiszpania

9 lutego Las Palmas powtórnie zarejestrował dwóch piłkarzy. Przez pierwszą część obecnego sezonu Brazylijczycy Alvaro i Baiano

występowali jako obywatele UE, ale klub zdecydował się na drugą część sezonu wpisać ich do dokumentów jako obywateli Brazylii.

Również 9 lutego hiszpańskie media doniosły, że Brazylijczyk Georgian Gomes Bastos używał dokumentów zmarłego Portugalczyka i występował w trzecioligowej Lorce jako obywatel UE (grał pod nazwiskiem Jucilan Rodrigues Gil). Hiszpańscy dziennikarze napisali kilka dni wcześniej o adresie internetowym, pod którym za 38 tysięcy dolarów można podobno kupić prawdziwy paszport unijny. Regulacje RFEF przewidują, że w klubach hiszpańskich może grać pięciu piłkarzy spoza Unii.

Niemcy

Niemiecka Federacja Piłkarska (DFB) poprosiła wszystkie kluby piłkarskie o informacje o piłkarzach posiadających podwójne obywatelstwo. Obecnie w pierwszej lidze niemieckiej występuje 16 takich zawodników.

Portugalia

25 października portugalski sekretarz stanu Jose Lello poinformował, że w zeszłym roku z konsulatów portugalskich na terenie całej Europy skradziono tysiące blankietów paszportów. Według niego część blankietów wykorzystali we Włoszech piłkarze z innych kontynentów.

Od chwili wprowadzenia w życie prawa Bosmana w 1995 roku, każdy klub Unii Europejskiej może zatrudnić dowolną liczbę piłkarzy z Unii. Jednocześnie każda liga ma własne regulacje dotyczące liczby zawodników spoza UE. To powoduje, że zawodnicy z takich krajów chcą stać się obywatelami UE, nie muszą w takich przypadkach starać się o pozwolenie na pracę i łatwiej jest im znaleźć miejsce w drużynie.



Afera paszportowa wstrząsła światem piłkarskim w Europie

Fot. EPA-ELTA

Transferowa gorączka NBA

Aktywny Jordan

Wiele ciekawych zmian kadrowych dokonały zespoły ligi NBA tuż przed zakończeniem okresu transferowego. Kluby zmieniły m.in. Dikembe Mutombo, Mark Jackson, Juwan Howard, Toni Kukoc i Christian Laettner.

Największym hitem transferowych zmian jest oczywiście pozyskanie z Atlanty Hawks przez liderów NBA, Philadelphię 76ers najlepiej zbierającego gracza ligi — Dikembe Mutombo. Razem z Roshownem McLeodem został on wymieniony za "mistrza bloków" — Theo Ratliffa, Toniego Kukoca, Nazra Mohammeda i Pepe Sancheza.

Aktywnością na transferowym rynku wykazał się współwłaściciel Washington Wizards, Michael Jordan. W transakcji z Dallas Mavericks wzięło udział aż ośmiu zawodników. Do Dallas oddano mającego bardzo wysoki kontrakt Juwana Howarda. Razem z nim ekipę Dona Nelsona zasilili Calvin Booth i Obinna Ekezie. Z kolei w zespole Wizards będą teraz występo-

wać Christian Laettner, Hubert Davis, Etan Thomas, Courtney Alexander i Loy Vaught. Dallas zapłaci dodatkowo drużynie z Waszyngtonu trzy miliony dolarów.

Do wymiany zawodników doszło również między Toronto Raptors a New York Knicks. Ekipę nowojorską wzmocnili rozgrywający Mark Jackson i Muggsy Bogues. W odwrotnym kierunku udał się obrońca Chris Childs. Knicks zrzekli się również na rzecz zespołu z Kanady możliwości wyboru zawodnika w pierwszej rundzie tegorocznego draftu.

Toronto Raptors wymienili zawodników także z Detroit Pistons. W ekipie "Dinozaurów" będą występować skrzydłowy Jerome Williams i środkowy Eric Montross. Do zespołu "Tłoków" przeszli Corliss Williamson, Tyrone Corbin i Węgier Kornel David. Do Pistons trafi również zawodnik, który w pierwszej rundzie najbliższego draftu będzie wybrany przez Raptors.

Freeman szuka swojego stroju
Nie chce repliki

Cathy Freeman — australijska lekkoatletka, która podczas ceremonii otwarcia igrzysk w Sydney zapaliła znicz olimpijski — chce otrzymać, jako pamiątkę, strój w którym wystąpiła w czasie tej uroczystości. Nie będzie to jednak łatwe, ponieważ, jak poinformowali organizatorzy igrzysk, strój zaginął wkrótce po ceremonii otwarcia.

Scena zapalania znicza, podczas której późniejsza mistrzyni

olimpijska w biegu na 400 m wystąpiła w błękitnym, obcisłym kostiumie, została uznana za jedno z najbardziej spektakularnych wydarzeń 2000 roku. Po ceremonii otwarcia Freeman zmieniła kostium, który został przemoczony przez fontanny wody spływającej ze znicza. Wówczas ubranie, warte według organizatorów ok. 27 tysięcy dolarów, zaginęło i do dzisiaj nie zostało odnalezione.

Olimpiada pod Maratonem

Archeolodzy są przeciwko

Towarzystwo archeologiczne sprzeciwia się budowie centrum olimpijskiego w Schinias w pobliżu Maratonu, gdzie w 490 roku przed naszą erą rozegrała się słynna bitwa Greków z Persami.

Założone w 1837 roku towarzystwo, skupiające około pół tysiąca archeologów, akademików i innych osobistości, wystosowało list do greckiego ministra kultury, apelując o zablokowanie budowy w Schinias torów wioślarskiego

i kajakowego. Autorzy listu dowodzą na 17 stronach, że budowa torów olimpijskich zniszczyłaby pamiątki po jednej z najsłynniejszych bitew starożytnego świata.

Budowa w Schinias obiektów igrzysk olimpijskich 2004 roku wywołała protest także organizacji ekologicznych. Ich zdaniem wybudowanie torów do sportów wodnych w tym miejscu naruszyłoby dyrektywy europejskie dotyczące ochrony środowiska naturalnego.

To już nie dodatkowy element bezpieczeństwa...

Życie czy poduszka?

Europejczycy przekonywali się do nich przez 10 lat. Wcześniej uwierzyli w nie Amerykanie, ale nie dlatego, że bardziej cenią życie. Jak z tym u nas?

— Airbagi, tak jak pasy, są niezbędnym wyposażeniem współczesnego samochodu, zapewnieniem bezpieczeństwa dla podróżujących. Np. samochody ford mondeo są wyposażone w poduszki powietrzne dla kierowcy i pasażera. Do standardowego wyposażenia ford focus również to wchodzi, ale na życzenie klienta poduszki dla pasażera może nie być — powiedział Justas Nekrošius, szef marketingu z „Vilniaus vista”, oficjalnego importera „Ford”. Po „wyrzuceniu” poduszki cena nowego focusa jest o 500 litów niższa.

Jak wynika ze statystyki firmy, klient kupujący samochód do użytku osobistego, nigdy nie rezygnuje z dodatkowego elementu bezpieczeństwa.

— Słuchaj, ja nie chcę sobie robić dodatkowych kłopotów! Na szukanie drugiej żony nie mam ani czasu, ani pieniędzy. Dlatego nie będziemy oszczędzać na tych kilkuset litach! — powiedział zdecydowanie do swojej żony jeden z klientów firmy.

Z kolei nie wszystkie firmy decydują się na zakup samochodów służbowych ze wszystkimi „należnymi” poduszkami. Oczywiście — ziarno do ziarnka, a zbierze się miarka. A bezpieczeństwo pracowników? A, nie ci, to inni...

Od 2002 — obowiązkowe

Poduszki pneumatyczne — jedno z najbardziej skutecznych urzą-

dzeń chroniących ludzi przed skutkami zderzeń samochodów — były bowiem w amerykańskich autach nierzadko jedynym zabezpieczeniem, gdyż z pasów nie korzystano tam tak powszechnie, jak na naszym kontynencie.

Dziś poduszki są standardem, ale od ich pomysłu do upowszechnienia minęło ćwierć wieku.

Trochę trudno uwierzyć, że jeszcze 10 lat temu zaledwie 2 proc. nowych aut europejskich wyposażonych było w poduszki. 5 lat temu było to już 25 proc.

W tym czasie w Ameryce ok. 90 proc. nowych aut opuszczało fabryki z poduszkami.

Według przepisów Unii Europejskiej w roku 2002 wszystkie nowe auta — od najmniejszych po luksusowe — mają być standardowo wyposażone w poduszki zarówno dla kierowcy, jak i pasażera.

Śmiertelne wypadki

Wiara w skuteczność poduszek została zachwiana przed czterema, pięcioma laty. W USA głośne stało się kilkadziesiąt przypadków, w których śmiertelne wypadki łączyły z gwałtownie napelniającymi się poduszkami. Nieporównanie więcej było już udokumentowanych przykładów uratowania życia dzięki poduszkom, ale oczywiście tych dwóch sytuacji nie da się zrównoważyć.

Podejrzanie, że poduszki mogą niekiedy stanowić zagrożenie, sprawiło, że, po pierwsze, amerykański urząd zajmujący się bezpieczeństwem ruchu drogowego NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration) wprowadził

wówczas przepisy, które miały eliminować tę ewentualność (dopuszczono stosowanie poduszek o niższym ciśnieniu).

Producenci samochodów i poduszek poparli wprowadzenie „wolniejszych” poduszek, tym bardziej, że już pracowali nad nowymi ich konstrukcjami.

Jeden system

Poduszki przestały być traktowane jako dodatkowy element bezpieczeństwa, jako tylko uzupełnienie oddzielnie projektowanych i działających pasów bezpieczeństwa. W ocenie niektórych firm samochodowych, które przeprowadziły odpowiednie symulacje komputerowe, połączenie obu urządzeń w jeden, współdziałający ze sobą system może radykalnie, gdyż o 30 proc., zmniejszyć najgorsze następstwa wypadków (przypadki śmierci i ciężkich ran).

W rezultacie tych badań o skonstruowaniu jednolitego systemu, skorelowaniu działania pasów bezpieczeństwa z nowej generacji poduszką poinformowała firma Renault.

Jedną z firm, która wyspecjalizowała się w produkcji poduszek i dostarcza je dla wielu producentów aut, jest Autoliv. Jej konstrukcje powstające w zakładach w pobliżu Monachium trafiają m. in. do fabryk BMW, Forda, Grupy Peugeot-Citroen, Renault, Rover, Saab i Volvo.

Autoliv opracowała konstrukcję m. in. zabezpieczeń instalowanych w ścianach bocznych aut. Firma jako jedna z pierwszych opracowała zintegrowany system tego



Przy czołowym zderzeniu poduszka jest jedynym aniołem stróżem... Na zdjęciu — wariant „tutejszy”
Fot. Marian Paluszkiwicz

rodzaju zabezpieczeń, dzięki czemu może on być instalowany w autach już użytkowanych.

Zintegrowany system, jaki zaproponowała firma Autoliv, to taki, w którym wszystkie istotne elementy nie tylko mechaniczne, ale także elektroniczne (w tym czujniki) są zgrupowane i mogą być zainstalowane jako zespół w piaście kierownicy, a nie montowane w kilku miejscach.

Inteligentny airbag

Nowością, o której niedawno poinformował niemiecki Fraunhofer Institut współpracujący w ramach programu Unii Europejskiej z producentami aut, jest „inteligentna” poduszka. Jednym z jej kluczowych elementów jest nowo opracowany system uruchamiania. Zastosowane w nim zostało paliwo stałe w formie tabletki. Podczas kolizji, paliwo to w ciągu 40 milisekund tworzy 100 litrów gazu. Dzięki temu paliwu oraz nowej konstrukcji komory, w której

ulega ono gwałtownemu spalaniu oraz odpowiedniemu układowi elektronicznemu — można sterować procesem spalania i tym samym regulować ciśnienie napelniania poduszki. Czujniki zainstalowane w aucie określają pozycję kierowcy lub pasażerów i stosownie do tego poduszka napelniana jest tak, aby wyeliminować niepożądane skutki. Działanie tego zabezpieczenia dostosowuje się więc do sytuacji. Nie tylko „inteligencja” jest walorem tego rozwiązania, ale także fakt, że gaz wytwarza się w stosunkowo niskiej temperaturze spalania, że cała konstrukcja narażona jest na mniejsze naprężenia, a więc może być tańsza w produkcji.

Jakie są efekty stosowania poduszek? Amerykański urząd NHTSA oszacował, że ciężkie skutki wypadków zredukowane zostały o 16 proc. Oznacza to, że niemała liczba osób przetrwała zderzenia i mogła odejść z miejsca kolizji na własnych nogach.

A więc życie czy poduszka?

Obowiązkowe ubezpieczenie kierowców

OC w drodze

W czwartek na posiedzeniu rządowego Komitetu Planowania Strategicznego postanowiono jeszcze w pierwszym półroczu br. zaproponować Sejmowi przyjęcie ustawy o obowiązkowym ubezpieczeniu odpowiedzialności cywilnej (OC) właścicieli środków transportu.

Po przyjęciu różnych uzupełniających aktów prawnych, obowiązkowe ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej właścicieli pojazdów weszłoby w życie od roku 2002.

Obecnie w trybie dobrowolnego ubezpieczenia OC asekuruje się około 23 proc. kierowców, a przeprowadzony przez „Lietuvos draudimas” sondaż wykazał, że w trybie obowiązkowym zamierza ubezpieczyć się aż 83 proc. osób.

Na posiedzeniu Komitetu Planowania Strategicznego skonstatowano, że Litwa pozostała jedynym w Europie państwem, w którym nie ma ubezpieczenia obowiązkowego OC.

Komunikat głosi, że w miarę wzrostu ilości pojazdów i wypadków drogowych, wprowadzenie obowiązkowego ubezpieczenia chroniłoby nie tylko interesy kierowców, ale i społeczeństwa, wyraż-

nie określiłoby stosunki między poszkodowanymi w wyniku wypadku i jego uczestnikami oraz odszkodowanie strat.

Jak wynika z nieoficjalnej statystyki, z powodu braku obowiązkowego ubezpieczenia z miejsca wypadku ucieka około 15 proc. kierowców.

Nie ubezpieczeni dotychczas właściciele pojazdów ryzykują utratą mienia, czeka ich długie procesowanie się, znaczne wydatki na adwokatów i ekspertów.

Jako jeden z argumentów wprowadzenia obowiązkowego ubezpieczenia rząd uważa to, że jego brak w sposób oczywisty przeszkodziłby integracji Litwy z Unią Europejską.

Rząd twierdzi, że z wprowadzeniem obowiązkowego ubezpieczenia rynek finansowy kraju wzbogaciłby się o blisko 400 mln Lt.

Przypuszczalnie po wprowadzeniu obowiązkowego ubezpieczenia środków transportu wysokość składek stanowiłaby 352 Lt.

Przygotowany projekt ustawy przewiduje ulgi dla osób potrzebujących socjalnego wsparcia, inwalidów, emerytów, kierowców sprzętu rolniczego.

Podatki na używane samochody z importu

Orzeczenie Trybunału UE

Podatki na używane samochody z importu, naliczane wyłącznie w proporcji do wieku sprowadzanych pojazdów, są niezgodne z prawem wspólnotowym — orzekł Trybunał Sprawiedliwości UE.

Trybunał uznał, że podatek od importowanych aut musi uwzględniać również inne cechy obniżające ich wartość, takie jak przebieg i ogólny stan. W przeciwnym wypadku zniechęca do kupowania używanych aut w innych państwach UE, gdzie są one tańsze.

Sprawa przedstawiona Trybunałowi UE dotyczyła Portugalii, gdzie za pojazd zakupiony za granicą należało uiścić podatek odwrotnie proporcjonalny do jego wieku. Redukcja wynosiła od 18 proc. dla samochodów w wieku od 1 roku do 2 lat, do 67 proc. dla pojazdów ponad 8-letnich (41 proc. dla 5-letnich). Podstawą obliczenia była cena nowego modelu.

Trybunał podkreślił, że podatek powinien „jak najwierniej” odzwierciedlać ubytek wartości używanego pojazdu i nie może przewyższać sumy podatku stanowiącej część wartości podobnego samochodu już zarejestrowanego w kraju, do którego sprowadzono pojazd.

W orzeczeniu chodziło o obywatela Portugalii, który w 1996 roku sprowadził z Francji model BMW

z 1991 r. W Portugalii identyczny model kosztował w 1991 r. 10.478.000 escudo, a w 1996 r. — na giełdzie używanych aut — 4.600.000 PTE. W ciągu 5 lat jego wartość spadła zatem o 56 proc. Tymczasem — zgodnie ze skalą podatkową dla aut sprowadzanych z zagranicy — skarbca musiał zapłacić podatek, korzystając z redukcji 41 proc.

„Traktat UE zakazuje stosować system opodatkowania, w którym ubytek wartości używanego pojazdu z importu obliczany jest na podstawie usztywnionej skali, chyba że taka skala gwarantuje, iż należy podatek nie będzie nigdy wyższy od podatku wliczonego do wartości podobnych pojazdów już zarejestrowanych na terytorium danego państwa” — uznał Trybunał.

Centrum szkolenia kierowców

Kategorie

A B BE C1 C

D1 D BE C1E CE

Zajęcia w językach litewskim i rosyjskim

Nieodpłatnie:

- Literatura
- Nowy program komputerowy

9.00-19.00 10.00-14.00

ul. A. Kojelaviciaus 188, tel. 67 77 14

SENASTIS
EJETOJAS

HANDEL

nowymi i używanymi częściami samochodowymi 1990-2000

SAVOICIAI
Uzdorojai akcine bendrovi

AUDI 100 (400, 800/43, M, A6, A8) coupe

BMW 325 compact, coupe, 524 sedan, touring, 735, 850

CHRYSLER WOYAGER, LUMINA, NEON, GRANT CHEROKEE

CITROEN XM, XANTIA, SARA, JUMPER, BERLINGO (25)

FIAT BRAVO, BRAVA, MARCA, PUNTO, SIENA, DUCATO

FORD ESCORT, MONDEO, SCORPIO, MAVERICK, PROBE, EXPLORER, GALAXY, KA, SIERRA, FIESTA

HONDA ACCORD, PRELUDE, CONCERTO, AERODECK, CIVIC/2, 4, 5 dzwiczki, CRX, CRV, HRV, SHUTLE, LEGEND

HYUNDAI ACCENT, ATOS, LANTRA, SONATA, PONY

MAZDA Mx3mx3, mx5, mx6, XEDOS 6, XEDOS 9, 626, 121, 323, 323F, 323S, 323 (323P), MQ, DEMO, MPY

PEUGEOT 306, 405, 406, 605, BOXER, PARTNER

RENAULT ESPACE, LAGUNA, MEGANE, SCENIC, SAFRANE, UO, TWINGO, 19

ROVER 200, 400, 600, LAND ROVER, DISCOVERY, RANGE ROVER, FRECLANDER

SAAB 9000 (D, 900, 95, 9000) (S, 9-3)

SEAT TOLEDO, IBIZA, CORDOBA

SUBARU IMPREZA, LEGACY, OUT BACK, FORESTER

TOYOTA AVENSIS, SAMRY, CARINA E, COROLLA, LIFBACK, CELICA, PREVIA, PLENC, STARLET, LEXUS, 4 RUNER, RAV 4, LAND CRUISER HDJ 80, 90, 100

MB 124, 124 E, 190, 202 C, 210 E, 140 S, VTO, SPRINTER, 100, 207, A 140, ML 320

MITSUBISHI CARIZMA, COLT, LANCER, GALANT, SPACE WAGON, SPACE GEAR, SIGMA, EQUIPSE

NISSAN ALMERA/3, 5 dzwiczki, sedan/PRIMERA sedan, HB combi, SUNNY N14, Y 10, MAXIMA OX, VANETTE, SERENA, PRAIRIE, TERRANO I, II, PATROL GR, MICRA, 100 NX, 200 SX

OPEL ASTRA, OMEGA A, B, VECTRA A, B, CALIBRA, TIGRA, CORSA, SENATOR, ZAFIRA, FRONTERA, MONTEREY

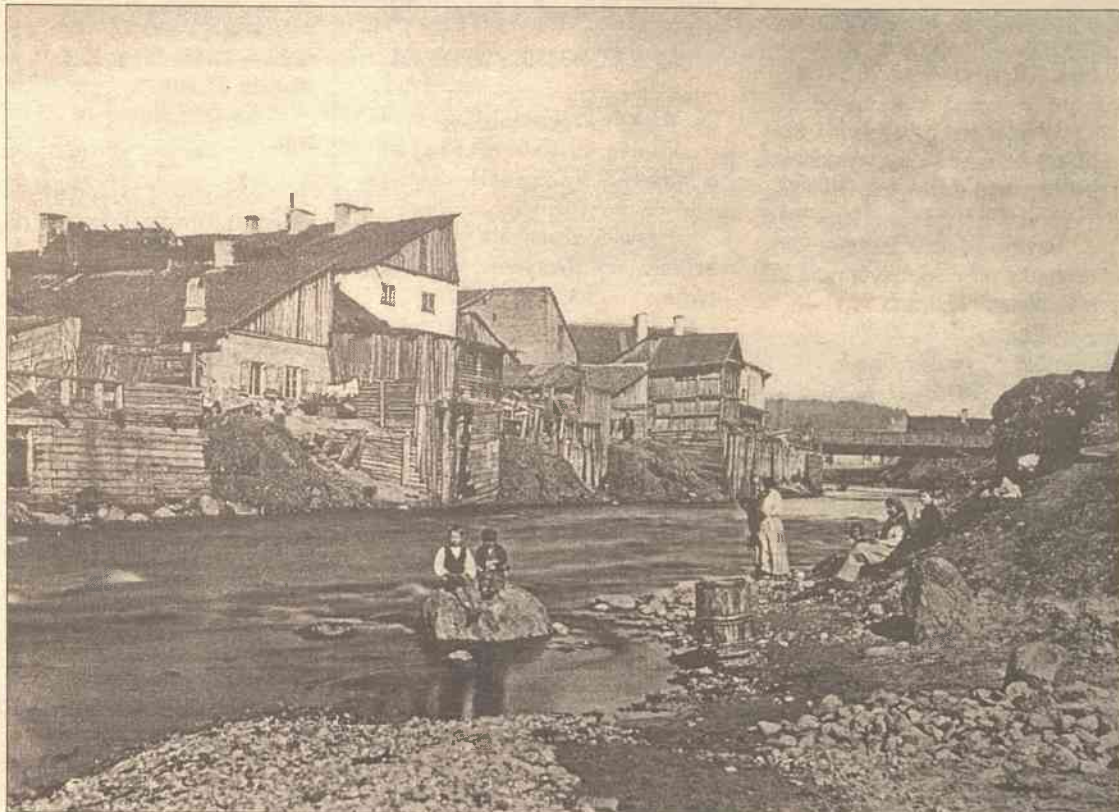
VOLVO 340, 440, 460, 480, 740, 760, 850, 940, 960, V 40, S40, V 70, S 70, S 80, S 90

VW GOLF II, GOLF III, IV, BORA, VENTO, PASSAT, POLO, SHARAN, TRANSPORTER, T4, T5, LT 35

Kupujemy na części. Sprzedajemy szyby samochodowe. ZAMÓWIENIA, POSZUKIWANIE. Ukmerges 373, Vilnius tel. (8-22)792222, 792200, (8-299) 57244 Serwis tel. 792211 Szyby tel. 792233

Miesiąc dawnej wileńskiej fotografii

Zyło się inaczej...



Widok na wileńską dzielnicę Poplawy przed stu pięćdziesięciu laty. Reprodukacja zdjęcia Józefa Czechowicza

Fot. archiwum

W galerii „Arka” do 11 marca czynna jest wystawa „Wileńska fotografia 1858-1915”.

Na wileńskich ulicach panie w długich sukniach, nie ma samochodów, tylko dorożki konne. Baszta Giedymina ma drewnianą nadbudówkę, pod kościołem św. Piotra i Pawła odbywa się kiermasz piotrowy ze sprzedażą tkanin, ziół i in., zaś nad brzegiem Wilii, z zaangażowaniem blisko tysiąca pracowników najemnych, Tyszkiewiczowie budują pałac (był to r. 1885, później od Tyszkiewiczów odkupił go Wróblewski, a rodzinne zbiory Wróblewskich stały się podstawą księgozbioru dzisiejszej Biblioteki Akademii Nauk Litwy)... Żyło się zupełnie inaczej. Na wystawie w „Arce” można obejrzeć Wilno, którego nie ma, migawki z życia sprzed półtora wieku, stu i osiemdziesięciu lat.

Prezentacja dawnej fotografii jest zawsze wielkim rarytatem miłośnikom sztuki i historii. Ta w „Arce” — chociaż nie jest to pierwsza wileńska impreza tego rodzaju — jest szczególna. Chodzi o to, że oprócz pozycji z miejscowych zbiorów, część fotografii sprowadzono z Muzeum Historii Moskwy. Okazały się tam z wiadomych przyczyn, pomimo wyraźnie polskich rodowodów twórców. Na obecnej wystawie — podobno — nawet wielu specjaliści przedmiotu są pełni podziwu i mają wiele do odkrycia.

Obok nazwisk bardzo znanych w galerii na Ostrobramskiej — Józefa Czechowicza, Stanisława Filiberta Fleury i Jana Bułhaka spotkamy wiadome tylko wąskiemu gronu. Jak na przykład Giuseppe Achilo Bonoldi, który przyjechał z Włoch i pracował w Wilnie w środku XIX stulecia. Jego zdjęcie, przedstawia-

jące zamożną wileńską panią Głowacką, pochodzi z 1858 r. i jest najstarsze na wystawie. Obok — prace Jana Haksa, fotografa mieszkającego w Werkach, działającego w kręgu polskiej kultury, a pochodzącego z czesko-francuskiej rodziny. Fotografował życie dworu rodzinnej miejscowości, był jego mieszkańcem, ich rozrywki, m. in. sceny polowania. Prezentacja w „Arce” (wstęp wolny, galeria czynna codziennie, oprócz niedziel i poniedziałków) jest jedną z kilku imprez, poświęconych dawnej wileńskiej fotografii. W Muzeum Narodowym Litwy przy ul. Arsenalskiej została otwarta ekspozycja dawnej pocztówki wileńskiej.

5 marca we wspomnianej Bibliotece Akademii Nauk zostanie otwarta wystawa książek „Historia fotografii Wilna”. Od 6 marca w galerii „Prospekto” można będzie obejrzeć prace Stanisława Filiberta Fleury (1858-1915), potomka francuskiego oficera, rodem z majątku Popaje (między wsiami Gałgi i Nową Wilejką), również wybitnego plastyka, przyjaciela Ferdynanda Ruszczyka.

Fotografie pochodzą ze zbiorów wspomnianego muzeum i Biblioteki Akademii Nauk. Są ekspozowane w okresie powojennym po raz pierwszy. Są to nie powtarzające się egzemplarze, inne niż te, które były przywiezione na wystawę do Wilna z Gdańska przed trzema laty. Wówczas na otwarciu przybyła Aleksandra Fleury-Kręgielska, prawnuczka artysty-fotografika.

Miesiąc dawnej fotografii zamknie międzynarodowa konferencja naukowa w Muzeum Narodowym pod hasłem „Wileńscy fotograficy”. Jak „Kurier” poinformowała Margaryta Matulytė, kierow-

nik Wydziału Ikonografii i organizator imprezy, na Litwę przybędzie sporo polskich badaczy. Wśród nich tacy znawcy przedmiotu, jak Jolanta Kucharska, która wygłosi referat o Bułhaku, Małgorzata Plater-Zyberk, z referatem o Abdonie Kurzonie, jednym z pierwszych mistrzów fotografii na wileńskim gruncie. Oprócz nich udział zapowiedzieli Danuta Jackiewicz z Warszawy oraz Stefan Figlarowicz z Gdańska, autor wielu prac z dzieł wileńskiej sztuki fotograficznej, aktywny organizator podobnych wystaw w Polsce.

Celem wszystkich tych imprez, zainspirowanych przez litewskich muzealników, jest spojrzenie na wileńską fotografię jako na unikum, zjawisko o zasięgu i jakości europejskiej, wyeksponowanie prac prawie nie znanych, a stanowiących wielką cenność.

Nareszcie Litewskie Muzeum Narodowe, kierowane od kilku lat przez Birutę Kulnytė, aktywnie wzięło się do spraw sztuki fotograficznej Wilna. Pracownicy placówki w całości uświadomili sobie, że mają w posiadaniu bardzo rzadkie fundusze. W muzeach warszawskich, gdańskich i in. już przed dziesięciu laty zaczęto „ocierać z kurzu” fotograficzną wileńszczyznę. Początkowo przypomniano Jana Bułhaka, później innych. Przez polskich naukowców i muzealników zostały wydane piękne albumy i katalogi wystaw (ostatnio w Warszawie ukazały się „Spojrzenia na Wilno. Fotografia wileńska 1839-1939” i „Wilno i Wileńszczyzna na przełomie wieków w fotografii Stanisława Filiberta Fleury”).

Stare przysłowie głosi, że lepiej późno, niż nigdy...

Andrzej Puksztó

TEATRY

Młodzieżowy
Arkliū 5, tel. 61 61 26
Dziś o 18.00 „Ryszard III”.
W niedzielę o 12.00 „Sprzedany śmiech”, wieczorem „Świętoszek” (godz. 18.00).

Narodowy Dramatyczny
Gedimino 4, tel. 62 97 71
Dziś o 18.00 uroczysty wieczór poświęcony 200 rocznicy urodzin Motiejusa Valančiusa. Jutro „Życie — to sen”. Na małej scenie w niedzielę o godzinie 17.00 „Kochanek”.

Rosyjski Dramatyczny
J. Basanavičiaus 13, tel. 65 21 67
Dziś o 18.00 „Ogłupiony mężczyzna”, jutro o 12.00 „Czerwony kwiatek”, wieczorem „Zapach zapomnianych aromatów”.

Teatr Starówki
Naujarduko 20, tel. 23 40 64
Dziś i jutro zapowiada się premiera. Dzieci obejrzyć mogą „Abecadło” (godz. 12.00).

Teatr Dziwaków (scena Domu Prasy)
Laisvės pr. 60, tel. 42 45 85
Dziś o 12.00 „Obrazki zająca”.
Wieczorem „Król Jeleń” (godz. 18.00), w niedzielę o 12.00 dzieci obejrzyć mogą „Jonas żołnierz”.

Lėlė
Arkliū 5, tel. 61 40 17
Dziś o 12.00 „Trzy prosiaczki”, na małej scenie o godz. 14.00 „Brzydkie kaczątko”.

GALERIE

Narodowe
Arsenalo 1, tel. 62 94 26
Szaty liturgiczne oraz „Wilno w wydaniach J. K. Wilczyńskiego”.
Centrum Sztuki Współczesnej
Vokiečių 2, tel. 62 34 76
Trzy pokazy: Svajonė i Pauliusa Stankusów, Remigijusa Pačesy oraz Pjera Bismuta i Jonatana Monko.

Wileńska Galeria Obrazów
Didžioji 4, tel. 22 42 58
„Przy ognisku twórczości M. K. Čiurlionisa” — nazwa tego pokazu mówi o jego treści.

Sztuk Pięknych Litwy
Didžioji 31, tel. 62 80 30
„Projekty architektury miasta Wilna roku 2000.”

Lokalne inicjatywy

Muzeum w Szumsku

W miasteczku Szumsk, które znajduje się nieopodal litewsko-białoruskiej granicy, w bibliotece powstała ekspozycja etnograficzna. Do utworzenia tego „kącika” muzealnego doszło dzięki Wydziałowi Kultury Samorządu rejonu wileńskiego. Jesteśmy przede wszystkim wdzięczni kierownikowi Edmundowi Szotowi.

Biblioteką kieruje Leokadia Żukowska. Interesuje się krajoznawstwem i historią, jest bardzo miła i utalentowana. Mówią o niej, że ma „złote ręce”.

Pani Żukowska dużo pracowała nad ekspozycją. Cieszę się, że moja inicjatywa i praca krajoznawcza nie poszły na marne. Zbiory przekazałam w dobre i pracowite ręce. Bóg mi posłał spokrewnioną duszę. Zapraszamy również do ofiaro-

MUZEA

„Arka”
Aušros Vartų 7, tel. 22 12 10
„Wileńska fotografia lat 1858-1915”.

„Akademija”
Latako 2, tel. 61 20 94
Rysunki studentów Kowieńskiego Instytutu Sztuk Pięknych.

„Lietuvos aidas”
Šv. Ignato 6, tel. 22 47 27
Ekspozycja malarstwa Stefani Katkevičienė.

Fotograficzna
Stikliū 4, tel. 61 16 65
Autorski pokaz V. Stanionisa.
„Prospektas”
al. Gedimino 43, tel. 61 50 54
„Francja od roku 1943 do 1993” — tak się nazywa czynny tu pokaz fotograficzny.

„Kairė-Dešinė”
Latako 3, tel. 6119 95
Grafika E. Verteikaitė.
Medali
Šv. Jono 11, tel. 22 41 54
Prace z sympozjum poświęconego wyrobom z brązu.

Biblioteka im. A. Mickiewicza
Trakų 10, tel. 62 55 70
Ekspozycja dokumentów i fotografii rosyjskiej szlachty.

KONCERTY

Filharmonia
Aušros Vartų 5, tel. 62 68 02
Dziś o godzinie 19.00 wystąpi Litewska Narodowa Orkiestra Symfoniczna. Solista wiolonczelista z Rosji Aleksandr Kniaziew. W niedzielę o godz. 12.00 — koncert dla całej rodziny.

Pałac Kongresowy
Dziś o godz. 12.00 koncert dla dzieci. Z Państwową Orkiestrą Symfoniczną wystąpią soliści: A. Liutkutė oraz L. Jonutytė.

Muzeum Sztuki Stosowanej
W niedzielę o 18.30 — koncert Kwartetu Wileńskiego z cyklu „Wieczory muzyki współczesnej i romantycznej”.

Teatr Opery i Baletu (sala kameralna)

A. Vienuolio 1, tel. 62 07 27
W niedzielę o godz. 18.00 po raz pierwszy na tej nowej scenie zaprezentuje się sekcja orkiestry kameralnej „Kremerata Baltica” (kier. G. Kremer).

P.B Juvetura organizuje pielgrzymki

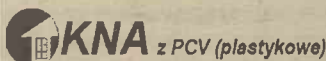
29.03-1.04 Częstochowa—Kraków— Łagiewniki—Kołwara Zebrzydowska

11-20.04 Spędzenie Wielkanocy w Rzymie

6-13.05 Do Rzymu

Wilno, ul. Bazylionų 3

Tel. 31 40 06 (godz. 9-17), 64 57 36 od godz. 18, tel kom. 8-299 86125



- Pomiar
- Fachowy i szybki montaż
- Konsultacje

Tel. 31 16 70, 8 285 46 606
tel./fax 65 30 45

Uwaga wileńskie!

Radni Akcji Wyborczej Polaków na Litwie w Radzie miasta Wilna przyjmują mieszkańców w gmachu samorządu przy al. Gedimino 9, w pokoju nr 314, we wtorki od godz. 15 do 17.

27 lutego - R. Litwinowicz

13 marca - T. Filipowicz

Informacja pod tel. 62 11 15.

Nadal mroźno

Dziś na Litwie zachmurzenie z przejaśnieniami. Przelotne opady śniegu. Wiatr północny, 5-10 m/sek. Temperatura w nocy 10-15, lokalnie do 20, w dzień od 7 do 9 stopni mrozu.

W niedzielę przelotne opady śniegu. Temperatura w nocy 7-12, w dzień od 3 do 8 stopni mrozu.



Wyniki losowania z dnia 22 02 2001

02 03 05 07 08 09 10 11 13 16
21 31 36 41 43 47 48 51 52 56



Nr 470

01 08 19 21 23 30 + 16

6 liczb - 201047 Lt, 5 +1 liczb - 790 Lt,
5 liczb - 226 Lt, 4+1 liczby 169 Lt,
4 liczby - 17 Lt, 3+1 liczby - 5 Lt

"Kurier Wileński" –

w każdym polskim domu

Wydanie codzienne – indeks 0044

1 mies.	3 mies.	9 mies.
20 Lt	60 Lt	180 Lt

Dla inwalidów I i II grupy, emerytów i mieszkańców wsi – indeks 0227

1 mies.	3 mies.	9 mies.
17 Lt	51 Lt	153 Lt

Wydanie sobotnie (24 strony) – indeks 0172

1 mies.	3 mies.	9 mies.
5 Lt	15 Lt	45 Lt

"Kurier Wileński" można zaprenumerować
w każdym urzędzie pocztowym

Wydanie codzienne w księgarniach
S. Korczyńskiego (Aušros Vartų 9),
"Elephas" (Olandų 3), w szkołach

Wydanie codzienne
w redakcji

1 mies.	3 mies.	9 mies.	1 mies.	3 mies.	9 mies.
14 Lt	42 Lt	126 Lt	13 Lt	39 Lt	117 Lt

Prenumerata dla czytelników w Polsce

wydanie codzienne

1 mies.	3 mies.	9 mies.
65 PLN	195 PLN	585 PLN

wydanie sobotnie

1 mies.	3 mies.	9 mies.
24 PLN	72 PLN	216 PLN

Konto bankowe: Bank Polska Kasa Opieki SA, I Oddział w Suwałkach,
nr. 12401848-07711160-2700-401112-001-0000,
Vš.l. "Vilnijos žodis" z dopiskiem "prenumerata"

Prenumerata dla czytelników za granicą

wydanie codzienne

1 mies.	3 mies.	9 mies.
15 USD	45 USD	135 USD

wydanie sobotnie

1 mies.	3 mies.	9 mies.
6 USD	18 USD	54 USD

Konto bankowe: Lietuvos Žemės ūkio Bankas,
Vilniaus skyrius, b/k 260101424, nr. 101700660, Vš.l. "Vilnijos žodis"

O prenumeracie zagranicznej prosimy poinformować redakcję:
fax. 60 84 45, e-mail: kolport@kurierwileński.lt

DROBNE

Wynajmę jednopokojowe mieszkanie w Wilnie (dzielnica Karolinki lub Wirszuliszki). Tel. 32 93 92 (w godz. wieczornych).

Skupujemy złom metali kolorowych. Miasteczko północne, blok 175. Vilnius, tel. 78 84 50.

Objam, wstawiam drzwi, zamki; zawieszane sufity, wykładziny podłogowe. Vilnius, tel. 41 60 84.

Szybko i dobrze leczymy i protezujemy zęby. Akredytowana klinika stomatologiczna. Vilnius, tel. 42 99 59.

Salon wróżbiarski oferuje usługi zawodowej wróżki oraz rady parapsychologa. Vilnius, tel. 33 89 32.

Parapsycholog-ekstrasens pomoże w pozbyciu się depresji, strachu, bólu serca, żołądka, hemoroidów, w rozstrzygnięciu problemów rodzinnych. Vilnius, tel. 33 89 32.

Skupujemy złom metali kolorowych. ZSA „Lita-West”, licencja nr 4S. Miasteczko północne, blok 244. Vilnius, tel. 78 86 91, 8 286 01321.

Odnawiamy miękkie meble, stosujemy zniżki. Transport nieodpłatny. Vilnius, tel. 61 94 95, 8 286 21554.

Główna księgowa poszukuje pracy. Tel. 46 03 82.

Chcesz pozbyć się okularów? Leczę krótkowzroczność metodą nieoperacyjną. Vilnius, tel. 44 04 96.

Kupię meteoryt (kamień spadły z nieba). Vilnius, tel. 77 08 60, 8 286 03569, 8 298 83938, (prosić Andrzeja).

Szybka, efektywna i niedroga nauka języka litewskiego. Sprzedaż audiokaset. Vilnius, tel. 44 04 96.

Wykwalifikowani lekarze leczą: schorzenia skórne, weneryczne, grzybkowe, ginekologiczne. Vilnius, ul. Justiniškių 62 a, tel. 48 25 96, 8 287 96919.

Niedrogo wynajmę lub kupię dom w cenie do 10 000 w Wilnie. Tel. 70 99 01, 8 286 47180.

Ekologiczne, kaloryczne paliwo – brykiety trocinowe w cenie 300 Lt za tonę.

Vilnius, tel. 23 63 08, 25 20 90.

Sprzedam zboże na paszę oraz nasiona jęczmienia, owsa, pszenicy, gryki i pszenżyta. Mogę przywieźć.

tel. 8 232 43589, 8 285 85428.

Wizy do krajów WNP.

Vilnius, tel. 65 06 89, 65 21 28, 8 285 84312, 8 285 84311.

Wszystkie rodzaje masażu: odprężający, klasyczny, profilaktyczny. Vilnius, tel. 53 36 21.

Młoda dziewczyna z wykształceniem pedagogicznym, znajomością komputera, poszukuje pracy. Vilnius, tel. 43 69 19.

Sprzedam saletrę, superfosfat, sól potasową, inne nawozy mineralne. Tel. 32 55 83, 8 289 45051.

Kobieta z wyższym wykształceniem pedagogicznym (jęz. angielski) szuka pracy. Dobra znajomość komputerów oraz doświadczenie pracy w biurze. Tel. 75 59 84.

Udzielam korepetycji z jęz. angielskiego, tłumaczę z jęz. angielskiego, litewskiego i rosyjskiego. Przepisuję teksty na komputerze. Vilnius, tel. 75 59 84.

Leczę nocne nietrzymanie moczu u dzieci. Rejestracja: Vilnius, tel. 47 01 52 (od godz. 19.00 do 22.00).

Sprzedam 3-pokojowe mieszkanie w dzielnicy Pilaitė. Można na raty. Tel. 47 66 06 (godz. 9.00 – 21.00).

Niedrogo, szybko i jakościowo remontujemy miękkie meble. Przywozimy, dajemy gwarancję. Tel. 30 03 67, 30 70 51, 8 299 67614.

Skupuję i sprzedaję telefony komórkowe i dodatki do nich po przystępnych cenach. Vilnius, tel. 8 287 61842.

Przedsiębiorstwo "Antarktis" naprawia łodówki w Wilnie, jego okolicach i na działkach.

Gwarancja – 1 rok.

Vilnius, tel. 75-24-79, 40-51-78, 8-299-90213.

Kalendarium

* Sobota (24. II) jest 55 dniem 2001 roku. Do końca roku pozostało 310 dni.

* Znak Zodiaku – Ryby.

* Imieniny: Bogusza, Jasminy, Macieja.

* Wschód Słońca – 7.20, zachód – 17.45. Długość dnia – 10 godz. 25 min.

* Księżyc. Nów – od 23 lutego.

* Niedziela (25. II) jest 56 dniem 2001 roku. Do końca roku pozostało 309 dni.

* Znak Zodiaku – Ryby.

* Imieniny: Cezarego, Donata, Wiktora.

* Wschód Słońca – 7.18, zachód – 17.47. Długość dnia – 10 godz. 29 min.

* Księżyc. Nów – od 23 lutego.

* Poniedziałek (26. II) jest 57 dniem 2001 roku. Do końca roku pozostało 308 dni.

* Znak Zodiaku – Ryby.

* Imieniny: Aleksandra, Mirosława.

* Wschód Słońca – 7.16, zachód – 17.49. Długość dnia – 10 godz. 33 min.

* Księżyc. Nów – od 23 lutego.

KURS WALUT

Bank Litewski

Oficjalny kurs

na 24 lutego 2001 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn.walut.

Dolar USD	4,0000
UE euro	3,6360
Dolar australijski	2,0984
1000 rubli białoruskich	3,2219
Korona czeska	0,1045
Korona duńska	0,4873
Funt brytyjski	5,7732
Korona estońska	0,2323
100 jenów japońskich	3,4434
Dolar kanadyjski	2,6016
Łat lotewski	6,4360
Złoty polski	0,9587
Korona norweska	0,4414
Rubel rosyjski	0,1393
Korona szwedzka	0,4036
Frank szwajcarski	2,3735
100 tys. lir tureckich	0,5817
Griwna ukraińska	0,7368
100 forintów	
węgierskich	1,3655
10 tys. lei rumuńskich	1,4906

Ustalony kurs przeliczania euro i walut narodowych państw strefy euro

jednostki waluty narodowej za 1 euro

0,7875664 funta irlandzkiego
13,7603 szylinga austriackiego
40,3399 franka belgijskiego
166,386 pesety hiszpańskiej
1936,27 lira włoskiego
40,3399 franka luksemburskiego
2,20371 guldena holenderskiego
200,482 eskudo portugalskiego
6,55957 franka francuskiego
5,94573 marki fińskiej
1,95583 marki niemieckiej

KUPON

BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA

Osobiste ogłoszenia (do 10 słów)
wydrukujemy nieodpłatnie

Wypełniony kupon prosimy przesać na adres redakcji z dopiskiem "Dział reklamy":
Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius

Tekst ogłoszenia

telefon, (kod miasta)

KURIER

Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius

KURIER

Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius

KURIER

Szkoła jazdy K. Rynkiewicza

uprzejmie zaprasza
na kursy jazdy kat. "B"
Nowy program komputerowy
Cena tylko 400 Lt.



Vilnius, Kalvarijų 8-2, tel. 72 32 48

KURIER

WILEŃSKI

Redaktor naczelny
Zygmunt Zdanowicz

e-mail:
redaktor@kurierwileński.lt

tel. 60 84 44 fax. 60 84 45

Wydawca
Vš. l. "Vilnijos žodis"

Dyrektor spółki
Roman Baranowski

(tel. 60 84 48)
Adres: Birbynių g. 4a

2030 Vilnius
Lietuvos Respublika

Indeks 0044 SL 322
ISSN 1392-0405

Drukuje SA "Spauda"

Aleksander Borowik — zastępca redaktora naczelnego (tel. 60 84 47). Zespół dziennikarzy: Krystyna Adamowicz — szkolnictwo, "Kolumna Kombatancka", Helena Gładkowska — stolica, Danuta Kamilewicz — "Pocopotek", Paweł Kobak, Stanisław Tarasiewicz — polityka, Sabina Kozłowska — zdrowie, Irena Litwin — praworządność, Andrzej Łakis — sport, Irena Mikulewicz — "Samo życie", Andrzej Puksto — kultura, Julitta Tryk — gospodarka, Anna Bartoszewicz — "Na luzie" (tel. 60 84 46, 60 84 47, e-mail: redaktor@kurierwileński.lt.).
Jadwiga Podmostko — korespondent na rej. wileński, Piotr Ryngiewicz — korespondent na rej. solecznicki, tel. 8 - 250 - 52780, Zenon Samulewicz — korespondent na rej. święciański, Alina Sobolewska — korespondent na rej. trocki, Krzysztof Szczepanik — korespondent na obwód kaliningradzki, Marian Paluszkievicz — fotoreporter (tel. 60 84 48).
Wanda Zajackowska — sekretarz redakcji, Marian Sipowicz — zastępca sekretarza redakcji (tel. 60 84 48, e-mail: sekret@kurierwileński.lt.). Walerian Butkiewicz, Roman Ostrouch, Lucja Stankevičiūtė — łamanie komputerowe (tel. 60 84 48), Zbigniew Markowicz — promocja (tel. 60 84 44), Dariusz Guszczka — reklama (tel. 60 84 44, e-mail: reklama@kurierwileński.lt.), Roland Juchniewicz — kolportaż - prenumerata (tel. 60 84 44, e-mail: kolport@kurierwileński.lt.).
Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiustacji tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.
Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbliżone z opinią redakcji.
Dyżurny redaktor Helena Gładkowska

P. o. redaktora naczelnego Aleksander Borowik